

ÍNDICE DE VOCABULARIO

Los números remiten a pizarras: número, cara, línea.

[- - -]a	62.2.3, 68.1.5, 75.1.6, 89.1.6, 96.1.5
[- - -]a[- - -]	86.1.2
[- - -]a +	47.1.8
[a]	29.1.12
a (=ab)	¿3.1.5?, 7.1.5, 39.1.9, 40.3.2, 40.3.4, 43.1.9, 44.1.3, 44.1.4
a(=ad)	5.1.11, 5.1.13, 29.1.11, 46.1.3, 46.1.4, 46.1.5, ¿104.1.1?, ¿104.1.16?
a[- - -]	3.1.5, 16.1.5, 41.1.1, 47.1.5, 66.1.7, 71.1.1, 75.2.2, 86.1.1
a[. ?]	42.2.8
[a]b	26.1.1
ab	80.1.1
ab[—]	8.1.10
abcdefghijkl	57.1.1
[ab]cdefgh[ijklmnopqrstuvwxyz]	25.1.1
abeas	43.1.3
abeatis	19.1.8
abias	41.1.3
abit	41.1.6
abitat	58.1.1
absque	60.1.2
ac	4.1.2, 4.2.4, 41.1.6, 60.1.4
[—]acat	67.1.9
accepi	40.1.9
[accepimus]	8.1.7
accepit	34.1.6
accessio	8.1.4
[ac]cipiat	17.1.3
aceleurar(unt)	29.1.6

acq(ue)	8.1.3
[a]d	27.1.1, 61.1.6
ad	5.1.10, 5.1.11, 5.1.17, 5.1.19, 8.1.7, 14.1.3, 39.1.1, 39.1.3, 39.1.6, 40.1.10, 40.1.10, 40.1.14, 40.2.3, 40.2.4, 40.2.5, 40.2.8, 40.2.9, 40.2.11, 40.2.11, 46.1.2, 46.1.7, 46.1.8, 46.1.9, 46.1.9, 46.1.13, 60.1.1, 64.1.5, 70.2.9, 75.2.7, 104.1.14, 104.1.17, 104.1.17, 104.1.21
adduxsi	40.2.4
[—]ade	74.1.1
ade[—]	10.1.8
[a]derato	40.1.6
ad[f]luenter	104.1.21
adi[—]	22.1.1
adiċie	5.1.11
[adimplebis]	29.1.15
adiuro	104.1.10
[adiutorium]	7.1.4
adiutorium	58.1.1
adq(ue)	40.1.3
agat	60.1.3
Agilo	47.1.5
[a]gnu	98.1.1
agnus	54.1.3
+agorido+	31.1.1
agri	14.1.2
aguro	104.1.3
Agutor	46.2.10
aiute	103.2.4
Aiutor	45.2.12, 45.2.26
+a++l+	40.2.13
al[—]	3.1.4
[—]alari	47.2.5
Alba	46.2.15
[—]ali	70.2.9
ali	94.1.4
alia	67.1.2, 104.1.24
alienas	59.2.2
[alio]	46.2.8
alio	45.2.13, 45.2.17, 45.3.1, 45.3.2, 46.2.4, 46.2.9, 46.2.11, 46.2.13, 47.1.3, 47.1.4, 47.2.6, 48.1.4, 48.1.5
alios	45.2.29, 46.2.10, 47.1.8
aliqua	94.1.9
aliquas	94.1.10
aliun	59.2.4
[—]alius	46.2.7
alius	42.1.8, 75.1.5
al(le)l(ui)a	104.1.27
alleluia	3.1.3
allo	8.1.12

[—]alo	102.1.1
Aloricia	46.2.9
altario	39.1.5
alterum	45.2.26
[Alti]ssimi	7.1.4
Altissimi	58.1.2
[—]+am	30.1.4
[—]a(m)	35.2.1
Am[—]	42.1.1
[a]mabiliter	81.1.5
Amantius	42.1.3
Amarani	92.1.2
[A]maran[us]	92.1.16
amat[—]	95.1.3
amen	104.1.26, 104.1.27, 104.1.27
Ammica	103.2.6
amputatus	104.1.22
[—]an	11.1.4
a++[.]n++	104.1.15
an	40.3.2, 40.3.4
Ananiel	104.1.4
Anastasio	93.1.10
anc	32.1.3
[—]anes	69.1.3
angarias	5.1.8
[a]ngila	42.1.6
[—]ani	14.1.2
ani (=an(t)i(phona))	7.1.2
[A]niano	92.1.8
[animam]	29.1.14
animam	7.1.5
annic[ulas]	53.1.8
anni[culi]	53.1.7
anniculi	53.1.11
[a]nno	38.1.3
anno	8.2.6, 39.1.8, 40.3.5, 43.1.7, 75.1.7
annos	38.1.2
[—]ano	75.1.8
ano	26.1.3
anta[—]	42.2.3
ante	39.1.5, 41.1.5
+antr++	7.2.3
[—]+anu[—]	69.1.1
Anulli	55.1.10
anulo	103.2.1
anuu[m]	43.1.4
[—]apiliter	81.1.3
apostolorum	7.1.1
apti	53.1.13

aptu	13.1.3
[apud]	8.1.8, 19.1.5
aq(?)[—]	98.1.3
aq(ua)	104.1.1
arata	76.1.5
ar[at]or	104.1.9
arbori<bus>	104.1.11
arboribus	104.1.12
Arcadi[o]	93.1.9
Arcadio	93.1.4
arcari	67.1.9
[—]arco	89.1.3
[—]are	94.1.11
Are[.]tr+us	46.2.3
Argefredu[s]	47.2.7
Argefredus	46.2.4, 47.1.6, 66.1.3
Argeredi	39.1.2
Argeredi	92.1.3
Argeredus	39.1.10
Argiuindi	39.1.2
A[rgiuindus]	39.1.11
[—]ario	97.2.2
[—]arium	35.2.2
[—]arius	15.1.2
Arocus	45.2.14
arte	4.2.9, 104.1.14
[—]as	50.1.2, 62.1.3, 68.1.4, 102.1.2
as	39.1.9, 39.1.10, 39.1.11
asistasq(ue)	104.1.25
[—]aste	102.1.8
astritas	103.2.2
a[—]su	75.1.1
[—]at	29.1.1, 61.1.2, 98.1.3
at	59.2.4, 103.2.5, 103.2.6
[—]atem	12.1.6
[—]ateri	55.1.8
[—]ati[—]	82.1.1
[—]atore	75.2.4
audi	59.2.2
audis	63.1.7
audite	59.2.1
auditoq(ue)	8.1.4
+Aueliero+	52.1.1
auenit	41.1.2
[—]auero	101.1.3
[augus]tas	43.1.7
Auinus	6.1.4
auitaciones	104.1.7
auitanciu	104.1.2

auit[at]	104.1.6
auites	104.1.21
A{ui}uiti	55.1.6
auri	8.1.6, 40.1.8, 43.1.6
Aurili{an}anus	52.1.1
Auriolus	104.1.6
Aurosus	46.2.12
ausem	75.2.2
[—]++b	80.1.3
[—]b[—]	70.1.1
b[—]	70.2.2
Bam[—]	44.1.1
Barosa	10.1.10
Basili	39.1.3
bcrs	99.1.1
[—]+be[—]	32.1.1
be'ne'	75.1.2
Beatus	96.1.2
[b]e[n]edican	29.1.10
[—]+beni	92.1.6
benula	49.1.3
bicini	104.1.15
Bitorius	1.1.3
Bodenecas	5.1.19
Bogiroto	45.2.29
boina	2.1.3
bolenter	8.2.3
bona	41.1.2
bone	40.1.7
Bonifatius	1.1.2
bonor(um)	29.1.4
Bonus	5.1.15
Br[—]	15.1.1
bracile	102.2.1
Burila	10.1.7
Busa[u]ni	40.2.8
Busauni	40.2.9
[—]c	3.1.6, 8.1.12
[—]c[—]	16.1.8
c[—]	16.1.2, 41.1.3, 47.1.7, 50.1.4, 67.1.9, 68.1.2, 72.1.3, 82.1.2, 83.1.2, 96.1.2, 102.2.2
[—]ca	50.1.6
+ca	67.1.8
ca	104.1.16
ca[—]	10.1.2
caballos	39.1.3
caballu	42.1.6
cabero	43.1.1
cacena	104.1.8

calas	103.1.6
calicis	29.1.8
+callus+	8.2.1
+camisase+	33.1.2
camisias	49.1.6
canta	104.1.8
canta+[—]	68.1.8
Canterius	65.1.7
Cantinus	6.1.10
capite	26.1.1
caput	12.1.4, 104.1.22
car	103.2.2
car[—]	89.1.4
[caro]	29.1.13
carta	10.1.3
[c]artula	73.1.2
cartula	40.3.2, 40.3.4
casas	31.1.3
casios	11.1.1
[cast]ros	20.1.2
c[astros]	20.1.12
cast[ros]	20.1.10
castros	20.1.4, 20.1.6, 20.1.8
cat[—]	94.1.3
[—]cau	104.1.6
causa	60.1.4, 92.1.12
[—]ce	62.2.4, 102.1.9
Ceci+++[—]	104.1.3
Cecitiel	104.1.4
ceder(unt)	29.1.9
celi	7.1.4, 58.1.3
cella	104.1.15
celtes	68.1.4
cen	71.1.4
[—]centa[—]	32.1.4
[—]ces	4.2.10
cesserint	12.1.3
[ce]uaría	75.2.5, 78.1.1, 79.1.2
[ceu]aría	78.1.2
[ceua]ría	78.1.5
ceu[aría]	96.1.1
ceuaría	52.1.3, 78.1.3, 78.1.4
ceuata	31.1.2
[Chris]tus	103.2.8
[—]ci	59.1.4, 65.1.2, 73.2.1
ci[—]	64.1.3
[—]cia	45.3.4
Ciliarto	46.2.18
cimeteri	104.1.24

cincuagin[ta]	53.1.9
Cindasuin[di]	92.1.11
[C]indasuindus	59.1.3
Ci[ndasuin]ti	18.1.9
Cindasuinti	9.1.1
cineterius	104.1.6
cinq(ue)	61.1.4
ciq(u)e	77.1.1
Cirbes	104.1.11
Ciricus	63.1.9
[—]+cit[—]	18.1.1
C[. .]+iterio	55.1.9
+++ci++u[—]	59.1.2
ciues	59.2.1
ciuit[as]	104.1.19
ciuitate	104.1.11
[—]+ciuus	6.2.2
[—]co	92.1.9
co	40.3.5, 97.1.5, 104.1.18
co[—]	18.1.7, 42.1.8, 43.1.5
cod	4.2.10, 12.1.2, 53.1.12
coli[—]	95.1.2
colibet	4.2.9
colisia	102.2.5
coliuem	104.1.13
collar[e?]	50.1.6
collige	103.1.6
commorabitur	7.1.4
comodo	75.1.5, 103.1.2
[cona]uerimus	41.1.4
con(cu)pesceris	59.2.2
con{d}dictionis	40.3.4
condicet	80.1.2
cond[iciones]	39.1.7
condiciones	39.1.9
condicionib(us)	39.1.5, 39.1.10
condicionis	39.1.1, 39.1.11
condicio{n}nis	40.3.2
cone[—]	87.1.1
co[ngregabo]	29.1.6
[c]oniuro	43.1.2
conlibertas	5.1.14
conmora[bitur]	58.1.3
[conmouear]	29.1.12
cons[e]r[u]a	29.1.3
consignemus	54.1.2
[conspect]o	29.1.12
consu[etum]	103.1.2
consuma	104.1.23

con[. .]t[—]	16.1.4
conti{ti}netis	104.1.5
contra	41.1.4
conuenid	92.1.7
con[uenit]	40.1.7
conuenit	8.1.3, 40.1.3
[conuent]icula	29.1.7
cor	29.1.13
corte	54.1.4
cortices	103.2.1
cor(um)	92.1.1
cos	18.1.4, 40.1.9
cot	40.1.7, 93.1.1, 97.1.2, 97.2.2, 97.2.6
cota	3.1.5
Cota	48.1.2
cotristabo	104.1.19
[Criscit]urus	8.2.12
Crisciturus	8.1.2, 8.2.8
Crit[ofori]	104.1.15
Critofor[i]	104.1.16
[Crito]for(um)	104.1.16
cu[—]	42.1.9
Cu[—]	93.1.8
cu[—]c	59.2.3
[—]cuere[—]	84.1.2
[—]cules	101.1.5
cult[ello]	102.2.1
culture	104.1.21
[cum]	29.1.15
cu(m)	102.2.1
cum	5.1.13, 54.1.3, 93.1.2, 104.1.6, 104.1.14, 104.1.17
cupas	103.1.6
[cur]a	103.1.4
[—]cus	45.1.4
[—]cus[—]	94.1.2
Cus[—]	11.1.1
cu[so]	47.1.2
cusō	45.3.1, 45.3.6, 47.1.3, 47.1.4
[cusos]	47.1.8
[—]cus[. .]q(ue)	42.1.8
[cus]so	46.2.17
[cusso]	46.2.13, 48.1.5
c[usso]	48.1.4
cu[ssō]	46.2.4
cus[so]	45.2.13, 45.2.17, 46.2.14
cuss[o]	46.2.13
cusso	45.2.25, 45.2.26, 45.3.2, 46.2.6, 46.2.8, 46.2.9, 46.2.11, 47.2.3, 47.2.6
cusso[s]	45.2.29, 46.2.10

custodi	59.2.2
custodiat	103.2.8
[—]+d+	64.1.3
[—]d	43.1.4, 68.1.4, 72.1.1
[—]d[—]	53.1.1, 70.1.2
d[—]	67.1.3, 67.1.10, 89.1.6
d(. . .)	93.1.10, 93.1.11
[—]da	17.1.4
da	104.1.18
[—]dan[—]	64.1.7
Darcus	6.1.5
[da]to	8.1.5
[d]e	103.2.1, 103.2.4
d(e)	96.1.1
de	7.1.3, 7.1.3, 8.1.8, 8.1.11, 11.1.1, 15.1.1, 15.1.2, 15.1.3, 29.1.7, 30.1.2, 40.1.5, 40.1.9, 40.1.11, 40.2.1, 40.2.2, 40.2.12, 49.1.2, 50.1.7, 50.1.8, 52.1.3, 62.2.4, 67.1.6, 75.1.7, 75.2.5, 92.1.9, 94.1.5, 94.1.10, 97.1.1, 97.2.3, 103.2.1, 103.2.2, 103.2.6, 104.1.5, 104.1.7, 104.1.7, 104.1.20
de[—]	18.1.3
[debea]d	39.1.1
debead	39.1.3
debeas	103.1.5
debia[t]	75.2.4
debiat	77.2.3
debit	75.2.6
debite	60.1.2
[—]dec[—]	42.1.10
Decentini	46.2.11
dec[imo]	43.1.7
dedi	5.1.4, 72.2.3, 97.1.3, 97.1.7
dedistes	8.1.7
[dedi]sti	40.1.10
dedist[i]	40.1.9
dedistis	94.1.6
[defe]nito	40.1.6
defenito	8.1.5
defer[—]	4.2.4
[Dei]	39.1.6
D(e)i	4.2.5, 104.1.3
D(ei)	104.1.6
Dei	7.1.4, 58.1.3
Deicicius	45.2.22
deletacio[n]es	29.1.16
deletatum	29.1.13
+demec+[—]+sric+[—]	47.2.2
demisi	103.2.3
dem[u]m	97.2.6

denarius	47.1.3
[—]deo	5.1.7, 88.1.1
[de]re[linques]	29.1.14
[—]deri	4.2.11
[—]des[—]	45.2.34
Desideri	40.2.6, 40.2.6, 40.2.12
Desiderio	40.1.1
destiris	29.1.12
destr[a]	29.1.16
det	54.1.3
Deucicius	46.2.8
deue[—]	75.1.3
deuere	18.1.3
deuina	4.2.6, 19.1.11
deuinis	7.1.3
D(eu)m	43.1.2
Deum	39.1.3
[Deu]s	29.1.4
[Deus]	7.1.5
D(eu)s	75.1.3, 104.1.17, 104.1.19
+di[—]	8.2.4
di	29.1.2
dicende[t]	39.1.6
dicens	63.1.6
dices	104.1.17
dic[i]t	58.1.4
dicit	7.1.4, 63.1.5
[die]	8.2.5
die	40.3.5, 41.1.7, 103.2.7, 104.1.15, 104.1.23, 104.1.25
dieri[—]	104.1.1
di[. .]ione	19.1.7
Dionis[ius?]	46.1.12
dirige	103.2.7
dis[—]	18.1.4
dise+[. . .]	18.1.7
dis[i]	29.1.3
disp[—]	104.1.14
diuer[—]	46.1.1
[diuina]	92.1.11
d(ixit)	104.1.18
dix(it)	40.2.7
dixsit	40.2.10
dolabra	40.2.12
d[o]mando	59.2.1
domand[o]	59.2.1
d(omi)	92.1.11
d(omi?)nu(m)	59.2.4
d[o]mico	104.1.23
d(omi)ne	67.1.6

D(omi)ne	29.1.1, 29.1.10, 62.2.1, 63.1.6, 104.1.17, 104.1.20
Domine	29.1.3
d(omi)ni	39.1.8, 65.1.5, 104.1.15
dom(ini)	19.1.12
D(omi)ni	7.2.3, 60.1.5
d(omin)is	65.1.3
dominis	8.1.1
d(omi)nissim(i)	104.1.13
[domino]	29.1.3
[Domino]	7.1.4
Domino	41.1.1
[Dominum]	29.1.11
d(o)m(i)nu(m)	104.1.10
d(omi)nu(m)	59.1.3
D(omi)nu(m)	104.1.17
D(omi)n(u)s	104.1.18
Dominus	29.1.8, 58.1.4
domne	103.1.2
Domnella	45.2.6
Domnellus	75.2.9
d[om]ni	45.2.6
domn[i]	45.2.9
domni	54.1.5, 94.1.1, 102.1.3
[Domno]	103.1.1
domno	40.1.1, 42.1.1, 42.1.1, 66.1.11
domnor(um)	12.1.4
domnus	22.1.3, 46.2.12
Domnus	45.2.5
domo	40.2.4, 40.2.5, 40.2.6, 40.2.8, 40.2.9, 40.2.12, 93.1.2
dre[—]	70.2.8
d[—]ticio	66.1.10
dua	10.1.4, 10.1.9, 45.1.4, 45.2.26, 46.2.12, 46.2.16, 48.2.1, 52.1.6
dua[s]	97.1.8
duas	43.1.6, 50.1.3, 54.1.5, 92.1.14
d[uas?]	75.2.9
dum	40.2.3, 40.2.6
d[uo]	48.1.2
duo	55.1.1
duo[s]	55.1.5
duos	34.1.5, 34.1.9, 40.2.12, 46.1.8, 53.1.5, 55.1.3
[. . .]dus	49.1.1
[—]dus	16.1.4, 40.1.6, 42.1.2, 59.1.4
dus	10.1.4, 53.1.12
[—]d(us?)	45.1.16
[—]+e	67.1.1
[—]e	12.1.4, 30.1.2, 31.1.2, 34.1.2, 64.1.1, 70.2.10, 75.1.3, 75.1.5
[—]e[—]	40.1.18, 98.1.9, 99.1.4
++e+	70.1.3
+e[—]	18.1.8

e	40.1.1, 104.1.7, 104.1.26
e[—]	10.1.9, 36.1.2, 40.1.10, 68.1.1, 98.1.6
e+	94.1.4
[e?]ro	92.1.13
e's't	13.1.5
ec	39.1.4, 82.1.2
ecuas	53.1.2
Edeuindus	47.1.4
edi[—]	3.1.6
[e]diciantur	104.1.7
[—]edori	64.1.2
[—]edus	73.2.2
egatur	72.2.2
Egicani	26.1.4
Egid[i]nus	45.1.13
[e]go	18.1.5, 43.1.4
[ego]	40.1.9
ego	4.2.7, 4.2.8, 7.2.3, 8.2.8, 12.1.3, 19.1.2, 40.1.4, 40.2.2, 40.2.4, 41.1.4, 92.1.10, 92.1.12, 103.2.3
[—]eis	47.2.1
[—]eis[—]	42.2.2
[eiu]s	29.1.5
ei(us)	104.1.7
eius	66.1.2
el[—]	100.1.2
[—]+eli	70.2.2
Eliani	45.2.2
Eli++as	45.2.25
El[i]sinus	46.2.11
[—]em	103.1.2
Emidi	55.1.7
e[mina]	45.2.21
emin[a]	45.2.24, 45.2.30, 47.2.1
emina	10.1.3, 45.1.7, 46.2.1, 46.2.1, 46.2.2, 46.2.2, 47.1.7
eminam	10.1.3
Emiteri	46.1.16
emmis	56.1.2
[—]++en	3.1.1
[—]en	77.2.3
[—]+ena	45.1.14
eo	80.1.1
[—]e+od[—]	34.1.1
eor(um)	29.1.6
eos	102.1.3
era	8.2.4, 8.2.7, 43.1.10, 72.2.1
erorario	97.1.3
[—]+ere	12.1.7
[—]ere[—]	47.2.3
[e]reditatem	29.1.9

ereditates	29.1.8
[ereditatis]	29.1.9
Erentiom(us)	93.1.11
erga	80.1.4
[—]eri	45.1.20, 70.1.4
erice	67.1.4
erilo	64.1.5
[—]erio	43.1.12
eri[p]e	7.1.5
Erircus	45.1.8
++erisa	45.1.18
[erit]	104.1.18
ero	29.1.7
Erontius	93.1.7
Erugio	45.2.3
[. . .]es	75.2.5
[—]es	33.1.1, 44.1.4, 75.2.4, 97.1.9
[es]	7.1.4
e[s]	58.1.4
es	29.1.4, 29.1.8, 29.1.13
es[—]	13.1.4, 81.1.7
escetrum	104.1.13
[—]escu[—]	81.1.1
es+e	65.1.2
es++[—]eric[—]nc	104.1.14
ess	39.1.2
esse	61.1.3, 94.1.9
essenplo	39.1.7
essul[tabit]	29.1.13
[est]	8.1.6, 29.1.12, 103.1.3
(est)	95.1.3
e(st)	104.1.9
es[t]	29.1.10
est	11.1.1, 16.1.2, 40.1.8, 54.1.1, 54.1.2, 97.2.3, 104.1.13, 104.1.22
es[t]ima	102.1.2
esto	104.1.5
[et]	29.1.13, 29.1.13, 40.1.9, 63.1.3, 92.1.11, 104.1.25
e[t]	40.1.6
et	3.1.6, 4.2.5, 5.1.2, 5.1.5, 5.1.5, 5.1.15, 5.1.16, 5.1.16, 7.1.1, 7.1.3, 7.2.3, 8.1.2, 8.1.5, 8.1.7, 9.1.1, 18.1.3, 18.1.8, 19.1.11, 23.1.3, 26.1.2, 29.1.8, 29.1.11, 36.1.2, 39.1.4, 39.1.4, 40.1.4, 40.2.7, 40.2.8, 40.2.8, 40.2.10, 40.2.11, 40.2.11, 40.3.5, 41.1.1, 41.1.2, 41.1.3, 42.1.1, 42.1.2, 42.1.3, 42.1.5, 42.2.6, 43.1.2, 45.1.15, 45.2.21, 45.2.24, 45.2.30, 46.1.2, 46.1.3, 46.1.4, 46.1.5, 46.1.6, 46.1.7, 46.1.8, 46.1.9, 46.1.12, 46.1.14, 46.1.15, 46.1.16, 46.1.16, 46.1.17, 49.1.7, 58.1.5, 59.2.2, 59.2.3, 59.2.3, 60.1.2, 60.1.5, 61.1.3, 62.1.2, 62.1.3, 63.1.3, 63.1.6, 75.1.7,

	76.1.1, 92.1.6, 92.1.7, 92.1.8, 93.1.3, 93.1.7, 93.1.8, 94.1.3, 94.1.8, 94.1.11, 102.1.2, 103.1.2, 103.2.1, 103.2.1, 103.2.5, 104.1.2, 104.1.8, 104.1.19, 104.1.23, 104.1.23, 104.1.26
[etenim]	29.1.9.
etenim	23.1.1.
e[tiam]	19.1.10
etiam	59.2.3
et[iam?]	8.1.14
euangel[ia]	39.1.4
Eugami	55.1.1
eu[m]	40.1.14
Eunandi	39.1.2
Eunandus	39.1.9
Euuodia	46.1.11
ex	4.2.2, 15.1.5, 75.1.8, 98.1.3, 102.1.2
[exaudi]	7.1.5
exi++ci	59.1.5
exi[. .]iui	59.1.6
expationis	41.1.7
exprendit	5.1.17
exs	19.1.4
Exuperantius	6.2.6
fa[—]	24.1.1
fabore	94.1.3
fac[—]	50.1.2, 64.1.1
facere	8.1.12, 19.1.9, 103.1.3
fa[cian]t	103.1.5
faciendi	41.1.3
facisteri	49.1.5
factas	39.1.7
facto	41.1.4
factu	8.2.2
factu(m)	43.1.6, 43.1.9
famuli	104.1.3
famulus	104.1.6
faris	46.2.1
Fasteni	40.2.8
fati	22.1.4
fatiatur	82.1.3
Fauila	46.1.12
Faustinus	103.1.1
fecero	18.1.7
feci	2.1.1, 29.1.2
feliciter	8.2.6, 39.1.8, 43.1.7
feminas	53.1.8
[—]ferat	40.1.14
Ferbodus	1.1.5
ferre	67.1.10

Feruodus	45.2.13
fest[uca?]	98.1.7
fiat	4.2.10
fibola	103.2.2
[—]ficaueri'n't	81.1.2
ficisti	29.1.15
fiducia	104.1.18
[fi]eri	42.1.7
fieri	8.2.9, 43.1.9
fiet	95.1.5
fil[—]	71.1.2
fili	59.2.2
Fili	104.1.26
filia	67.1.3
filias	65.1.2
Filii	63.1.3, 104.1.26
filio	42.1.2, 46.2.5, 59.2.1
Filio	62.1.2
filius	45.2.2
[finem]	29.1.16
Firmina	45.2.17
fis[—]	75.2.3
fium	39.1.4
fiunt	53.1.6, 53.1.12
fixi	104.1.22
Flaina	5.1.14
Flaine	5.1.13
Flamnus	5.1.15
Flascino	5.1.13
fo[—]	92.1.5
fonten	61.1.6
formel[la]	50.1.5
fragis	40.2.11, 40.2.11
Fragola	46.2.2
fratri	41.1.1, 42.1.1
fra[tribus]	8.1.1
fratribus	104.1.6
fr(at)ru(m)	104.1.10
fraude	40.2.5
fraudem	103.1.5
frautiferis	104.1.12
[—]fredi	92.1.3
[—]fredo	46.2.4
Freter	10.1.12
Froila	40.2.5, 40.2.7
Froilane	40.2.10
Froilani	40.2.4
froma	11.1.2, 11.1.3, 11.1.4
fuim(us)	40.2.9

Fulgentius	42.1.3
f[u]nis	29.1.9
furin[.ja	104.1.14
furore	7.1.6
furto	102.1.2
[—]g[—]	79.1.1
[—]ga	93.1.2
Gabriel	3.1.6
galina	104.1.8
galus	104.1.8
gan[.]al[—]	75.1.8
Gand{a}arici{i}	40.3.1
gannation[e]	75.1.6
gardinen	104.1.16
Ga[. . .]ri	55.1.14
ge[—]	70.2.5
genues	104.1.22
Germano	34.1.4
[G]ermanus	75.2.6
[—]ginta	26.1.2
Gis[adi]	92.1.3
Gisadus	92.1.10
Gisa[dus?]	92.1.7
[gloriosissimi]	92.1.11
gl(oriosissimi)	19.1.12
glo(riosissimi)	39.1.8
gloris	59.2.4
[—]g+mus	42.2.8
[—]gni	71.1.2
Godulfus	46.1.9
Gogulfu[s]	46.2.16
Golulfus	45.2.24
[—]gra[—]	35.1.2
Grabriel	104.1.4
Gramattius	43.1.4
grande	75.1.6
grando	104.1.24
[g]ratiam	104.1.20
greg[—]	42.2.4
Gregorios	40.1.2
Grindiricus	46.1.1
[—]gs+u++	45.1.23
Gugo[-]	46.1.5
[—]+guisnu	6.1.7
Gulduradi	46.1.6
Gund+	45.2.18
Gundaci	39.1.2
[habitat]	7.1.4
[hanc?]	92.1.18

haute	47.1.1
[ho]c	29.1.13
hoc	8.1.8, 40.1.3
omnia	19.1.11
omnipotentem	39.1.4
honorabilib(us)	8.1.1
honorabilli	41.1.1
honor	102.1.1
hospitio	54.1.4
[—]i	96.1.2
[—]i[—]	11.1.5
[—]i	46.1.1
i[—]	8.1.6, 63.1.7, 70.1.4, 75.1.7
i+[—]	59.2.2
I	46.1.9
I'e'rmina	46.2.13
Ianuar[ias]	18.1.6
ibi	40.2.11, 104.1.8, 104.1.13
[—]ici[—]	16.1.1
[—]iciu	59.2.4
[—]ico	75.2.1
[id]	8.1.6
id	8.1.2, 11.1.1, 40.1.8, 54.1.2, 64.1.5, 80.1.1, 95.1.3, 102.1.4
[i]d'u's	18.1.6
[idcir]co	92.1.10
[—]idus	6.2.1
ifimitatem	29.1.6
Iho	39.1.4
II	13.1.4
[—]ila	45.1.10
ilas	59.2.2, 104.1.4, 104.1.7
[i]lla	41.1.3
illa	103.1.3, 103.2.6
[il]las	103.2.2
illas	103.1.6
illor(um)	29.1.7
illos	29.1.5
illum	103.2.3
[—]ilo	98.1.7
[—]ilus	45.1.19
[—]im++	66.1.5
imbolas	36.1.3
iminas	95.1.6
[in]	7.1.4, 7.2.3, 8.1.10, 29.1.4, 29.1.12, 29.1.14, 29.1.16, 46.2.8, 63.1.2
i[n]	61.1.1
i(n)	3.1.1, 54.1.1, 104.1.23, 104.1.25, 104.1.26
in	2.1.3, 3.1.2, 3.1.6, 4.2.5, 5.1.8, 7.1.4, 7.1.6, 13.1.6, 17.1.2, 19.1.7, 23.1.4, 26.1.3, 29.1.3, 29.1.9, 29.1.14, 34.1.7,

	39.1.5, 39.1.11, 40.1.5, 40.1.13, 40.1.15, 40.2.6, 40.2.11, 42.2.4, 42.2.6, 42.2.8, 43.1.10, 45.2.13, 45.2.17, 45.2.25, 45.2.26, 45.3.1, 45.3.2, 46.2.4, 46.2.6, 46.2.9, 46.2.10, 46.2.13, 46.2.13, 46.2.15, 46.2.16, 46.2.18, 47.1.2, 47.1.3, 47.1.4, 47.1.8, 48.1.4, 48.1.5, 53.1.9, 53.1.12, 54.1.4, 55.1.1, 58.1.1, 58.1.2, 59.1.5, 61.1.2, 62.1.1, 62.2.2, 72.1.2, 75.1.2, 75.1.4, 80.1.3, 92.1.1, 102.1.2, 103.1.4, 104.1.5, 104.1.11, 104.1.15, 104.1.21, 104.1.24, 104.1.24, 104.1.25
in[—]	96.1.4
i(n)?	59.2.4
inauris	49.1.1
[i]ncripauer(unt)	29.1.11
indiget	29.1.1
indigi	29.1.4
inf[an]te	55.1.6
infa[nt]e	55.1.7
infan[te]	55.1.16
infante	55.1.8
[in]fa[n]tes	55.1.2
infa[nt]es	55.1.5
infantes	55.1.4, 55.1.11
infera	92.1.13
infera[t]	41.1.5
[infernu]m	29.1.14
infra	39.1.6
ingresum	41.1.5
inimici	7.1.5
i[n]in	29.1.6
[—]inismus	6.1.9
[insup]er	29.1.11
[insuper]	29.1.13
integro	19.1.4
inte[grum]	8.1.7
integrum	40.1.10
[intellectum]	29.1.10
[i]nter	14.1.1
[in]ter	13.1.2
inte[r]	8.1.5
inter	29.1.5, 40.1.3, 40.1.7, 47.1.5
[—] intianus	45.1.17
intor	40.1.9
[—] inus	6.1.11, 15.1.3
Ioannis	5.1.8, 5.1.17
Iouin[us]	11.1.3
ipsa	19.1.4, 40.1.5
ipsas	103.2.3
ipse	40.2.5
ipso	40.1.11

ipsos	18.1.5, 103.1.4
ipsut	103.1.3
[ira]	39.1.6
ira	3.1.2
ire[—]li+	70.2.3
[—]irigine	101.1.4
[—]is[—]	84.1.1
is	20.1.2, 20.1.8, 22.1.2, 39.1.5
is[—]	7.1.3, 70.2.3, 91.1.2
iscrip[si]	40.3.5
iscrip[si?]	12.2.2
[—]iscu	24.1.2
iso	95.1.5
Ispasanda	48.1.3
Isp[assand—]	93.1.1
Ispassand[—]	93.1.6
ispe	29.1.14
ispendimus	97.2.5
ispendit	97.1.5
ispensas	97.1.2
ispensum	97.2.2
isperabi	29.1.3
ispinauli	55.1.5
issu	104.1.10
istare	40.2.6
[—] + istidinus	6.1.8
isto	8.1.9
[—] it	53.1.9
ita	3.1.2, 96.1.4, 104.1.18
[—] iter	81.1.6
iu[—]	10.1.2
iudicib(us)	39.1.2
Iulia	70.2.6
Iulius	45.2.20, 65.1.5
ium	104.1.22
iun[—]	80.1.3
iurare	39.1.1, 39.1.3
iuramento	103.1.4
iurauid	92.1.4
[iure]	19.1.7
iure	8.1.10, 40.1.13
iuro	39.1.3, 92.1.10
[—] ius	6.1.13, 45.3.1, 45.3.5
iusse	75.1.5
Iustina	5.1.5
Iustiniano	93.1.5
I[uu]odia	46.1.16
kaballos	5.1.17
kabem(us)	42.1.5

[—] la	32.1.5, 45.3.3
la[—]	10.1.7
[labia]	29.1.7
[—]labra	4.2.12
[laetitia]	29.1.15
lan[a]	50.1.8
Langa	40.2.2
lapide	7.2.1
[—] las	53.1.12
laspare	40.2.13
lauor	104.1.21
lauoranciu	104.1.2
Lauro	97.1.6
lebabit	93.1.9
Lebaia	5.1.11
legis	41.1.6
[—] lena	24.1.3
Leonis	55.1.3
Leontius	52.1.4
les[—]	28.1.1
lesserit	2.1.2
Letori[o]	76.1.3
leu[. .]	70.2.7
leu[—]	27.1.3
leu+[—]	64.1.6
leua	40.2.7
[I]euaua	68.1.2
leuauerunt	97.2.4
leuauī	40.2.11
leuauit	11.1.2
leuita	40.2.7
[—] li	42.2.5, 70.2.8, 72.2.2
li[—]	70.2.9, 102.2.3
libere	41.1.3
libertus	11.1.4
licias	5.1.4
[lingua]	29.1.13
lino	50.1.7
lirigare	40.2.4
[—]litauit	72.1.2
lites	41.1.5
+liteus+	46.1.11
liuera	104.1.5
[—]lius	76.1.3, 102.1.6
l [—] l [—]	40.3.2
loc[—]	12.2.1, 70.2.2
lo[co]	15.1.3
loco	15.1.2
loc[um]	40.2.3

locum	15.1.1, 40.2.2, 104.1.21
locus	104.1.19
Lol(us)	39.1.3
Lolus	39.1.1
loq(ue)di	104.1.18
l+qeu+	66.1.9
lu[—]	65.1.1
Lucius	6.2.3
Lunaredus	46.2.10
Lun[. .]ra	45.2.21
lus	63.1.10
[—]+m	59.1.6
[—]m	4.2.2, 8.2.9, 18.1.9, 65.1.4, 77.1.1, 77.2.2, 83.1.3
[—]m[—]	85.1.1
m[—]	20.1.4, 94.1.4
[—]ma	3.1.4
[—]ma[—]	37.1.2, 45.2.20
ma[—]	42.2.8
Ma[—]	103.2.6
Macarius	6.1.3
magior	45.2.5
maiestastis	3.1.4
maior	5.1.16
[m]aiores	53.1.10
maiores	53.1.2, 53.1.6, 53.1.13
maior(um)	61.1.4
maiures	55.1.4
mal[am]	59.2.3
maled(—)	68.1.6
mali	60.1.4
ma[. .]m	41.1.7
Mancio	103.2.5
mancip[i]os	103.1.4
manda	103.2.3
m[an]d[a]to	45.2.9
mandato	45.2.6, 45.2.11
[maneat]	19.1.9
[m]anibus	64.1.4
ma[n]ibu[s]	67.1.5
Manno	5.1.15
[m]ano	44.1.5
mano	46.1.1
manteus	55.1.2
m[anu]	19.1.13
manu	15.1.4, 41.1.8, 46.1.8, 104.1.5
manus	8.2.10
ma[. .]onsi	34.1.7
mar[—]	10.1.4
Marcellu[s]	46.2.17

Marius	40.3.4
Marmoniel	104.1.4
Martinus	55.1.13
martirium	104.1.23
masculi	53.1.11
Maseti	5.1.3
Masetius	5.1.18
Matratium	54.1.4
matri	16.1.3, 46.2.11
Mauneficia	46.1.3
Maurelus	11.1.3
maures	81.1.6
Ma[u]ro	45.2.32
Maxima	5.1.14
M[—]ciris	6.2.4
[—]me	7.1.6
[me]	29.1.11, 29.1.15
me	12.1.2, 18.1.2, 29.1.3, 43.1.9, 62.2.5, 67.1.4
me'a'	75.2.2
[m]ea	29.1.10
[mea]	19.1.13, 29.1.7, 29.1.13, 29.1.13
mea	4.2.2, 29.1.9, 44.1.5, 67.1.2
[meam]	7.1.5, 29.1.14
me[am]	7.1.5
meam	63.1.7
meas	29.1.8
med[—]fensa	75.1.2
Megeti	55.1.11
[mei]	29.1.11
mei	12.1.3, 29.1.8, 104.1.13
meis	23.1.3
Meli[—]	42.1.2
memor	29.1.7
mendu[—]	61.1.3
mens[o]ribus	104.1.11
mentione	41.1.6
meo	29.1.12, 40.1.1, 59.2.1
meor(um)	29.1.4
Meracium	103.2.3
merific[abit]	29.1.5
meriti	67.1.7
merito	68.1.9
Merul(us)	45.1.15
meseru	75.1.1
messeru	98.1.5
m[eum]	29.1.13
meum	17.1.1, 92.1.5
[meus]	7.1.4
m(eu)s	104.1.17

meus	29.1.4, 58.1.5, 58.1.5
Micael	104.1.4
[m]ici	29.1.10
[mici]	29.1.8, 29.1.10, 29.1.12
mici	18.1.4, 29.1.9, 29.1.15, 40.2.7, 92.1.6, 92.1.7, 104.1.18
[—]mine	75.2.3
min(us)	46.1.7
minus	92.1.9
[—]mius	35.1.1
mod(i)	102.2.3
modi[—]	35.1.4
[mo]dio	46.1.10
mod[io]	46.1.9
modio	34.1.11, 46.1.2, 46.1.3, 46.1.4, 46.1.5, 46.1.6, 46.1.7, 77.2.1, 95.1.4, 95.1.5
mod(io)s	5.1.12, 5.1.12
mod(ios)	5.1.6, 5.1.7, 5.1.8, 5.1.11, 5.1.13, 5.1.17, 5.1.18, 5.1.19, 54.1.6
modios	34.1.3, 34.1.4, 34.1.8, 34.1.10, 46.1.8, 46.1.13, 77.1.1
mod(ium)	5.1.2, 5.1.4, 5.1.5, 5.1.15, 5.1.16
m[odius]	46.1.16
modius	46.1.14, 75.2.5, 76.1.6
Montano	41.1.1
[m]onte	3.1.2
mon<te>	104.1.24
montes	104.1.8
Moruli	45.2.23
Moru[us?]	45.2.15
[—]++mss	45.1.21
+mti+++	66.1.8
mu[—]	35.1.3
mult[iplicatae]	29.1.5
Murildi	45.2.4
[—]m(us)	93.1.10
mutauerunt	39.1.3
[. .]n	67.1.7
[—]n	42.1.11, 42.2.9, 60.1.2, 94.1.5
[—]n[—]	35.2.5, 63.1.11
[—]na	36.1.2, 52.2.1, 94.1.8
[—]nari	81.1.4
[N]atouigius	46.2.6
Natouigius	46.1.4
+ndc+	85.1.3
+++nduc+	59.2.3
[ne]	29.1.12
ne	61.1.6, 67.1.8
ne[—]	68.1.4
[ne]c	29.1.7
necesaria	104.1.2
nec[esitatibus]	3.1.1

[—]neo	35.2.3
neq(ue)	4.2.8, 104.1.8, 104.1.8, 104.1.9, 104.1.9, 104.1.9, 104.1.11, 104.1.11, 104.1.12, 104.1.12, 104.1.12
neque	7.1.6, 104.1.12
[—]n+etum	5.1.11
[—]niari[—]	21.1.3
nicilq(ue)	40.1.10
nicilque	8.1.8
nihilque	19.1.5
[—]nild(us)	45.1.12
[—]+nnu[—]	73.1.1
[—]no	40.1.10, 40.2.13
no[—]	32.1.3
[—]nobi	92.1.5
nob[i]s	40.1.7
nobi[s]	94.1.10
nobis	14.1.1, 40.1.3, 94.1.6
noceas	104.1.11
nocte[m]	29.1.11
[no]li	59.2.4
noli	59.2.2
[—]home[—]	21.1.2
nomen	60.1.5
nome[ne]	104.1.15
nomer[o]	40.1.8
numero	8.1.6
nomina	29.1.7, 104.1.10
[no]mine	65.1.5
[nomi]ne	7.2.3, 61.1.1
nomi[ne]	4.2.5, 62.1.1
nomine	17.1.2, 63.1.2, 104.1.5, 104.1.25, 104.1.26
nom[ine?]	15.1.3
n[o]mini	65.1.3
[non]	29.1.14
non	29.1.4, 29.1.6, 67.1.4, 103.1.5, 104.1.11, 104.1.19
[.]non[.]ella	45.2.16
nonia	104.1.1
nonne	8.1.2, 42.1.2
Nonno	34.1.11
Nonnus	5.1.16
nontas	29.1.15
no[s]	8.1.3
nos	8.1.7, 42.1.5
nostra	61.1.5
n(o)stri	92.1.11
n(os)tri	19.1.12
nos[tri]	39.1.8
nostrī	18.1.9, 26.1.4, 43.1.8
nostris	64.1.4

n(ost)rium	104.1.10
n(os)t(r)o	75.2.5
nostro	41.1.4, 103.2.5
nostru[m]	42.1.4
[n]otitia	96.1.1, 100.1.1
notitia	11.1.1, 49.1.2, 52.1.3, 54.1.1, 56.1.1, 97.1.1, 97.2.1,
nouellos	53.1.4
nouis	13.1.2, 39.1.9, 40.2.10, 41.1.2
[—]nsores	81.1.7
[—]ntero	101.1.1
[—]ntes	65.1.6
[—]ntius	50.1.1
nu[—]	75.2.8
nubus	104.1.5
nul[—]	52.2.2, 60.1.2
nul(la)	104.1.9
nullius	70.2.7
[—]num	96.1.4
nume[—]	81.1.4
numero	3.1.4
[—]+o+[—]	50.1.11
[—]o	40.2.13, 47.1.3, 100.1.2
[—]o+[—]	37.1.1
o[—]	50.1.1, 67.1.7, 76.1.6
obeciari	104.1.13
obliuiscere	59.2.4
oc	3.1.4, 5.1.10, 34.1.3
octabo	43.1.7
odeiern[o]	104.1.25
[—]ol[—]at	95.1.2
[—]oles	102.1.7
oli[—]	49.1.1
oliba	103.1.3
[—]olleri	68.1.1
[—]om	5.1.10
omines	46.2.1, 75.2.3
[omnes]	39.1.6
o(m)nes	104.1.3
om(ne)s	104.1.20
omnes	29.1.5
[omnia]	92.1.11
o(m)nis	104.1.7
omnori	99.1.2
op(er)am	4.2.7
op[tauo]	41.1.7
or[—]	13.1.3
ora	60.1.5, 104.1.14, 104.1.16, 104.1.23
orabi	104.1.17
[ora]cio	104.1.15

[orationem]	7.1.5
orationes	7.1.3
ordenatu	54.1.1
ordinatas	39.1.9
+++orenti	27.1.4
ores	60.1.3
Oriel	104.1.4
origine	102.1.1
or[—]s[—]	70.1.5
[—]os	102.1.6
ostende	59.2.2
[—]ota	5.1.9
[—]otes	47.1.5
oue	75.2.8
oues	75.2.9, 97.1.8
p (=̣p(er)?)	40.1.8
p[—]	11.1.2, 40.1.15, 45.2.14
pa[—]	76.1.5
pacis	40.1.7
+pa++curec+	8.2.5
pariat	54.1.4
parte	104.1.24
pa[rti]	92.1.13
pas	29.1.8
pascentius	6.2.5
patrem	39.1.4
[Pa]tri	63.1.3
[Pat]ri	62.1.2
patriarca[s]	104.1.3
Patricius	5.1.16
[Pa]tris	39.1.6
Patris	104.1.25, 104.1.26
Paulo	103.1.1
Paulu	65.1.6
Paulus	10.1.5
[—]p++d	8.1.14
pec[—]	68.1.7
pe[.] +col	30.1.4
pecus	27.1.1
pedag[ium]	2.1.2
pedol[em]	49.1.8
peduli	97.1.4
penit[us]	19.1.5
penitus	8.1.8, 40.1.11
+penus+	42.1.8
[per]	19.1.10, 20.1.3, 92.1.11
p(er)	3.1.4, 4.2.6, 4.2.8, 5.1.11, 31.1.3, 38.1.3, 38.1.4, 39.1.3, 39.1.4, 42.1.4, 43.1.2, 43.1.4, 45.2.6, 45.2.9, 46.1.1, 49.1.6, 60.1.5, 67.1.6, 68.1.1, 70.1.6, 103.1.3, 104.1.8,

	104.1.10, 104.1.15, 104.1.27
per	20.1.2, 20.1.6, 20.1.8, 20.1.10, 20.1.12, 26.1.6, 29.1.7, 39.1.4, 48.1.6, 52.2.1, 64.1.3, 104.1.1
p(er)dedit	102.1.1
p(er)diction(em)	59.2.3
Perpius	1.1.6
pertimescan	39.1.7
Pesitula	103.2.6
[peter]e	103.1.5
peti[—]	74.1.2
petitione	39.1.3
petittione	60.1.1
pietas	3.1.5
pinolos	28.1.2
Pius	6.1.12
Placidius	6.1.2
[p]lacidum	18.1.2
pla(citum)	43.1.6
placi[tum]	42.2.9
placit(um)	43.1.10
placitum	12.2.2, 42.1.4
placit[um?]	12.1.6
pla[cuit]	14.1.1
placuit	8.1.3, 40.1.3
plicuit	104.1.10
plus	74.1.3
pluuia	104.1.24
p[—]+nesu	66.1.12
po[—]	62.1.4
[pol]licemur	40.1.12
p[olliceor]	19.1.6
polliceor	8.1.9
pono	40.2.11
p[o]rco	92.1.9
porcum	92.1.5
port[—]	77.2.3
port+[—]	8.2.3
porta[—]	101.1.6
portab[—]	77.1.2
portione	40.1.4
pos	29.1.6
pos[—]	65.1.8
posesiones	104.1.7
possession[e]	40.1.5
p[o]stas	40.2.11
posteritis	8.1.11
postulasti	104.1.18
potestas	8.1.13, 19.1.10
[p]otestate	12.1.5

potestate	41.1.3
potesta[tem]	43.1.3
praclara	29.1.10
p[—]rales	40.2.12
prandium	59.2.4
preclar[is]	29.1.9
Precursor	5.1.6
prefectii	59.2.1
prende	94.1.7
presenti[a]	92.1.1
p[retio]	40.1.11
pretio	8.1.5
[pretio]	8.1.8
pretiu	40.1.7
prima	48.1.6
pri[mo]	8.2.6
prim(um)	44.1.2
prim[us]	93.1.7
primus	93.1.8
prior	60.1.3
pri++++re	59.1.5
pro	3.1.5, 34.1.5, 34.1.8, 40.1.9, 40.2.10, 42.1.3, 42.1.6, 46.2.5, 66.1.6, 66.1.9, 76.1.5, 92.1.12, 97.1.4, 97.1.6, 103.2.7
Procula	5.1.15, 45.2.19
profesio	40.2.1
Profidentius	1.1.4
propino	68.1.3
[propter]	29.1.12
propt[er]	39.1.3
propter	66.1.4, 92.1.4
protectione	7.1.4
protitionem	58.1.2
[prouidebam]	29.1.11
p[—]su	104.1.6
p+u[—]	76.1.1
[—]q[—]	75.2.1
+q+[—]	23.1.4
qu[—]	12.1.7, 40.1.12, 65.1.1, 70.2.10, 81.1.3
q(u?)m	64.1.6
qua	36.1.1, 40.1.8, 41.1.4, 43.1.3, 46.1.19, 54.1.1, 65.1.4, 68.1.7, 70.2.9
qua[—]	70.2.1
q(ua)m	75.2.2
quam	4.2.7, 60.1.4
quanq(ue)	40.1.6
q(uan)ti	75.2.8
quanto	40.2.13
qu[ar]tare	46.1.10
qu[art]are	46.1.11

qua[rta]re	46.1.12
qua[rtare]	46.1.15
quartar[e]	45.2.31
quartare	46.1.2, 46.1.3, 46.1.4, 46.1.5, 46.1.6, 46.1.7, 46.1.9
quart[o]	26.1.3
qua[s]	39.1.1
quas	49.1.6
quataria	52.1.5
quato	47.1.2
quator	55.1.4
q(ua)tuor	49.1.5
quatuor	39.1.4
[—]+q(ue)	94.1.4
[—]q(ue)	16.1.5, 40.1.15
[—]que	8.1.11, 83.1.1
q(ue)	73.1.3, 96.1.2, 104.1.1
q(ue)m	43.1.9
quem	8.1.9, 92.1.9
q(u)es	77.2.2
[—]q(u)et	77.1.2
[qui]	7.1.4
qu[i]	29.1.10
qui	2.1.2, 12.2.1, 22.1.2, 29.1.4, 29.1.8, 43.1.5, 58.1.1, 73.1.3, 104.1.4, 104.1.10
quia	12.1.5, 60.1.5, 67.1.10
[quidquid]	19.1.8
[—]quili	46.1.17
quina[—]	103.2.4
quinq(ue)	49.1.4
quin[tum]	26.1.2
quintu[s]	93.1.3
quo	35.1.3, 39.1.3, 52.1.3
quod	74.1.1
[quod]si	92.1.12
quollige	103.1.3
quo[m]odo	103.2.2
quoni[am]	29.1.12
quoniam	29.1.3, 29.1.4, 29.1.14, 40.1.2
quorur(um)	12.2.3
q(u)os	63.1.8
quos	54.1.1
[q]uot	30.1.3
q(u)ot	42.1.9
quot	8.1.5, 19.1.3, 19.1.10
ququar[tare]	46.1.13
quriel[eisunt]	3.1.3
qurieleisunt	3.1.3
qu<u>m	54.1.4
[—]r	13.1.3, 50.1.5

[—]r[—]	86.1.3
r (=r(esponsorium))	7.1.2
r[—]	12.2.3, 65.1.3, 75.1.2
[—]ra	35.1.3, 49.1.8
ra[—]	40.2.9, 46.2.19
Ra[—]	39.1.9
[—]rade[—]	32.1.2
Ra[f]ael	104.1.4
Ranila	46.1.6, 46.2.8, 46.2.13
Ranulf[us]	92.1.17
Ra[. . .]ri	39.1.2
r[a]tionu	91.1.3
ratus	2.1.1
[—]rdi	60.1.2
[—]re	26.1.3, 104.1.16
re[—]	42.2.1, 46.1.14, 75.2.7
[Reccaredi]	8.2.6
Reccesuindi	43.1.8
recepi	104.1.1
Rec[esui]ndi	9.1.1
red[—]	70.1.3
reddedid	92.1.6
reddere	80.1.1
rederes	67.1.11
redintor	58.1.5
[re]gias	40.1.5
regio	104.1.19, 104.1.21
region[es]	47.2.2
[regis]	8.2.6, 92.1.12
re[gis]	26.1.4
regis	41.1.8, 43.1.8
re[gis?]	18.1.9
regni	39.1.8
[regnum]	92.1.11
regnum	19.1.11
r(e)g(u)m	9.1.2
relicuas	40.1.8
reliq(ue)	104.1.20
[rem]ansiss'e'	13.1.5
remansisse	19.1.6
[remansis]set	8.1.8
r[emi]ter[e]	42.1.5
[renes]	29.1.11
reprende	30.1.1
[requies]ces	29.1.14
[—]res[—]	82.1.4
res	67.1.4
resariti[s]	44.1.2
restas	50.1.9

[restituisti]	29.1.8
resun'a'	104.1.10
[—]retabit	75.2.7
reuertam	104.1.8
r[e]uertes	104.1.23
rex	59.2.2
[—]rī	66.1.8
ri[—]	59.1.3, 66.1.11
[—]ria	27.1.2, 41.1.2
[—]riam	95.1.8
Riccaridi	41.1.8
[—]rigias	62.1.4
[—]rio	89.1.4
ripti[s]	49.1.2
[—]ris	103.2.7
ris[—]	45.2.33
[—]ristoru(m)	72.1.3
[—]riuldi	47.1.2
[—]rium	67.1.5
[—]riuo	76.1.6
Rodericus	46.2.2
rog[—]	83.1.1
rogati	59.2.1
rog[—]d+e	61.1.2
rogitu	40.3.4
rogitus	40.3.2, 44.1.3, 44.1.4
rog++ng[—]	94.1.8
ro[go]	103.1.2
[—]rpat	94.1.7
[—]rsus	47.1.9
Rufinus	6.1.1
Rus[—]	104.1.15
[—]s	5.1.4
[—]s	4.2.4, 5.1.5, 31.1.3, 45.2.7, 46.2.18, 66.1.2, 68.1.6, 69.1.5, 70.1.5, 78.1.3, 79.1.3, 80.1.4, 92.1.14
[—]s[—]	88.1.2
[—]s+	45.2.23
[—]s++	70.2.5
s	91.1.1
s[—]	18.1.5, 22.1.3, 56.1.2, 89.1.3, 92.1.14, 98.1.1
s+	8.2.1
S[—]	39.1.5
s'ue'	104.1.21
[—]sa	24.1.1
sa[—]	23.1.1
sa+[—]	102.2.4
sabanu[m]	49.1.7
sabul(um)	98.1.6
sacramentorum	39.1.1

sacrosancto	39.1.5
saīor	46.2.13
saīor[.]es	46.2.1
salere	102.2.3
salutatio	23.1.2
salutes	59.2.1
saluto	103.1.1
sancte	39.1.5
s(an)c(t)i	104.1.16
sancti	63.1.4
s(an)c(t)i's	29.1.4
sanctis	7.1.3
s(an)c(tu)s	104.1.17, 104.1.26
+san[. .]n[. .]u++tor+	104.1.20
[s]antionis	8.2.1
sapientia	59.2.2
[—]sar[—]	89.1.2
Sata(n?)	104.1.10
sauinibus	29.1.7
scentian	59.2.3
sc[ripsi?]	42.2.10
scr[ipsi?—]	15.1.4
scroua	54.1.3
[—]s[. . .]e	50.1.9
[—]se	75.1.1
se	8.2.1, 75.1.2
se[—]	46.1.17
secario	102.1.4
s[e]cudum	104.1.18
secure	68.1.5
[se]curita[tem]	92.1.18
securi[tatem]	92.1.15
[sedebant]	7.2.1
[—]sem	44.1.5
semertura	5.1.12
semina	104.1.9
seminator	104.1.9
semis	45.2.8
semodio	46.1.8
semp(er)	104.1.27
senatores	59.2.1
Senpruni	55.1.15
seper	29.1.12
septe	77.2.2
sepul[cri]	7.2.1
ser[—]	59.1.5
Serena	45.2.9
[—]sert[—]	89.1.5
serui	102.1.3

seruimu	65.1.4
ser[uitute]	40.2.1
seruu	22.1.5
ses+[—]	54.1.2
[ses?]tariu[m]	45.2.15
sesquanne[s]	53.1.10
sesquannes	53.1.3
sesqui+libu+	46.1.14
sessenes	14.1.3
sesta[ri—]	10.1.11, 45.2.21, 47.1.6, 47.2.6
sestari[—]	45.2.31
[se]staria	46.2.16
s(e)s(taria)	46.1.2, 46.1.12, 46.1.14, 46.1.16, 46.2.3, 46.2.4, 46.2.5, 46.2.10, 46.2.14, 46.2.17
sestar[ia]	45.2.26
sestaria	10.1.7, 10.1.9, 10.1.12, 45.1.4, 45.2.19, 45.2.20, 46.2.12, 47.2.5, 52.1.4, 52.1.6
[ses]tario	47.2.8
[sestari]o	47.2.7
ses[tario]	10.1.5
sestario	10.1.6, 10.1.10, 34.1.8, 47.1.7, 47.2.1, 47.2.3, 47.2.4
s(e)s(tarios)	5.1.3
s(estarios)	5.1.1, 5.1.13, 5.1.14
[se]stariu	52.2.1
[sest]ari<u>	52.2.3
sestari<u>	52.1.2
[ses]tarium	45.2.30
[sest]arium	45.1.5, 45.1.6, 45.2.28
[sesta]ri[um]	45.2.18
[sesta]rium	45.1.1
[sestari]um	45.1.3
[sestarium]	45.1.2, 45.2.17
s[e]starium	45.2.24
s[es]tarium	45.1.23
s(e)s(tarium)	45.2.1, 45.2.2, 45.2.3, 45.2.4, 45.2.5, 46.1.1, 46.1.2, 46.1.9, 46.1.10, 46.1.11, 46.1.15, 46.2.2, 46.2.4, 46.2.6, 46.2.7, 46.2.8, 46.2.8, 46.2.9, 46.2.9, 46.2.10, 46.2.11, 46.2.15
s(e)st(a)ri(um)	45.1.8, 45.1.9, 45.1.10, 45.1.11, 45.1.12, 45.1.15
s(e)st(ar)i(um)	45.1.13, 45.1.14
s(estarium)	5.1.14
sest[arium]	45.2.32
sesta[rium]	45.2.7
sestariu[m]	45.2.22
sestarium	45.2.8, 45.2.10, 45.2.14, 45.2.15, 45.2.23, 45.2.24, 45.2.25
s(e)s(tarium)	46.2.3
[se]starius	45.2.18
se[st]taria	55.1.1
sestum	13.1.4

[—]set[—]	21.1.1
Seuerian{e}o	97.2.3
sex	75.2.4
sexs	53.1.10
si	12.1.2, 29.1.1, 42.2.4, 59.2.3
si[—]	32.1.5, 64.1.4, 88.1.1
Si[—]	19.1.12
sibi	59.2.2
sic	4.1.2, 80.1.2, 103.2.7, 104.1.16
[si]cera	52.1.5
[—]sicius	6.1.6, 6.1.14
Sigerius	5.1.5, 5.1.11
sigilla	103.2.1
signi	40.3.1
signo	41.1.8
[Signum]	8.2.10
sign[um]	39.1.10, 43.1.8
+ [—]sili+	8.2.4
+sing+r+erbui+	43.1.5
similis	59.1.6
Simplicio	54.1.2
Simplicius	5.1.2
simul	59.2.3
Sinai	3.1.2
sine	11.1.2
singol[—]	102.1.7
Sinplici	55.1.12
sir[—]	47.2.4
Siriola	103.2.6
s[istari—]	45.3.1
sis[t]ari	45.3.6
sist[a]ri	45.3.5
sista[ri—]	48.1.3
sistari	45.3.2, 45.3.3, 45.3.4
sistaria	48.1.2
[sis]tariu[m]	48.2.2
sit	40.2.7, 61.1.5
siue	104.1.19, 104.1.19, 104.1.19
[—]s[—]le	8.2.2
[—]so	46.2.12
soca	2.1.3
soc[cas?]	50.1.3
[so]dali	102.1.4
sol[id—]	98.1.2
solido	40.1.8, 76.1.2
sol[ido?]	13.1.6, 13.1.7
so[lidos]	92.1.8
solid(um)	102.1.5
sol[idum?]	102.1.8

solidus	8.1.6, 19.1.3
solue	4.2.11
[—]sos	75.2.10
sourino	40.1.1
[Spiritus]	63.1.3
Sp(iritu)s	104.1.26, 104.1.26
[. .]sq[—]	42.2.7
+++s+q+t+	7.1.1
+sr+io+	46.1.12
[—]s[. .]s	8.2.6
[—]ss[—]	67.1.12
[—]ssimo	7.1.1
stas	63.1.8
Stator	97.1.5
[—]sterio	83.1.2
[—]sti	35.1.4
sto	103.2.7
stringas	60.1.2
[—]stu	74.1.2
su[.]	104.1.17
su[—]	22.1.5, 66.1.4
su'as'	29.1.5
sua	46.1.1, 46.1.9
suas	5.1.14
sub	8.2.5, 41.1.7
[s(ub)s(cripsi)]	92.1.16, 92.1.17
s(ub)s(cripsi)	39.1.9, 39.1.10, 39.1.11, 42.1.13, 44.1.5
sucisit	40.2.9
[sui]	45.2.9
sui	45.2.6, 54.1.5
suis	104.1.7
sul[idos]	96.1.5
sul(idos)	96.1.3
sum	104.1.2
[sun]t	29.1.6
[sunt]	29.1.4
sunt	97.1.2, 103.2.2
s[uo]	46.2.5
suo	8.1.4
suos	64.1.3
sup[—]	94.1.5, 104.1.2
super	7.2.1, 66.1.7
superius	43.1.5
[super]positis	39.1.4
sup[ra]	40.3.2
supra	40.3.5
supra scriptis	44.1.3
suprai[s]crit[um]	42.1.7
sup[ra]scripti	40.3.4

suprasc[riptis]	44.1.4
su[. .]r	67.1.3
[—]+sus	5.1.3
[—]sus	4.2.8
sus	64.1.5
suscep[imus]	20.1.11
suscepi[mus]	20.1.3
suscepim[us]	20.1.9
suscepimus	20.1.1, 20.1.5, 20.1.7
[s]uscepto	76.1.2
[susceptor]	7.1.4
susceptor	58.1.4
suus	54.1.3
[—]t	75.1.7
t [.]	62.2.5
t [—]	35.2.3
[—]ta	49.1.5
ta+[—]	79.1.3
T[.]alarici	44.1.4
tamen	4.1.2
tanto	62.2.3
[—]tare	75.1.3
[—]tari	28.1.1
[—]taria	61.1.5
[—]tas	42.2.3
taxsata	41.1.6
[—]te	18.1.8, 93.1.6
[t]e	62.2.1
[te]	19.1.6, 103.2.8
te	20.1.4, 29.1.1, 29.1.3, 29.1.6, 40.1.6, 40.1.8, 40.1.9, 40.2.11, 52.1.3, 61.1.2, 67.1.6, 68.1.1, 68.1.2, 68.1.10, 70.2.4, 80.1.2, 92.1.9, 103.1.2, 103.1.3, 104.1.10, 104.1.10, 104.1.16, 104.1.19
te+[—]	20.1.6
Tefreda	47.1.8
teglas	103.2.2
temet	3.1.5
ten+[—]	67.1.1
teneati[s]	19.1.8
teneatis	4.2.3
Teodadu[s]	45.2.11
Teodulfus	46.2.5
Teodus	93.1.8
[—]ter	61.1.4
ter	67.1.7
[—]tera[—]	45.2.22
[t]er[cio]	46.2.16
tercio	45.2.25, 46.2.6, 46.2.13
[—]tergius	46.2.3

[terra]	29.1.4
terra	40.1.5, 40.1.5, 62.2.2
tertio	39.1.8, 66.1.13, 75.1.7
[—]tes	38.1.4, 69.1.2, 69.1.4
tes[—]	18.1.10, 98.1.8
teste	40.2.5
testes	42.2.3, 43.1.12
[tes]timonium	42.1.12
testis	40.3.3
tes[tis?]	43.1.10
Teuda[to]	34.1.9
Teudoteo	92.1.8
Teudotis	46.1.5
Teudulfus	46.1.14
[—] ti	12.1.3
tibi	40.1.4, 59.2.1, 59.2.3, 98.1.4, 103.1.5, 103.2.4
[—] tico	93.1.1
[—]ti[—]d	42.1.9
ti+e[—]	60.1.3
Tiliata	103.2.4
timete	63.1.8
timore	7.1.5
[—]tino	10.1.3
[—]tinus	93.1.3
[—]tirius	45.1.15
titrico	34.1.10
tiui	18.1.5, 104.1.13
Toleto	75.2.7
Tomanca	40.2.3
tonica	102.1.6
toniquas	49.1.4
[t]orquit	22.1.4
to[t]	19.1.3
[—]tr[—]	16.1.6
t[. . .]ra	75.1.4
traditum	8.1.10
[traditum?]	19.1.7
Trasem[un]dus	97.1.7
Trasemundus	46.2.15
[—]tre	99.1.3
tre	52.1.5
tre[—]	98.1.4
trea	27.1.2
tremisse	75.2.6, 102.2.2, 102:2.5
[t]res	53.1.5, 93.1.5
tres	8.1.6, 13.1.1, 34.1.11, 53.1.11, 79.1.3, 96.1.3
[tribuit]	29.1.10
[tri]bulor	7.1.5
trid[—]	62.1.3

trimos	53.1.5
[tr]ino	4.2.6
[—]trio	66.1.12
tris	40.1.17, 45.2.33, 55.1.11, 55.1.13
tritico	5.1.12, 95.1.4
tri(ti)cu	54.1.6
triticu	34.1.2
tr[—]re	42.2.7
[tu]	7.1.4
tu	4.2.11, 18.1.4, 29.1.8, 40.1.9, 68.1.1
tu[—]	73.2.1
tua	46.1.2
[t]uam	92.1.15
tuam	103.1.1
tuas	29.1.16, 59.2.2
[tue?]	92.1.13
tueri	45.2.27
tui	63.1.4
[—]tum	30.1.1
tum	29.1.4, 40.2.4
tunc	43.1.3
[tuo]	29.1.16
tuo	40.1.13, 49.1.6, 103.2.1
tuos	66.1.7
[—]tur	95.1.3
[—]tur[—]	38.1.1
turbat	2.1.1
tur[—]dus	66.1.6
[—]turus	12.1.2
[—]tus	63.1.9
tuxyz	57.1.2
[—]u	44.1.1
[—]u[—]	102.1.3
u[—]	13.1.1, 17.1.5, 36.1.1, 62.2.4, 99.1.3
u'n'c	42.1.4
ua[—]	60.1.5
uac[—]	60.1.2
uacca	54.1.3
uada	104.1.8
uadam(us)	40.2.8, 40.2.10
[ua]liente	102.2.2
ualiente	102.1.5, 102.1.6, 102.1.8, 102.2.4 102.2.5
ualientes	102.1.7
uaria	16.1.2
uasconica	102.2.4
[—]+uat	22.1.3
ub'i'ui	104.1.9
ubi	59.2.3, 104.1.6, 104.1.9, 104.1.11
uc	42.2.9

[—]ue	44.1.2, 82.1.2
[uel]	19.1.8
(ue)l	92.1.2
uel	40.1.16, 104.1.6
[uen]ditionis	8.2.5
ueniens	40.2.7
uenire	41.1.4, 103.2.4
uenisse	40.2.3
uenit	104.1.21
[uer]bice	76.1.4
uerbice	76.1.3, 76.1.4
uersarios	75.1.4
uersu[—]	14.1.2
uerteris	3.1.2
uer[uices]	97.1.1
ueruices	97.1.6
uest[r—]	4.2.13
u(e)s(tr)as	63.1.5
ues[t]ras	104.1.5
uestri	42.1.2, 94.1.11
[uestro]	8.1.10
uestro	19.1.7
u[ias]	29.1.15
uicari	92.1.2
uicariis	39.1.2
uicina	104.1.17
uic[i]nibus	104.1.6
uide	103.2.1
[uidentes]	39.1.6
uideres	59.2.3
uideri	19.1.2
uila	104.1.5, 104.1.7
uindedit	30.1.3
uindere	40.1.4
uindimia	30.1.2
[u]inditor	40.1.9
uinditor	40.1.2
uindo	40.1.4
u[i] {ne}neis	104.1.12
uineta	61.1.6
uinias	40.2.11
uinise	75.2.10
uireus	67.1.8
uiri	75.2.1
[—]uis	18.1.4
uis[.]m	104.1.1
[—]uit	5.1.8
[uitae]	29.1.15
[ui]telli	53.1.11

uitelli	53.1.7
uitulas	54.1.5
[—]uiuisti	71.1.3
[—]jul+[—]	46.2.7
[—]+ulo	8.2.3
[. . .]um	45.2.33
[—] (um)	23.1.2
[—]um	35.2.4, 104.1.20
[—]umo	34.1.6
un[—]	63.1.10
un[a]	11.1.4, 45.1.7
una	4.2.12, 11.1.3, 40.2.12, 40.2.13, 47.1.5, 49.1.3, 49.1.8, 50.1.7, 54.1.3, 54.1.3, 64.1.2, 74.1.3, 75.2.8, 97.1.4
unam	40.2.9
u+nas	51.1.1
uncia	46.1.7
uni	102.2.3
uni+[—]	7.1.1
u[no]	10.1.10
un[o]	47.2.3, 47.2.8
uno	10.1.6, 26.1.1, 34.1.12, 47.1.7, 47.2.1, 47.2.4, 47.2.7, 76.1.2, 76.1.3, 76.1.4, 76.1.5, 93.1.4, 93.1.10, 93.1.11
[u]ntia	50.1.8
untias	43.1.6, 50.1.4
u[nu]	102.2.5
unu	52.1.2, 52.2.1, 52.2.3, 55.1.2, 55.1.3, 55.1.6, 55.1.7, 55.1.8, 55.1.9, 55.1.10, 55.1.12, 55.1.14, 55.1.15, 97.1.7, 102.1.9, 102.2.2
[unu]m	45.2.24
[unum]	45.2.22, 45.2.25, 45.2.28, 48.2.2
un[um]	45.2.18
unu[m]	45.2.10
unu(m)	45.1.8, 45.1.9, 45.1.10, 45.1.11, 45.1.12, 45.1.13, 45.1.14, 45.1.15
unum	45.1.1, 45.1.2, 45.1.3, 45.1.5, 45.2.12, 45.2.32, 49.1.3, 49.1.7, 53.1.9, 103.2.4, 103.2.5
[unum?]	53.1.12
unus	51.1.2
uo[—]	52.1.3
uobis	8.1.4, 42.1.4, 42.1.5
uol[ueri]m	8.2.9
uolueritis	19.1.9
uolu[i]	43.1.9
uolunta[te]	41.1.2
uoluntates	29.1.5
[uos]	8.1.8
uos	8.1.7, 42.1.11, 94.1.5, 104.1.3
[—]+upu[—]	37.1.3
urditione	39.1.2

[---]urib(us)	23.1.3
[---]urus	16.1.7
[---]+us	96.1.3
[---]us	29.1.2, 45.1.8, 47.1.7, 52.1.6, 74.1.4
[---]us[---]	85.1.2
[usque]	29.1.16
usque	29.1.11
[ut]	39.1.6
ut	8.1.3, 23.1.1, 23.1.4, 40.1.3, 59.2.1, 65.1.2, 103.1.2, 103.1.3, 103.1.4, 103.1.5, 103.2.4
uti	66.1.5
[---]uu	70.2.1
uui	104.1.20
uu[---]la	45.2.7
[uultu]	29.1.16
[---]uuomi	45.2.1
Vadentinus	46.1.2
Valentinam	10.1.11
Valentini	54.1.5
Valeria	45.2.8, 48.1.5
Valerie	48.1.1
Valeri[o]	68.1.3
Valerio	76.1.4
Valeriu	48.1.4
Vararicus	40.3.2
Verici	55.1.3
Vericio	45.3.6
Vincentius	1.1.1
Vinildero	46.1.10
Vitellu	46.1.15
Vnigild(us)	40.2.2
Vriel	3.1.6
Vstrildina	46.2.9
Vstrildis	46.1.8
VVderici	39.1.2
VVdericus	39.1.11
Xptum	39.1.4
Xritofor(us)	39.1.4

ÍNDICES DE TÉRMINOS COMENTADOS

Se realizan dos índices:

- A) Índice de Léxico común
- B) Índice de Onomástica

Los números remiten a los párrafos.

- [a]derato: Palabras pertenecientes al texto de las pizarras, vid. también *Índice de vocabulario*
a[dsit]: Restituciones sugeridas en los aparatos críticos o a través del estudio.
*a[beant]: Lecturas presentadas por otros autores y no secundadas.
aceruos: Palabras pertenecientes a otros textos y/o lenguas a los que se hace referencia (se especifica la lengua).

A) Índice de Léxico común

a (ab/ad)	511
a (=ad)	236, 416
a (=ab)	585
a[- - -] vid. a[dsit]	528, 660
*a[beant]	528, 660
abeas	188, 216, 397
abeatis	188, 397, 478
abias	188, 376, 506, 730, 739
abiat	216, 376
abit	156, 725
abitat	438, 560, 562
absque	477, 512
ac	239

[ac]cipiat	551
accepi	464, 551
[accepimus]	473, 551
accepit	142, 551, 635
accesso	208, 326, 508, 551, 748
accipit	142
âceleurar(unt)	88, 203, 208, 231, 295, 303, 310, 383, 526, 562, 745
accepto	600
<i>aceruos</i>	271
acque	238, 239, 276, 478
ad	236, 276, 427, 442-444, 452, 466, 495, 496, 504, 513, 756
ad dominum	411,
ad integrum	513, 520
<i>ad iussione</i>	513,
ad kaballos	418,
ad modio et quartare, ad modios	416, 417, 418, 420,
ad petitione	513
ad[f]luenter	208, 563, 740
adduxsi	208, 285, 452, 496, 551, 744
[a]derato	195, 508, 551, 552, 728
<i>adevinança esp.</i>	158
adicie	233, 389, 563
adimplebis	387, 388, 562
<i>adipes'</i>	300
adiuro	252, 253, 402, 562, 665, 733, 742
adiutorium	227, 438, 562
<i>adivina esp.</i>	158
adque	238, 239, 276, 448, 478, 501, 744
a[dsit]	528, 660
<i>aduorsum</i>	300
<i>aeuus</i>	312
agat	499, 563
agnus	168, 335, 370, 438, 498, 559, 736
[a]gnu	655
+agorido+	563, 684
agri	620
aguro	252, 253, 402, 562, 733, 742
aiute	232, 251, 495, 742
alia	441, 687
alio	373, 422, 472
alios	373, 420, 421, 424
<i>alipes</i>	300
aliqua	469
alium	230, 373,
al(le)l(ui)a	88, 103, 116, 562, 563, 722
allo	265, 601
<i>altaria</i>	319
altario	327, 509, 560, 748
altarium	318, 319

alterum	226, 227, 331, 373, 422, 472
Altissimi	353, 438, 562
<i>aluanus</i>	271
[a]mabiliter	136, 563, 690
<i>amba</i>	359
<i>ambo</i>	359
amen	103, 562
*ameneis	199
amputatus est	380, 563
an	221, 330, 364, 448
<i>ancilla</i>	763
angarias	418, 551, 552, 759, 631
[a]ngila	553, 527, 609, 742, 757
animam	227
[animam]	562
<i>aniquilar esp.</i>	219
annic[ulas]	340, 559
anniculi	323, 340
anno	98, 439, 440, 476, 563, 685
ano	205, 267, 440, 563
ante	509, 514
antiphona	96, 115, 706
anulo	170, 323, 437, 561
*anzila	262
[- - -]apiliter	136, 563, 690
apostolo	562, 710
aptu	277
apud	488, 515
arata	554
ar[at]or	445, 553, 556
[- - -]arium	350, 436, 558
[- - -]arium	227
arte	352
<i>aruiter</i>	271
<i>aruorsum</i>	300
as	101, 350, 363, 441, 448
asistas	296
astritas sunt	184, 185, 281, 380, 407, 518, 661, 744
at (=ad)	238, 276, 412, 458
[- - -]atem	227
atque	478
*atritas	281
<i>aucción esp.</i>	177
audi	551
audis	551
audite	397, 551
audito	551
auditoque	508
auenit	551

[augu]s[ta]s	98
aitaciones	204, 274, 438, 453, 560, 742
aitanciu	222, 256, 274, 507, 553, 663
aii[tat]	204
aites	274, 308, 405
auri	428, 437, 552
ausem	227
<i>auto esp.</i>	177, 280
<i>baptidio</i>	251
[beati]ssimo	353
benedican	230, 231, 295, 387, 562, 740
beni	270
<i>benna</i>	757
benula	323, 339, 561, 757
<i>bibitus</i>	377
bicini	270, 553
boina	558, 757
bolenter	270
bona	431, 437
bone	431, 437, 728
bonor(um)	88, 231, 295, 381, 740
bracile	561, 651
caballos	559
caballu	168, 333, 559, 736, 609
cabero	273
cacena	381, 445, 559, 757
<i>cachinnare</i>	559
<i>cacillare</i>	559
calas	429, 558, 561, 757
calicis	139, 336, 370, 561, 562
*callo	265
+c a m i s a s e+	94
camisias	339, 341, 561, 650
canta	381, 445, 559
caput	233, 315, 563
car	80, s.v. R-S, 184, 185, 211, 281, 738, 661
carta	
cartula	170, 218, 330, 364, 448, 551
[c]artula	676
cas	80, s.v. R-S, 184, 185, 661
casas	560, 563, s.v. +agorido+, 684, 757
<i>caseus</i>	555. s.v. casios
casios	188. 314, 428, 438, 555, 739, 747, 757, 758
<i>castella</i>	314. 318
castros	314, 560, 725, 747, 757
<i>cattare</i>	277
<i>cebada esp.</i>	317
ceder(unt)	88, 231, 295, 305, 381, 383, 562, 740, 745
celi	438, 562

cella	205, 492, 561, 563
celtes	561, 688
cesserintt	381, 473, 502, 551, 617, 751
ceuaria	137, 262, 274, 317, 428, 555, 634, 735, 747
ceuata	137, 274, 317, 555, 563, s.v. +agorido+, 684, 725, 735, 747
<i>chors</i>	192
<i>cibarium</i>	555, s.v. ceuaria
<i>cibata</i>	555, s.v. ceuata
cimeteri	198, 560, 739
*cimeterios	314, 747
cinquaginta	210, 211, 740
cineterius	198, 314, 560, 739, 747
cinq(ue)	88, 214, 740
cinqu[e]	677
cique	210, 293
ciues	553
ciuitas	404, 560
ciuitate	445
*[claritat]em	553, s.v. dominus
co	140, 209, 236, 372, 439, 468, 476, 503, 740
cod	236, 372, 468, 740
<i>cognoscere</i>	167
<i>coinomento</i>	264
colibet	470, 753
colisia	563, 651
coliuem	274, 470, 563, 753
collare	561
collige	181, 429, 458, 489, 740
commorabitur	208, 379, 387, 751
<i>commoraremus</i>	379
<i>commoraret</i>	379
[commouear]	208, 380, 387, 562
comodo	209, 489, 491, 503, 740, 756
<i>comparare</i>	130
<i>comperare</i>	130
*compesceris	157
[cona]uerimus	378, 475, 551, 751
<i>concatenati</i>	377
<i>concatiniti</i>	377
con(cu)pesceris	88, 157, 378, 475, 551, 715, 751
con(cu)pesceris noli	398, 505
con{d}ictionis	309
<i>condecet</i>	140
condicet	140, 376, 551, 690
condiciones	257, 350, 441, 448, 510, 511, 551, 749
condicionib(us)	88, 350, 441, 509
condicionis	147, 336, 448
condicionis sacramentorum	427
condictionis	257, 310, 551, 742

congregabo	387, 562
*conica vid. <i>uasconica</i>	321
[c]oniuro	551, 562
<i>conius</i>	284
conlibertas	553, 638
conmorabitur	208, 379
cons[e]r[u]a	397, 562
consignemus	397, 498, 551, 644
[conspec]to	176, 326, 562, 736, 748
consu[etum est]	489, 491, 503, 756
consu[eui]	489, 491, 756
consu[euisti]	489, 756
consuma	202, 233, 381, 562
con{ti}tinetis	155, 188, 309, 458
contra	500, 516
contra facto nostro uenire	551
<i>contumelium</i>	318
conuenid	238, 392
<i>conuenirent</i>	81
conuenit	392, 448, 467, 501, 508, 551
[conuent]icula	170, 562
<i>conuiuare</i>	378
cor	448
<i>cors</i>	192
corte	167, 192, 217, 498, 560, 644, 739, 757
cortices	429, 558, 559, 561
corum	88, 209, 740
cos	209, 372, 740
<i>cós cat.</i>	424
<i>coso esp.</i>	288, 424, 425, 558
<i>cossou, couso</i>	423
cot	238, 372, 468, 508, 728
cotristabo	292, 562, 744
<i>cottidie</i>	209
cult[ello]	561, 651
culture	554
cum	88, 209, 227, 438, 496, 498, 517
cum agnus suus	517
cupas	458, 489, 561
cura	488, 489, 492
<i>curriente</i>	160
<i>cursus</i>	421, 423
<i>curtis</i>	167, 644
cusso	202, 226, 288, 423-425, 744, 752, 757
<i>cussei</i>	423
cusso	202, 288, 331, 373, 420-425, 558, 742, 744, 752, 757, 759
cussos	373, 725
custodi	562
custodiat	397, 562

<i>cuuitorum</i>	81
da	397, 506
<i>dacruma</i>	300
dato	508, 551, 552, 600
de	427-429, 437, 438, 442, 443, 453, 464, 466, 501, 518
debead	188, 238, 504
debeas	488, 489, 492
debiat	188, 376,
debiat port[are]	394
debit	156, 376, 735, 751
debite	141, 376
dec[imo]	98, 439
dedi	551, 552, 632, 689
*dedilicias vid. <i>licias</i>	548, s.v. <i>Lebaia</i>
dedistes	139, 382, 466, 551, 552
dedisti	453, 464, 551, 552
dedit	641
<i>defenicio</i>	158
defenito	158, 508, 551, 552, 600, 728, 735
*degere	423
Dei	438
<i>delerus</i>	158
<i>delirus</i>	158
deletacio[n]es	256, 280, 562, 742, 744
deletatum es	227, 280, 380, 382, 448, 562, 751
dem<u>m	227
demisi	454, 563
denarius	552
<i>deorsum</i>	200
<i>depundius</i>	101
[de]re[linques]	382, 562
<i>descendat</i>	399, 400
destiris	182, 287, 511, 738
destra	182, 287
det	397, 498
D(e)i	562
Deum	227, 562
Deus	464, 562
deue[-, -]	274
deuere	274, 505
deuina	158, 330, 562, 735
deuinis	158, 562, 706
*dicen de vid. <i>infra</i>	146
*dicende	146
dicende[t]	297, 310, 399, 400, 495, 562, 744, 751
dices	292, 507
dic[i]t	707
dico	88, 115
d(ico)	88

die	180, 181, 352, 430, 439, 440, 449, 476, 563
die et anno co supra	532
dieri[- -]	525, 563
*dieribus	525
<i>diribeo</i>	217
dirige	563
*di[s]cende[t]	146
disi	285, 286, 731
[diuina]	562
dixit dix(it), d(ixit)	88, 115, 140, 507
dixsit	88, 285, 392, 492, 744
dolabra	554, 561
<i>domandare it.</i>	161
domando	161, 433, 493
<i>domare</i>	377
d[o]mico	306, 352, 430, 440, 562, 745
D(omi)ne, d(omi)ne, domine	88, 112, 295, 436
dom(ini)	88
d(omi)nissim(i)	88, 353, 562
*dominissimus	114, 353
dominum	116, 227, 371, 452
dominus	88, 116, 140, 553, 763
<i>domitus</i>	377
domne	183, 489
domni	183, 498
domno	183, 436, 489
domor(um)	183
domnus	156, 183, 354, 553, 738
domo	326, 427, 441, 442, 452, 496, 560, 748, 757
<i>dorsus</i>	312
<i>dos esp., leonés</i>	357
<i>dous leonés ant.</i>	357
dua	319, 358, 359, 750
<i>duapondo</i>	358
duas	357, 750
<i>dues leonés ant.</i>	357
dum	226, 496, 505
duo	319, 359
duo sestaria	416
<i>duodicimam</i>	81
duos	340, 357, 750
dus	168, 187, 357, 739, 750
e	232, 233, 436, 443, 480
ec	363, 364, 509
ecuas	211, 340, 559, 640, 740, 749, 752
[e]diciantur	251-253, 380, 438, 443, 458, 563, 733, 742
*egere	423
ego	105, 452-454, 464, 473, 494, 500-502, 751
<i>eis</i>	461

eius	114, 459, 460
[- - -]em vid. *[claritat]em	227
emina	414, 428, 557
emmisis	202, 656, 207
<i>emptor</i>	145
[- - -]++en, vid. [leuam]en	563, 660
eo vid. ab	511
era	98, 101
erorario	309, 322, 436, 641, 759
[ereditas]	562
[e]reditatem	227, 562
ereditates	139, 154, 336, 370, 562, 735
erga	519
erice	558
eri[p]e	562
erit	387, 503
ero	387
es	234, 448, 464
escetrum	114, 169, 179, 227, 277, 666, 733, 738, 744
ess	86, 167, 285, 427, 434, 744
esse	505, 677
essenplo	285, 286, 294, 437, 495, 562, 744
essul[tabit]	382, 562
est	88, 99, 491
estima	233, 521, 551, 552
*esto vid. sto	180, 181
et	86, 103, 232, 233, 473, 476, 480, 489-491, 493
et non	481,
et nonne	474
etenim	227, 485
etiam	227, 482, 485
eti[am]	602
euangel[ia]	509, 562
[exaudi]	562
ex	520
<i>exorcidio</i>	251
expationis	280, 551, 552, 615, 616, 730, 744
<i>expedit</i>	631
<i>exponedit</i>	179
exprendit	192, 217, 233, 310, 552, 631, 739
exs	513, 520
<i>exultabit</i>	388
<i>exultauit</i>	388
fabore	273
facere	391, 489, 491, 492, 494, 503
faciant	488, 489
faciendi	397, 506
facisteri	254, 298, 315, 339, 561, 650, 742, 747
fac[itergium]	650

factas	510
facto	331, 500, 551
factum	88, 227, 510, 756
famuli	170
famulus	170, 562
faris	206, 414, 428, 555, 758
<i>farris</i>	555, s.v. faris
fatiatur	256, 380, 690
fecero	142, 391, 751
fecit	142
feliciter	98, 439, 603
<i>felis</i>	284
feminas	340, 559
<i>fenitum</i>	158
ferre	397
fest[uca]	561, 655
<i>fez port.</i>	142
fiat	468
fibola	164, 323, 561, 661, 736
ficerat	142
<i>ficet</i>	142
<i>ficisti</i>	146, 154
<i>ficit</i>	406
fiducia	506, 562
fieri	505
fiet	453
<i>fiios</i>	264
fili	433, 563
filia	687
<i>filiae</i> <u>vid. infra</u>	408
<i>filias</i>	408, 553
<i>filiciter</i>	146
fili	193, 433, 553
<i>fili</i> <u>vid. filios</u>	408
filio	433, 493
<i>filios</i>	408
[finem]	443, 562
*firmu	114
<i>fist[uca]</i>	561, s.v. fest[uca]
fium	264, 306, 331, 742, 745
fiunt	340
fiunt in [unum]	426, 521
fixi	233, 315, 381
fonten	230, 558, 740
<i>forma</i>	555, s.v. froma
formel[la]	555, 561, 650
<i>formula</i>	555, s.v. froma
fragis	86, 349, 441, 442, 444, 555, 749, 757
fratri	553, 562

fratribus	350, 553
fratrum	88, 227, 371, 452
fraude	452, 496
fraudem	488, 489
frautiferis	177, 280, 310, 558, 736
froma	303, 330, 512, 555, 745
<i>fugitus</i>	377
<i>fui</i>	393, 730
fui(m)us	88, 393, 486
f[u]nis	147, 154, 336
furin[.]a	352, 563
*furinea, furin[e]a	352, 563
furore	706
furto	551
galina	204, 205, 267, 445, 559, 740, 742
<i>gallinae</i>	408
galus	204, 205, 267, 445, 559, 740, 742
gannatione	323, 552, 633
gardenen	292, 303, 558, 744, 745
genus	315, 327, 381, 748
genues	315, 327, 381, 563, 748
<i>gloria</i>	88
gl(oriosissimi)	88
glo(riosissimi)	88, 116
<i>gloriosus</i>	116
grando	404, 558, 752
<i>gratia</i>	88
gratiam	405
<i>habeo scriptum</i>	392
ha	364
hauete	274, 397
<i>hemina</i>	557, s.v. emina
<i>hac</i>	364
hic	115, 446, 447, 451
<i>hice esp.</i>	142
his	363
<i>hizo esp.</i>	142
hoc	215, 221, 362, 363, 428, 448, 501
homnia	216, 740
hominipotentem	216, 227, 352, 562, 740
honorabilib(us)	88, 207, 215, 352, 551, 553
honorabilli	207, 215, 352, 551, 553, 740
honor	156, 215, 563, 653
hospitio	215, 498, 551, 553, 560, 644
ibi	441, 444, 445
id	88, 99, 366
id est	459
ifimitatem	127, 290, 292, 293, 295, 310, 351, 563, 731, 744
ilas	86, 204, 205, 365, 369, 438, 443, 458, 733, 753

illa	458, 489, 492, 506
illas	407, 458, 489
ille	362, 365, 446, 447, 451, 454, 456, 458
illos	460
illum	227, 410, 458
imbolas	170, 563, 685
iminas	146, 557, 634
*imtor	299
in	88, 103, 433, 438, 440, 441-444, 448, 449, 460, 473, 478, 489, 492, 496, 498, 509,
in auditorio, in auditorium	522,
in alio cusso	420, 421, 424,
in alterum cusso	420,
in angarias	418, 421, 521,
in as condiciones, in corte,	
in domo	521,
in eis	461, 462,
in p[er]petuum], in iuramento,	
in protitionem	522,
inauris	147, 561
<i>increpare</i>	377
<i>increpitus</i>	377
[i]ncripauer(unt)	156, 563
indiget	376, 563, 751
indigi	147, 154, 242, 376, 563, 701, 751
infante	223, 292, 648
infantes	223, 648
inferat	551
[infern]m	227, 560, 562, 701
<i>infimus</i>	744
infra	495, 560, 562
ingresum	202, 226, 551
inimici	511
i[n]in	127, 152, 154, 230, 231, 295, 731
integro	513, 551
integrum	226, 227, 466, 513, 551
inter	448, 460, 501, 523
inter illos	461, 462, 523,
inter nobis	467, 523,
inter nos	467,
<i>inter nos</i>	523, 753
intor	145, 299, 464, 551-553, 744
ipsa	453, 724
ipsas	454, 753
ipse	362, 450-452, 496
ipsi	279
ipso	428, 453
ipsos	453, 454, 458, 464, 488, 489, 492, 753
ipsut	240, 367, 470, 489, 492

is	216, 363, 509, 753
iscripsi	178, 738
-iscriptis, -iscriptum,	178, 179
iso	202, 278, 367, 453
ispe	178, 562
ispendimus	179, 310
ispendit	179, 552, 641
ispendo	179
ispensas sunt	179, 380, 407, 641
ispensum est	179, 227, 380
isperabi	179, 273, 562, 731
issu	278, 367, 452
ista	448
istare	178, 223, 494, 496, 505
<i>istatuid</i>	81
iste	362, 363, 446, 447, 451
isto	448, 449, 753
[- - -]it in unum	426
ita	140, 486, 503
*it[inere]	677
iudicib(us)	88, 350, 434, 435, 551, 553, 749, 752
ium	186-188, 366
*iuramento	311
iurare	504, 511
iurare debeat	392, 394, 395
iuramento	311, 489, 492, 551, 757
iurauit	392, 551
iure	88, 448, 551
<i>iurent</i>	394
iuo	551
<i>ixi</i>	279
kaballos	219, 418
kabem(us)	88, 219, 466, 740
kabem(us) r[emi]ter[e]	359, 751
<i>kartola</i>	164
[- - -]labra	563
<i>lacrima, lacruma</i>	300
[lactitia]	562
lana	339, 428
lapide	562
laspere	279, 303, 505, 563, 744
<i>latae</i>	510
<i>late</i>	510
lauor	274, 405, 553, 752
lauoranciu	222, 256, 274, 507, 553, 556
lebabit	273, 551, 552, 639
lesserit	207, 563
leua	397, 551, 552
[leuam]en vid. [- - -]++en	563, 660

[l]euaua	274, 688
leuauerunt	551, 552
leuauī	551, 552
leuauit	512, 551, 552, 638
leuita	553, 591
li[- - -]	356, 428
libere	506, 613
libertus	553, 638
licias	317, 561, 632, 717
<i>lidiar esp.</i>	302
[lingua]	563
lino	339, 428, 561
lirigiare	246, 302, 324, 495, 496, 505, 551, 310, 745
lites	336, 551, 730, 749
<i>litigare</i>	302, 745
<i>litigium</i>	324
liuera	274, 562
loco	331
locum	331, 442, 443, 558, 560
<i>locuplex</i>	284
locus	404
loq(ue)di	292, 506, 744
<i>loquere</i>	378
<i>loquis</i>	378
<i>lucrum</i>	318
<i>lumbos</i>	340
<i>lumbus</i>	340
<i>magias</i>	252
magior	252, 254
maiestatis	563
maior	86
maiores	100, 166, 340
maiures	166, 559
maled(?) vid. infra	88, 688
maled(ictus) / maled(icta)?	88, 688
<i>mancipium</i>	312
mancip[i]os	314, 454, 458, 488, 489, 492, 551, 553, 661, 747, 763
manda	551
mandato	332, 437, 551
maneāt	391, 563
manibus	437, 563
mano	326, 332, 437, 748
manteus	188, 314, 650
manu	242, 326, 332, 473
m[anu]	604
manus	105
martirium	198, 227, 562
masculi	170, 340, 559
matri	535, 757

<i>maxilla</i>	286
<i>mea</i>	295, 370, 687
<i>meas</i>	139, 336, 370, 461, 463
<i>mei</i>	139, 336, 370, 502
<i>mensarius</i>	131
<i>mens[o]ribus</i>	295, 436, 553, 556, 757
<i>mentione</i>	508, 551
<i>meo</i>	433, 436, 493
<i>meor(um)</i>	231, 295
<i>meretris</i>	284
<i>merific[abit]</i>	154, 158, 310, 460, 463, 562, 735
<i>merito</i>	688
<i>meseru</i>	129, 131, 202, 322, 737, 742, 757
<i>messarius</i>	131
<i>messeru</i>	129, 131, 266, 322, 556, 633, 655, 737, 742, 757, 758
<i>messarius</i>	553, s.v. meseru
<i>messium</i>	553, s.v. meseru
<i>messoribus</i>	553, s.v. meseru
<i>messorius</i>	131
<i>metator</i>	553, s.v. meseru
<i>meum</i>	448
<i>meus</i>	88, 464
<i>michi</i>	192, 219, 368
<i>mici</i>	192, 219, 368, 464, 496, 506, 740
<i>mirificauit</i>	461
<i>modi</i>	88, 130, 356, 428, 634, 757
<i>modio</i>	225, 343, 414, 453, 557
<i>modios, mod(ios)</i>	88, 314, 326, 356, 414, 418, 421, 425, 747
<i>mod(ium)</i>	418
<i>modius</i>	88, 130, 326, 335, 356, 414, 418,
<i>montes</i>	458, 558
<i>moriuit</i>	379
<i>mortuus est</i>	379
<i>mortuus fuit</i>	379
<i>moruit</i>	379
<i>munilia</i>	167
<i>*mutauerant</i>	392
<i>mutauerunt</i>	392, 504, 551
<i>nascit</i>	378
<i>necesaria</i>	202, 381
<i>necesaria sum</i>	751
<i>nec[esitatibus]</i>	563, 660
<i>nemo</i>	217
<i>*neneis vid. u[i](ne)neis</i>	199
<i>nepos</i>	553, s.v. sourino
<i>neque, neq(ue)</i>	114, 436, 445, 477, 481
<i>neu</i>	200
<i>neue</i>	200
<i>nichil</i>	219, 368

<i>nicil</i>	219, 368, 375, 740
<i>nicilque</i>	192, 428, 453
<i>nihilque</i>	192, 368, 375, 477
<i>nizil</i>	219
[- - -]nobi, vid. [recog]nobi	268, registro de formas.
nobis	501
noceas	436, 445
nocte[m]	443
noli vid. con(cu)pesceris	398, 405, 751
nome[ne]	138, 149
número	163, 437, 736
nomina	445
nomine	103, 410, 433
non	436, 445, 481, 488, 489
nonia	552, 663
nonne et	474, 601
nontas	295, 701, 744
nos	466, 473
noster	88, 116
nostri	88, 98
nostris	437
n(ost)rium	88, 227, 371, 452
nostro	116, 331, 500
notitia	96, 438, 551, 656
notitia de ueruces	518
nouellos	323, 340, 341, 408, 559, 640, 749, 752
<i>novillos esp.</i>	323, 559, s.v. nouellos
nouis	274, 448, 511, 585
nubus	308, 351, 458, 558, 749
nul[- - -] vid. absque	512
nul(la?)	88, 374, 445, 477
nullius	374
<i>nullus</i>	374
numero	163, 170
obeciam <u>vid. infra obeciari</u>	137
obeciari	137, 242, 251, 253, 263, 381, 471, 563, 666, 742
*obegiam	137, 263, 742
<i>ob(i)iciaris</i>	742
obliuiscere [no]li	398, 505, 563
<i>obliuiscerem</i>	379
octabo	98, 273, 439
odeiern[o]	190, 352, 440, 449, 563, 739, 742
<i>odor</i>	300
<i>oleas</i>	406
<i>oiere</i>	300
oli[- - -]	191
oliba	273, 330, 458, 489, 492, 555, 661
*oliballa vid. oliba	
*olio vid. oli[- - -]	191

omines	216
omnes, o(m)nes, om(ne)s	88, 116, 460, 463, 495
o(m)nis	116, 147
omnori	295, 310, 691
op(er)am	88, 227
op[tauo]	277, 283, 439, 744
ora	381, 440
orabi	273, 381, 562
[ora]cio	562
orationes	562
ordenatu	137, 221, 551,
ordinatas	137, 511, 551, 585
ores	499, 563
<i>oryza</i>	563, s.v. +agorido+
<i>orna</i>	171
ostende	493
oue	559, 655
<i>ouiculam</i>	137, 742
*oxios	423
<i>oze</i>	190
p[- - -] vid. sine	512
pacis	431, 437
<i>paenula</i> vid. <i>benula</i>	561, s.v. <i>benula</i> , 757
<i>palomo</i> esp.	327
<i>palumbis</i>	327
<i>palumbus</i>	327
<i>para</i> esp.	525
pariat	186, 188, 498, 559
<i>parientia</i>	160
<i>parientibus</i>	160
parte	441
<i>paruolo</i>	162
pas	139, 288, 744
patrem	562
patri	433
patriarc[as]	218, 342, 402, 562
<i>pecticus</i>	283
pecus	559
pedag[ium]	8, 552, 559, 751
<i>pedes</i>	300
pedol[e]	164, 323, 561
peduli	170
penitus	428, 453
per, p(er)	88, 102, 103, 112, 114, 437, 445, 452, 489, 492, 509, 524
per a aqua, <i>per a[d]</i>	525,
per castros, per Deum,	
per nomen	524,
per Sigerius	418, 524
<i>pera</i> a	525

p(er)edit	88, 138, 384, 653, 735
p(er)dictione(m)	88, 227, 282, 563, 744
<i>peres</i>	300
p[erpetuum] vid. in	478
pertimescan	234, 437, 495
[peter]e	488, 489, 492
[peter]e debeas	394
petitione vid. ad	513, 551
petitione	207, 258, 513, 551, 740, 742
<i>petitus</i>	377
pietas	528, 562
*piloī	98
pinolos	164, 683
placitum	227, 314, 502, 510, 551, 747
placit[um]	608
placuit	392, 448, 501, 551
plicuit	445, 563, 757
plus	354, 689
pluuia	224, 404, 558
[pol]licemur	379, 453, 475
polliceor	235, 379, 381, 448, 473, 488, 551, 751
<i>pollicere</i>	379
pono	390, 441, 444
<i>pontiucatus</i>	246
<i>poplex</i>	284
port[- - -], vid. debiat	394
porta[- - -]	551, 552
portab[- - -]	389, 551, 552
portione	223, 330, 428, 501, 551, 552
pos	232
pos te	526
posiones	202, 558, 560
possession[e]	551, 760
<i>post</i>	526
p[o]stas	183, 444, 553, 738
<i>postea</i>	526
posteritis	311, 350, 478
postulasti	140, 296, 383, 503
potestas	551
potestate	226, 330, 506, 551
[p]otestate	617
praclara	196, 739
<i>praefenitum</i>	158
prandium	555
preclaris	196, 739
perfecti	134, 553
*prefictii vid. <u>supra</u>	134
prende	217, 552, 486
pretio	428, 453, 508, 551, 552

pretiu vid. <i>supra</i>	168, 728, 736
prim[o]	98
primo	439
prim(us) prim(um)?	88
prior	499
pro	180, 181, 440, 527
a pro ad	525,
pro arata, pro caballu, pro cos,	
pro filio s[uo]	527,
pro modios	419,
pro temet a cota	528,
*pro temeta cota	528
<i>probalidad esp.</i>	305
<i>probatu</i>	377
<i>probilidad</i>	305
<i>probitu</i>	377
*prode	181
*prodi esto	180, 181, 440
*proditionem	88
profesio	86, 202, 428, 551
propino	86, 551, 563, 688
propter	282, 448, 529
protectione	438, 562
*protetorato	282
proitionem	146, 227, 280, 438, 562, 744
<i>pullos</i>	408
qua	81, 88, 500
<i>qualibet</i>	470
q(ua)m	88
quanq(ue)	468
q(uan)ti	88
quare	184, 185
quartare	225, 319, 327, 343, 557, 748
<i>quartarius</i>	319, 557
quart[o]	440
quas	504
quataria	242, 289, 319, 360, 557, 744
quato	262, 289, 373, 422, 742, 744
quator	188, 202, 739
*quatorze	262, 742
<i>quattuor</i>	509
<i>quattus</i>	101
quatuor, q(ua)tuor	88, 202
-que	81, 88, 478
quem, q(ue)m	227, 448
qui	81, 438, 445, 460, 464
quia	500
<i>quilibet</i>	470
quina[- - -]	355

quinq(ue)	88
quo	88, 236
quod	81, 372, 468
<i>quolibet</i>	470
quollige	181, 209, 458, 489, 492, 740
quomodo	209, 454, 740
quoniam	408, 501, 511
quo{ru}r(um)	88, 309, 372
quos	468
quot	238, 508
<i>quota</i>	528, 630
*quoto	636
{qu}quartare vid. quartare	309
quorieisunt	213, 310, 563, 660, 740
quum	209, 227, 497, 498
ratus	316, 507, 658
[recog]nobi vid. [- -]nobi	268, registro de formas.
reddedid	138, 238, 384, 392, 735
reddere	202, 505, 551, 563
*redeates	140
rederes	202, 687
<i>redimere</i>	145
redintor	145, 299, 310, 562, 735, 744
*rege	134
*reges	134
[re]gias	551, 599, 729, 751, 760
regio	404, 405, 558, 752
regis	98, 553
r(e)g(u)m	88
relicuas	211, 740
reliq(ue)	88, 311, 745
remansisse	488
remansisset	235, 381, 488
r[emi]ter[e]	466, 609, 611, 751
vid. kabemus	359
[renes]	563
reprende	217
<i>reptis</i> vid. ripti[s]	153
requiesces	382, 562, 751
<i>requiescet</i>	388
<i>requiescit</i>	388
resariti[s]	129, 132, 310, 377
<i>reseratis</i>	132
<i>resóna</i>	175
r(esponsorium)	96, 115, 706
restas	327, 748
[restituisti]	464, 563
[- -]retabit	563, 633
resuna	175, 233, 445, 563, 733, 737

reuertam	378, 381, 387, 445, 473, 751
reuerter	378, 389, 751
*rex	134
rex	284
*ripet[- -] vid. ripti[s]	153
ripti[s]	153, 428, 561, 757
rogati	134, 135, 553, 714
<i>rogatus</i>	133, 751
<i>rogitatus</i>	133
<i>rogitis</i>	132
rogitu	242
rogitus	129, 132, 133, 135, 377, 433, 511, 751
rogo	411, 436, 489
*romani	135
*romei	134, 714
<i>ruptus</i>	283
*sabana	320
sabanu[m]	320, 339, 561
sabul(um)	88, 551, 558, 562, 655
sacramentorum	551, 562
sacrosancto	509, 562
saior	563
saior[.]es	563
<i>salar</i>	130
<i>salari</i>	159, 356
salere	129, 130, 159, 193, 266, 356, 428, 561, 651, 737, 742
salutatio	563
salutes	433, 498
saluto	397, 464, 489
sancte	195, 509, 562
s(an)c(t)i)s	88, 461, 462, 562
s(an)c(tu)s	88, 116, 460, 461, 562, 722
[s]antionis	282, 551, 602, 744
sapientia	493, 563
sauinibus	212, 228, 293, 295, 427, 563, 701, 740, 744
*scetru firmu	114
sc[ripsi]	608
<i>scrofa</i> vid. scroua	223, 553, 741, 757
scroua	223, 246, 330, 498, 559, 743
se	369
secario	158, 553, 651, 653
secumdum	140, 227, 503,
secumdum co	530
secure	688
securitatem	551
<i>segiant</i>	252
semertura	311, 323, 553, 631, 745, 757
semina	445, 553
seminator	445, 553, 556

<i>seminatura</i>	311, 323, 553, 631
<i>semis</i>	101, 557
<i>semiuncia</i>	557, s.v. <i>semodio</i>
<i>semodio</i>	416, 557
<i>semp(er)</i>	88, 103
<i>senatores</i>	134, 553
<i>seper</i>	295, 744
<i>septe</i>	277
<i>sepulcri</i>	560
<i>seruimu</i>	242, 488, 551, 681
<i>ser[uitute]</i>	428, 551
<i>seruu</i>	156, 553, 763
<i>ses+</i>	99, 284
<i>sesquannes, sesquanne[s]</i>	100, 340, 559, 639, 749
<i>sesqui+libu+</i>	563
<i>sessenes</i>	285, 360, 744
<i>sestaria</i>	319, 343, 358, 360, 418, 557, 747, 750
<i>duo sestaria vid. duo</i>	416
<i>sestario vid. sestaria/-um</i>	419
<i>s(e)s(tarium), s(e)st(a)riu(m), etc.</i>	
<i>vid. infra</i>	
<i>sestarium</i>	88, 154, 226, 227, 287, 319, 355, 357, 358, 414, 418
<i>sestarium ad modio</i>	417,
<i>sestarium unum</i>	420
<i>settembre</i>	277
<i>sexs</i>	100, 284
<i>sextarius vid. sestarium</i>	88, 96, 116, 319
<i>si</i>	502
<i>sibi</i>	369
<i>sic</i>	397, 669
<i>sicario</i>	158, 553, s.v. <i>secario</i>
<i>[si]cera</i>	555, 636
<i>sigilla</i>	437, 492, 551, 561
<i>sigilla de tuo anulo</i>	518
<i>signarig(ue)</i>	82
<i>signum</i>	551
<i>sign[um]</i>	584
<i>simul</i>	502
<i>sinator</i>	151
<i>sine</i>	512, 530
<i>sin(e)</i>	88
<i>singol[- -]</i>	164
<i>sistari vid. sestaria/-um</i>	154, 319, 747
<i>sistaria vid. sestaria/-um</i>	154, 359
<i>sit ueniens</i>	152, 507
<i>siue</i>	483
<i>siu(e)</i>	88
<i>soca vid. boina</i>	558, 658, 757
<i>soc[cas]</i>	327, 561

<i>soga esp.</i>	553, s.v. <i>soca</i>
[so]dali	553
sol(idos)	173
sol(idi)	88, 651
solido	508, 552
sol[idum]	655
sol(idos)	88, 722
solidum	428
solid(um)	88
sol(idus)	88, 112, 168, 238, 335, 437, 552, 736
solue	464, 551
sourino	274, 436, 553, 760
sp(iritu)s, [spiritus]	88, 116, 562, 722
stas	180, 738
sto	180, 440, 738
*stratus vid. ratus	316, 507
su[.] su[i]?	459
sua	326, 332, 437
suas	460, 463
sub	439, 530
s(ub)s(cripsi)	88, 106, 112, 585
sucisit	141, 142, 202, 203, 208, 486, 563
sui	459, 498, 637, 737
sul(idos) vid. solidum/-os	88, 173, 552, 637, 737
sum	231, 381
sunt	460
suo	508
suos	459
sup[- - -] sup[er]?, vid. infra	531, 663
*super auitanciu	531
super	531
superius	607
superpositis	509, 531
supraascriptis	179
suprai[s]crit[um]	179, 277, 433, 511, 744
sup[ra]scripti	433, 511
*suprascritis	132
sus	370
suscepimus	551, 563
suscepto	508, 551
suus	168, 335, 370, 438, 498
tamen	669
taxsata	285, 508, 551, 552, 744
te	436, 441, 444, 464, 466, 488, 489, 492
teglas	164, 323, 407, 454, 458, 561, 736
<i>tempestatebus</i>	149
teneatis	397, 478, 669
tercio	373, 422, 742
<i>tergus</i>	312

terra	428, 441, 453, 460, 501, 558
tertio	440
teste	342, 452, 496, 551, 553
testes, tes[tes]	551, 558, 607, 618
testis, tes[tis]	551
[tes]timonium	608
tibi	369, 433, 488, 489, 493, 495, 501
timete	180
timore	511, 563
*tinetis vid. con{ti}tinetis	155
titrico	303, 555
tiui	232, 453, 464
<i>tocón esp.</i>	558, s.v. soca
tonica	163, 409, 561, 651, 736
tonicuas	163
toniquas	339, 561, 740
[t]orquit	156, 376, 551, 553, 674, 735, 751, 763
traditum	448
tre	242, 319
trea	187, 360, 739
tremisse	552
<i>tremisses</i>	651, 655, 761
tres	340, 360, 437
<i>tressis</i>	101
<i>tria</i>	358
[tribuit]	562
[tri]bulor	379, 511, 562, 568
trimos	340, 559
tris	145, 223
<i>tristis</i>	327
<i>tristus</i>	327
tritico vid. <u>infra</u>	453, 555, 634
tri(ti)cu	88
tu	464
tuam	563
tueri	489
tu{m} vid. tu	295
tum	496, 505, 701, 731
tunc	486
tuo	437
turbat	563
uacca	223, 330, 498, 559
uada	223, 270, 381, 387, 445, 473
uadam(us)	88, 390, 393, 397, 444
ualiente	131, 160, 223, 409, 507, 651, 737
ualiente solidum,	
ualiente tremisse unu	413,
ualientes	409
*uas vid. <u>infra</u> ; <u>conica</u>	321

uasconica	321, 409, 561, 651, 757, 747
ubi	444, 445
ubi' i' ui	444
ubiui	274, 311
uc	221, 293, 314, 364, 608, 747
u(el)	88, 115
uel	270, 483
[uen]di[ct]ionis, [uin]d-	551, s.v. uenditionis
<i>uenditio</i>	551
[uen]ditionis	551, 552
ueniens vid. sit ueniens	496, 507
uenire	223, 443, 494, 500
uenisse	223, 496, 505, 756
uenit	233, 270
uerbice	141, 271, 640
uersarios	131, 322, 553, 556, 633, 758
<i>uersarius</i>	553, s.v. <i>uersarios</i>
uersu	620
<i>uersus</i>	553, s.v. <i>uersarios</i>
uerteris	378, 380, 751
ueruices	271, 407, 641
<i>uespa</i>	278
<i>uester</i>	88, 116
u(est)ras, ues[t]ras	88, 270, 473
uestro	448
*uicari sra[- -], vid. uicariis	
uicariis	193, 350, 434, 435, 551, 553, 579, 749, 752
*uicaris, vid. <u>supra</u>	
uicina	270, 378, 381, 459, 497, 751
uicinibus	270, 350
*uicinu vid. uicina	459, 497
uide	181, 397, 458
[uidentes]	495
uideres	502
uideri	563
uila	204, 205, 267, 270, 410, 438, 443, 458, 558, 560, 742
<i>uilam</i>	204
<i>uillam</i>	204
uindedit	138, 384, 551, 552, 735
<i>uindemia</i>	143
uindere	144, 223, 310, 494, 501, 551, 552
uinderemus	466, 473, 551, 552
<i>uindicare</i>	144
uindimia	143, 553, 554, 735
uinditor, [u]inditor	144, 464, 551-553
uindo	144, 428, 453, 501, 551, 552, 735
ui{ne}neis	155, 198, 199, 270, 309, 436, 555, 558, 745
uineta	558
uinias	188, 349, 442, 444, 555, 558

uinise	146, 202, 505
uitelli	323, 340, 559, 640, 749
uitulas	170, 323, 357, 559.
una	223, 330, 339, 428, 498
unc	221, 293, 314, 364, 510, 747
uncia	256, 552, 557, 561
uni	356, 428
uno	319
untia	256, 260, 339, 428, 552, 557, 561
untias	339, 428, 552, 557, 742
unu	222, 223
unu(m)	81, 88
unum	227, 319, 320, 355, 414
uobis	466, 508
<i>uocatus</i>	377
<i>uocitus</i>	377
uol[ueri]m	563
uolueritis	391
uoluntate	431, 437
uoluntates	460, 463
uos	466
urinatione	86, 167, 427, 434, 551, 736
usque	443, 532, 744
ut	466, 485, 488-495, 501, 503, 756
ut non	477
<i>uuibi</i>	311
uultu	326
<i>vendimia</i> <i>esp.</i>	143
<i>yuso</i> <i>esp.</i>	200
<i>zabolus</i>	251

B) Índice Onomástico

Se utiliza la misma tipografía que en el Índice de Léxico común. Los términos subrayados corresponden a nombres de lugar.

a <u>Lebaia</u>	vid. Lebaia	548, s.v. Bodenecas
<u>ad Bodenecas</u>	vid. Bodenecas	548
<u>ad Cellas</u>		548, s.v. Bodenecas
<u>ad fragis</u>	vid. fragis en índice A,	548, s.v. Bodenecas
<u>ad Septimum Decimum</u>		548, s.v. Bodenecas
<u>ad Tabernas</u>		548, s.v. Bodenecas
<u>ad Vicesimum</u>		548, s.v. Bodenecas
<i>Adarius</i>		537, s.v. [- - -]ateri
<i>Adbogios</i>		540, s.v. Bogirot
<i>Adefonsus</i>		536
<i>Adelfus</i>		538, s.v. Germanus
<i>Aderius</i>		246, 537, s.v. [- - -]ateri, 757

<i>Adradus</i>	537, s.v. Gulduradi
<i>Aegeus</i>	539, s.v. Egid[i]nus
<i>Aegidius</i>	539, s.v. Egid[i]nus
<i>Aelius</i>	538, s.v. Eliani
<i>Aemilianus</i>	538, s.v. Seuerian{e}o
<i>Agila</i>	537, s.v. Agilo
<i>Agilo</i>	536, 537, 757
<i>Agnellus</i>	538, s.v. Marcella
<i>Agrippina</i>	538, s.v. Decentini
<i>Agutor</i>	250, 251, 538, 629
<i>Ailo(ne)</i>	538, s.v. Agilo
<i>Aiutor</i>	80, s.v. I, 250, 251, 538, 629, 742
<i>Alafonsus</i>	536
[- - -]alari	537
<i>Alarici</i>	537, s.v. [- - -]alari
<u>Alba</u>	546, 547
<i>Aleliero?</i> , vid. <i>Aueliero</i>	545
<i>Alfonsus</i>	536
<i>Algereu</i>	537, s.v. Argeredus
[- - -]alius	545
<i>Alorcus</i>	540
<i>Aloricia</i>	540
<i>Am[- - -]</i>	545
<i>Amalaredus</i>	537, s.v. Amarani
* <i>Amantio</i>	540, s.v. Matratium
<i>Amantius</i>	538, 593
<i>Amarani</i>	537
<i>Amaranus</i>	536, 537
<i>Amarella</i>	537, s.v. Amarani
<i>Amarigo</i>	537, s.v. Amarani
<i>Amarinus</i>	537, s.v. Amarani
<i>Amariz</i>	537, s.v. Amarani
<i>Amarlandus</i>	537, s.v. Amarani
<i>Amma</i>	540, s.v. Ammica
<i>Ammica</i>	207, 458, 540, 757
<i>Ananias</i>	542, s.v. Ananiel
<i>Ananel</i>	542, s.v. Ananiel 543
<i>Ananiel</i>	342, 401, 542, 757
<i>Anastasio</i>	539
[A]niano	538, 763
<i>Anianus</i>	538, 763
<i>Anius</i>	538, s.v. Aniano
<i>Annia</i>	538, s.v. Aniano
<i>Annius</i>	538, s.v. Aniano
<i>Anulla</i>	538, s.v. Anulli
<i>Anulli</i>	205, 538
<i>Anullius</i>	538, s.v. Anulli
<i>Anullus</i>	207

<i>Aquila</i>	538, s.v. Merul(us)
<i>Arcadio</i>	539
<i>Are[- -]tr+us</i>	545
<i>Argefredus</i>	420, 536, 537, 629, 686
<i>Argeredi</i>	427, 434, 537, 593
<i>Argeredus</i>	81, 350, 536, 537, 686
<i>Argerey</i>	537, s.v. Argeredi
<i>Argiindi, A[rgiindus]</i>	434, 536, 537, 583, 584
<i>Arocia</i>	540, s.v. Arocius
<i>Arocius</i>	540, 757
<i>Astagio</i>	537, s.v. Gundaci
<i>[- -]ateri</i>	131, 246, 266, 536, 537, 757
<i>Aueliero</i>	545
<i>Auierna</i>	537, s.v. Auinus
<i>Auinus</i>	537
<i>Auitus</i>	537, s.v. Auinus, 538, 540
<i>A{ui}uiti</i>	537, s.v. Auinus, 538, 540, 757
<i>Aurelianus</i>	538, s.v. Aurili{an}anus
<i>Aurellus</i>	264
<i>Aurili{an}anus</i>	146, 309, 538, 545, s.v. Aueliero, 725
<i>Auriolus</i>	538
<i>Avila</i>	537, s.v. Auinus
<i>Awarnus</i>	537, s.v. Auinus
<i>Awila</i>	537, s.v. Auinus
<i>Awilo</i>	537, s.v. Auinus
<i>Bam[- - -] Bam[bani]?</i>	79, 536, 537, 673
<i>Baro</i>	537, s.v. Barosa
<i>Baron</i>	537, s.v. Barosa
<i>Baroncellus</i>	537, s.v. Barosa
<i>Baronta</i>	537, s.v. Barosa
<i>Barosa</i>	347, 537, 538, s.v. Aurosus
<i>Barosus</i>	537, s.v. Barosa
<i>Barucius</i>	537, s.v. Barosa
<i>Basili</i>	539
<i>Beatus</i>	538, 637
<i>Bestia</i>	538, s.v. Merul(us)
<i>Bitorius</i>	270, 280, 282, 538, 744
<i>Bodenecas</i>	548, 757
<i>Bodicca</i>	537, s.v. Ferbodus
<i>Bodico</i>	537, s.v. Ferbodus
<i>Bogionius</i>	540, s.v. Bogirot
<i>Bogirot</i>	420, 540
<i>Bonifacius</i> vid. <i>infra</i>	538, s.v. Bonifatius
<i>Bonifatius</i>	256, 259, 538, 742
<i>Bonus</i>	538, 757
<i>Borellus</i>	537, s.v. Burila
<i>Boro</i>	537, s.v. Burila
<i>Bosa</i>	537, s.v. Busauni

<i>Bosilo</i>	537, s.v. Busauni
<i>Bouda</i>	537, s.v. Ferbodus
<i>Boudica</i>	537, s.v. Ferbodus
<i>Boudus</i>	537, s.v. Ferbodus
<u>Br[- - -]</u>	447, 548
<i>Buradus</i>	537, s.v. Burila
<i>Burila</i>	347, 409, 537
<i>Burilio</i>	537, s.v. Burila
Busauni, Busa<u>ni	427, 537
<i>Businus</i>	537, s.v. Busauni
<i>Candemil</i>	537, s.v. Ga[- - -]ri
<i>Candemir</i>	537, s.v. Ga[- - -]ri
<i>Candericus</i>	537, s.v. Gandaaricii
<i>Canterius</i>	218, 540, 681, 757
<i>Cantherius</i>	540, s.v. Canterius
<i>Cantia</i>	540, s.v. Cantinu
<i>Cantinu</i>	540
<i>Cantiricus</i>	537, s.v. Gandaaricii
<i>Castellus</i>	538, s.v. Domnella
<i>Castulus</i>	538, s.v. Domnella
<i>[- - -]cau</i>	548
<u>Cazalegas</u>	548, s.v. Bodenecas
Ceci+[- - -] Cecit[iel]?	663, 664
<i>Cecitiel</i>	342, 401, 542, 543, 663, 664, 757
<i>Chrisostomus</i>	540, s.v. Erentiomus
<i>Christus</i>	88
<i>[- - -]cia</i>	545
<u>Ciliarto</u>	548, 757
<i>Cilius</i>	548, s.v. Ciliarto
[C]indasuindus	91, 536, 537, 574
Cindasuinti, Ci[ndasuin]ti	262, 536, 537
<i>Cintiāes</i>	261
<i>Cirbes</i>	445, 548
<i>Circus</i>	214, 539
<i>[- - -]cius</i>	545
<i>Corneius</i>	264
<i>Cota</i>	202, 540, 630, 757
<i>Cotta</i>	540, 630
<i>Cotoufo</i>	537, s.v. Godulfus
<i>Crescentianus</i>	538, s.v. Crisciturus
<i>Cresconius</i>	538, s.v. Crisciturus
<i>Crisciturus</i>	538
<i>Critofori</i>	539
<i>Cu[- - -]</i>	545
<i>Cus[- - -]</i>	545
<i>Darcon</i>	545, s.v. Darcus
<i>Darcus</i>	545
<i>Darius</i>	545, s.v. Darcus
<i>Decens</i>	538, s.v. Decentini

<i>Decentianus</i>	538, s.v. Decentini
Decentini	535, 538
<i>Decentius</i>	538, s.v. Decentini
Deicicius	259, 538
<i>Deidona</i>	538
[- - -]deo	536, 545
<i>Deodatus</i>	200, 537
Desideri	452, 496, 538
Desiderio	436, 538
Deucicius	259, 420, 538
<i>Domicella</i>	538, s.v. Domnella
<i>Dominella</i>	538, s.v. Domnella
<i>Dominicus</i>	539, s.v. Ciricus
Domnella	538
Domnellus	538
<i>Domnulus</i>	538, s.v. Domnella
Domnus magior	535
<i>Edeuerga</i>	537, s.v. Edeuindus
<i>Edeuertus</i>	537, s.v. Edeuindus
Edeuindus	420, 536, 537
<i>Edifredus</i>	537, s.v. Edeuindus
<i>Egica</i>	536, 537
Egicani	348, 537, 672, 749
Egid[i]nus	537
<i>Egila</i>	537, s.v. Agilo
<i>Eidimira</i>	537, s.v. Edeuindus
Eliani	345, 536, 538
Eli++as	420, 545
El[i]sinus	535, 540
<i>Elius</i>	538, s.v. Eliani
Emidi	301, 539
<i>Emili</i>	539
Emiteri	154, 343, 538
[- - -]ena	545
<i>Eolalii</i>	200
Erentiom(us)	88, 540, 757
Erilo ?	545
Eriricus	536, 537
Erisa ?	545
Erontius	540, 757
<i>Eros</i>	540, s.v. Erontius
<i>Erotius</i>	540, s.v. Erontius
Erugio	346, 536, 537, 576
<i>Eruigijs</i>	536, 537
<i>Espasandus</i>	179, 537, s.v. Ispasanda
Eugami	86, 200, 342, 539
Eunandi	200, 427, 434, 537, 583
Eunandus	200, 350, 536, 537, 583
<i>Euodia</i>	539, s.v. Eeuodia

<i>Euuodia</i>	539
<i>Exsuperantius</i>	538, s.v. Exuperantius
<i>Exsuperius</i>	538, s.v. Exuperantius
<i>Exuperantius</i>	107, 538
<i>Faffila</i>	246, 537, s.v. Fauila
<i>Fasteni</i>	540
<i>Fastinianus</i>	540, s.v. fasteni
<i>Fastinus</i>	540, s.v. fasteni
<i>Fauila</i>	246, 536, 537, 741, 743, 757
<i>Fauilla</i>	246, 536, s.v. Fauila
<i>Felicis</i>	345
<i>Felix</i>	539, s.v. Macarius
*Ferbodius	537, s.v. Ferbodus
Ferbodus vid. Feruodus	271, 537, 743
<i>Ferisclus</i>	537, s.v. Ferbodus
<i>Ferizane</i>	537, s.v. Ferbodus
<i>Feruillum</i>	537, s.v. Ferbodus
Feruodus vid. Ferbodus	271, 537, 743
<i>Fidelius</i>	195, 740
*Fielius	195, 740
<i>Firbilo</i>	537, s.v. Ferbodus
<i>Firmanus</i>	538, s.v. Firmina
<i>Firmanus</i>	538, s.v. Firmina
<i>Firmicus</i>	538, s.v. Firmina
<i>Firmina</i>	538
<i>Firminus</i>	538, s.v. Firmina
<i>Flaina</i>	195, 243, 538, 757
<i>Flaine</i>	195, 243, 536, 757
<i>Flainus</i>	538, s.v. Flaina
<u><i>Flamianes</i></u>	538, s.v. Flamnus
<i>Flamila</i>	538, s.v. Flamnus
<i>Flaminius</i>	538, s.v. Flamnus
<i>Flamnus</i>	183, 538, 757
<i>Flascino</i>	540, 757
<i>Flauianus</i>	538, s.v. Flaina
<i>Flauinus</i>	538, s.v. Flaina
<i>Flauius</i>	538, s.v. Flaina
<i>Fracila</i>	537, s.v. Fragola
<u><i>Fraga</i></u>	349, 537, s.v. Fragola, 558, s.v. fragis
<i>Fragola</i>	537
<i>Fragulfus</i>	537, s.v. Fragola
<u><i>Framianes</i></u>	538, s.v. Flamnus
<i>Framila</i>	538, s.v. Flamnus
<i>Framilo</i>	538, s.v. Flamnus
<i>Framninus</i>	538, s.v. Flamnus
*Framnus	183, 538, s.v. Flamnus
*Frater	540, s.v. Freter
<i>Fredelo</i>	540, s.v. Freter
[- - -]fredi	537

[- - -]fredo	537, 593
Freter	540
<i>Frida</i>	540, s.v. Freter
<i>Frito</i>	540, s.v. Freter
Froila	342, 452, 496, 536, 537, 588
Froilane	345, 348, 537
Fulgentius	538, 608
Gabriel vid. Grabriel	757
<i>Gademiro</i>	537, s.v. Ga[- - -]ri
<i>Gallus</i>	538, s.v. Germano
Gand{a}arici{i}	309, 537
<i>Gandariz</i>	537, s.v. Gand{a}arici{i}
<i>Gandiricus</i>	537, s.v. Gand{a}arici{i}, Grindiricus
<i>Gardamil</i>	537, s.v. Ga[- - -]ri
Ga[- - -]ri	537
<i>Gaudamiro</i>	537, s.v. Ga[- - -]ri
<i>Gaudemiro</i>	537, s.v. Ga[- - -]ri
<i>Gelmirus</i>	537, s.v. l'e'rmina
<i>Geluira</i>	536
Germano	538
<i>Gimirus</i>	537, s.v. l'e'rmina
Gisadus	537
<i>Godulfes</i>	537, s.v. Godulfus
Godulfus	537, 757
Gogulfus	537
Golulfus	537
<i>Golbertus</i>	537, s.v. Golulfus
<i>Golmirus</i>	537, s.v. Golulfus
Grabriel	304, 342, 401, 541, 745, 757
<i>Gradamil</i>	537, s.v. Ga[- - -]ri
Gramattius	86, 202, 207, 539, 607
<i>Grammaticus</i>	539, s.v. Gramattius
<i>Grammatius</i>	539, s.v. Gramattius
Gregorius	169, 334, 539, 749
<i>Grento</i>	537, s.v. Grindiricus
<i>Grindio</i>	537, s.v. Grindiricus
Grindiricus	537
Gugo[- - -]	545
<i>Guindo</i>	537, s.v. Argiindi
[- - -]guisnu	242, 536, 545
Gulduradi	343, 537
Gund[- - -]	537
Gundaci	434, 536, 537, 584
<i>Gundahals</i>	200
<i>Guntagio</i>	537, s.v. Gundaci
<i>Hailo</i>	537, s.v. Agilo
<i>Helius</i>	538, s.v. Eliani
<i>Hispanus</i>	538, s.v. Germanus
[- - -]idus	545

I'e'rmina	536, 537
*Igodia	539, s.v. Eeuodia, 540 I[uu?]odia
Jesus	539, 542
Ihesus	88, 102, 722
Iho Xptum	88, 102, 218, 226, 296, 331, 539
[- - -]jila	545
[- - -]jinisus	545
[- - -]jintianus	545
[- - -]jinus	545
Ioannis	147, 218, 336, 541, 542, 735, 749
Iohannes, Iohannis	535, 542, s.v. Ioannis
Iouinus	538
Irmigit, Irmigiz	537, s.v. I'e'rmina
Irmina	537, s.v. I'e'rmina
Ismurna	178
Ispasanda	179, 202, 347, 537, 639, 757
Ispassand[- - -], Isp[assand- - -]	179, 202, 347, 537, 639, 757
Ispassando	537, s.v. Ispasanda
Ispinaueli	540, 757
Istefani	178
[- - -]istidinus	545
Iulia	538, 689
Iulianus	538, s.v. Iulius
Iulius	538
[- - -]ius	545
Iustianus	538, s.v. Iustiniano
Iustina	281, 538
Iustiniano	538, 639
Iustus	538, s.v. Iustiniano
I[uu?]odia	545
Izmaragdus	178
<u>Langa</u>	443, 546, 547, 757
<u>Langasco</u>	547, s.v. Langa
<u>Langates</u>	547, s.v. Langa
<u>Langenses</u>	547, s.v. Langa
<u>Laurentius</u>	538, s.v. Vincentius
Lauro	538
<u>Lebaia</u>	548
Leodefredus	537, s.v. Lolus
Leodegildo	537, s.v. Lolus
Leonis	342, 539
Leontius	539
Letori[o?]	195, 538
[- - -]lius	545
Lolus	88, 504, 537, 757
*Lomaredus	537, s.v. Lunaredus
Lugilde	537, s.v. Lolus
Lun[- - -]ra	537, 545
Lunaredus	536, 537, 757

Macarius	539
<i>Madrazo esp. vid. Matratium</i>	540
<i>Madrebona</i>	540, s.v. Matratium
Magior	538
*Mairedus	537, s.v. Lunaredus
Mancio	331, 538
Manno	537
<i>Mannus</i>	537, s.v. Manno
<i>Mansaldus</i>	540, s.v. Maseti
<i>Mansinus</i>	540, s.v. Maseti
<i>Mansuende</i>	540, s.v. Maseti
<i>Mansuetius</i>	540, s.v. Maseti
<i>Mancellina</i>	538, s.v. Decentini
Marcellu[s]	538
<i>Marcos</i>	334
<i>Marcus</i>	538, s.v. Marcellu[s]
Marius	538
Marmoniel	342, 401, 542, 543, 664, 757
<i>Mars</i>	538, s.v. Martinus
<i>Martinianus</i>	538, s.v. Martinus
Martinus	538
Maseti, Masetius	540
<u>Mataspasandas</u>	537, s.v. Ispasanda
<i>Maternus</i>	540, s.v. A{ui}uiti
*Matouigius vid. Natouigius	536
Matratium	226, 498, 540, 644, 757
Mauneficia	259, 545
Maurelus	205, 538
Mauro	538
<i>Maurula</i>	538, s.v. Moruli
<i>Maurus</i>	538, s.v. Mauro, 545, s.v. Mauneficia
Maxima	538
M[- - -]ciris	545
<i>Megethius</i>	539, s.v. Megetius
Megetius	218, 539
Meli[- - -]	545
<i>Melicio</i>	545, s.v. Meli[- - -]
<i>Melicius</i>	545, s.v. Meli[- - -]
<i>Melius</i>	545, s.v. Meli[- - -]
<i>Melleus</i>	545, s.v. Meli[- - -]
<i>Mellicianus</i>	545, s.v. Meli[- - -]
<i>Mellius</i>	545, s.v. Meli[- - -]
Meracium	410, 458, 540
<i>Merula</i>	538, s.v. Merul(us)
Merul(us)	344, 538
Micael	218, 343, 401, 542, 757
<i>Migetius</i>	539, s.v. Megetius
<u>Miraz</u>	540, s.v. Meracium
<i>Mirazi</i>	540, s.v. Meracium

Montano	538
Moruli	170, 197, 538
Moru[us]	170, 197, 538
Mourili	537, s.v. Murildi
Murildi	537, 757
Nabuquonodosor	82
Nadaldus	537, s.v. Natouigius
Namantobogi	540, s.v. Bogirot
Natboldus	537, s.v. Natouigius
Nathardus	537, s.v. Natouigius
Nato	537, s.v. Natouigius
Natouigius	343, 420, 536, 537, 757
Nicasius	538, s.v. Vincentius
[- - -]nild(us)	537
[..]non[...]jella	545
Nonnica	538, s.v. Nonno
Nonnicus	538, s.v. Nonno
Nonnila	538, s.v. Nonno
Nonno	474, 538, 757
Nonnus maior	535, 538, 757
Olalla <i>esp.</i>	200
*Omantio	540, s.v. Matratium
Oppilani	348
Oriel	342, 401, 542
<u>Orihuela</u>	548, s.v. Siriola
Palma	538, s.v. Lauro
Pascentius	538
Patricius	86, 538
Paulinianus	538, s.v. Iustiniano
Paulo	464, 489, 538
Paulu	242, 538, 681
Paulus	347, 409, 538
Perpenna	540, s.v. Perpius
Perperna	540, s.v. Perpius
Perpinianus	540, s.v. Perpius
Perpius	540, 647, 757
Pesitula	170
Petrus	535
Pilatos	334
Pius	538, 540, s.v. Perpius
Placida	538, s.v. Placidius
Placidius	538
Precurasor	538
Primus, Prim[---]	538
Procula	170, 538
Profidentius	245, 247, 270, 538, 741, 743
Quintu[s]	538
Quiricus	539, s.v. Ciricus
Raf]ael	342, 401, 542, 757

<i>Ranafredus</i>	537, s.v. Ranila
Ra{nemi}ri, vid. Ra[- - -]ri	537
<i>Ranemirus</i>	537, s.v. Ranila
<i>Ranemundus</i>	537, s.v. Ranila
Ranila	343, 420, 536, 537
<i>Ranildi</i>	537, s.v. Ranila
Ranulf[us]	536, 537, 593
Ra[- - -]ri	106, 434, 537, 583, 579
<i>Ratbodo</i>	537, s.v. Ferbodus
[Reccaredi]	98, 537
Reccesuindi, Rec[esui]ndi	86, 98, 536, 537
<i>Rechiaro</i>	537, s.v. Reccaredi
<i>Recili</i>	537, s.v. Reccaredi
<i>Recimirus</i>	537, s.v. Reccaredi
<i>Reheleva</i>	537, s.v. Reccaredi
Riccaridi	153, 536, 537
<i>Richaredus</i>	537, s.v. Reccaredi
<i>Richileua</i>	537, s.v. Reccaredi
<i>Riguer</i>	537, s.v. Reccaredi
<i>Riguili</i>	537, s.v. Reccaredi
[- - -]riuldi	537
Rodericus	537, 629
<i>Rouine</i>	246
Rufinus	538
<i>Rufus</i>	538, s.v. Rufinus
Rus[- - -]	545
<i>Ruscus</i>	545, s.v. Rus[- - -]
<i>Russinus</i>	545, s.v. Rus[- - -]
<i>Rusticanus</i>	545, s.v. Rus[- - -]
<i>Rusticus</i>	545, s.v. Rus[- - -]
<i>Sarabodo</i>	537, s.v. Ferbodus
Sata(n?)	402, 542
*Selbaterra	547, s.v. Alba
Senpruni	166, 294, 538
Serena	538
<i>Serenianus</i>	538, s.v. Serena
<i>Serenilla</i>	538, s.v. Serena
<i>Serina</i>	538, s.v. Serena
Seuerian{e}o	194, 538
Si[- - -]	79, 537
[- - -]sicius	259, 545
Si[sebuto] vid. Si[- - -]	79, 537
Si[senando] vid. Si[- - -]	79, 537
Sigerius	342, 540
<i>Sigerus</i>	540, s.v. Sigerius
Simplicio	226, 498, 538
Simplicius	538
Sinplici	294, 342, 538
<i>Sintião</i>	261

<i>Siriola</i>	170, 548, 757
<i>Sirius</i>	548, s.v. <i>Siriola</i>
<i>Siruella esp.</i>	548, s.v. <i>Siriola</i>
*Socabolna	558, s.v. <i>soca</i>
<i>Sparsandizi</i>	537, s.v. <i>Ispasanda</i>
<i>Spassanda, Spassandus</i>	537, s.v. <i>Ispasanda</i>
<i>Spira</i>	540, s.v. <i>Ispinauei</i>
*Sra[- -]ri, vid. Ra[- -]ri	579
<i>Stator</i>	538
<i>Statorianus</i>	538, s.v. <i>Stator</i>
<i>Statorina</i>	538, s.v. <i>Stator</i>
T[.]alarici	537
<i>Tedarius</i>	537, s.v. <i>Tefreda</i>
<i>Tefreda</i>	536, 537, 545, s.v. <i>Freter</i>
<i>Tefridus</i>	537, s.v. <i>Tefreda</i>
<i>Teoda</i>	537, s.v. <i>Teodus</i>
<i>Teodadu[s]</i>	200, 246, 536, 537, 757
<i>Teodesandus</i>	537, s.v. <i>Ispasanda</i>
<i>Teodo</i>	537, s.v. <i>Teodus</i>
<i>Teodorus</i>	537, s.v. <i>Teodadu[s]</i>
<i>Teodulfus</i>	200, 537
<i>Teodus</i>	200, 537
[- -]tergius	545
<i>Teuda[to]</i>	200, 453, 537
<i>Teuderigo</i>	535
<i>Teudoteo</i>	200, 536, 537
<i>Teudotis</i>	200, 343, 537
<i>Teudulfus</i>	536, 537
<i>Theodericus</i>	200
<i>Theodorus</i>	200
<i>Theudericus</i>	200
<i>Theodorus</i>	200
<i>Tiliarto</i>	548
<i>Tiliata</i>	443, 547, 757, 762
[- -]tinus	545
[- -]tirius	545
<i>Todarius</i>	537, s.v. <i>Tefreda</i>
<i>Todefreda</i>	537, s.v. <i>Tefreda</i>
<i>Todegildis, Tudegildis</i>	537, s.v. <i>Tefreda</i>
<i>Toleto</i>	513, 546, 547, 757, 762
<i>Tomanca</i>	548
<i>Tosando</i>	537, s.v. <i>Ispasanda</i>
*Talarici, vid. T[.]alarici	537
<i>Trasemundus</i>	537
<i>Vadentinus</i>	301, 538
<i>Valentinam</i>	227, 347, 409, 538
<i>Valentini</i>	498, 538
<i>Valeria</i>	347, 420, 538
<i>Valerie</i>	195, 420, 538

Valeri[o]	538, 688
Valeriu	242, 347, 538
Vararicus	536, 537
Vbamba	537, s.v. Bam[- -]
Velius	540, s.v. Ispinaueli
Verici	538
Vericio	420, 538
Vericus	538, s.v. Verici
Victor	538, s.v. Bitorius
Victorinus	538, s.v. Beatus
Vincentius	538
Vinildero	131, 266, 346, 536, 537
Vinildus	537, s.v. Vinildero
Vintila	537, s.v. Argiindi
uireus ¿nombre de persona?	687
Virius	687
Vistrildi	537, s.v. Vstrildina
Vitellu	242, 538
Viterico	537, s.v. VViderici
Vnifredus	537, s.v. Vnigild(us)
*Vnigildi	87, 344, 537, s.v. Vnigild(us)
Vnigild(us)	87, 344, 464, 537
Vriel	542
[- -]us	545
Vstrildina, Vstrildis	420, 536, 537, 757
VViderici	537
VVidericus	106, 246, 434, 536, 537, 584, 757
[- -]uuomi	545
Wadila	535
Wamba	535, 536, 537
Wisadus	537, s.v. Gisadus
Xptum	88, 218, 226, 296, 331, 539
Xritofor(us)	88, 218, 296, 539

ÍNDICE DE TÉRMINOS GRIEGOS COMENTADOS

Αιγίδης	539, s.v. Egid[i]nus
Αιμιλίου	539, s.v. Emidi
Αναστασιος	539, s.v. Anastasio
Ανιανός	538, s.v. [A]niano
ἀνιάομαι	538, s.v. [A]niano
Ἄνιος	538, s.v. [A]niano
Ἄρκαδιος	539, s.v. Arcadio
Βασιλειος – εια – ον	539, s.v. Basili
γρεγορέω	539, s.v. Gregorios
Γρηγόριος	539, s.v. Gregorios
δεκρύ	300
διερής	563, s.v. dieri[- -]
Διονύσιος	539, s.v. Dionis[ius]
έκετνος	446
Ἡλιος	538, s.v. Eliani
Θεός	218
Ἰπποκράτης	537, s.v. Eunandi
Ἰππολυτος	537, s.v. Eunandi
Ιωάννης	542, s.v. Ioannis
κόλαφος	218
κύριε ἐλέησον vid. qurieleisunt	213, vid. qurieleisunt, índice p. 1168
κύριος	214
Μακαριος	539, s.v. Macarius
μάκας	539, s.v. Macarius
Μέγεθος	539, s.v. Megeti
Μιχαήλ	542, s.v. Micael
ὄδε	446
ὄρυζα	563, s.v. +agorido+

Ουαλερίου	268
ουτος	446
πρόκλος	538, s.v. Procula
σατανας	542, s.v. Sata(n?)
Σεγοντία Λάγκα	547, s.v. Langa
συμφονία	218
Χριστός	539, s.v. Xptum
Χριστοφόρος	539, s.v. Critoforum

ÍNDICE DE TÉRMINOS HEBREOS COMENTADOS

ânan	542, s.v. Ananiel
Ânanyah	542, s.v. Ananiel
Êl	542, s.v. Ananiel
Gabhriyel	542, s.v. Gabriel
Rephâ'ël	542, s.v. Ra[f]ael
Uriel	542, s.v. Oriel
Yehosu'a	542, s.v. Iho
Yôggânân	542, s.v. Ioannis

ÍNDICE DE TOPONIMOS

(**Abadía** lugares de procedencia de las pizarras
Alba topónimos citados en los textos
 Adario topónimos citados en el estudio (vid. también índices de términos comentados: B)
 Los números remiten a párrafos)

Abadía	51, 62, 66
Adario (villa)	537 Ateri
África	148, 178, 537 Sigerius, 538 Aurosus, 538 Germano, 538 Manno, 538 Vicentius, 539 Circus
Agadón (río)	18
Águeda (río)	18, 54
<i>Alba</i>	546, 547, 120 (piz. 46)
Alba (río)	547 Alba
Alba de Tormes	547 Alba
Alba de Yeltes	547 Alba
Alba Longa	547 Alba
Alba Pompeia	547 Alba
Alcalá de Henares	9, 703
Aldealengua	13, 24, 66, 725, 120 (piz. 34)
Algereu	537 Argeredus
Ardón (monasterio)	537 Vstrildina
Arenas de San Pedro	14
Arevalillo	45, 66
Argeredi ("ribuló")	537 Argeredus
Argerey	537 Argeredus
Armenteros	28, 120 (piz. 29, 30)
Arroyo del Cañal	17
Arroyomuerto	30, 66

Astorga	537 Ranulfus
Asturias	2, 11, 12, 57, 66, 79, 570, 662, 716
Autun	69, 81, 88, 102, 720
Ávila	1, 3, 5, 11, 12, 13, 14, 46, 56, 62, 65, 66, 537 Auinus, 547, 570, 695, 716, 718
Ávila (sierra)	14
Bética	171, 247
Badila (río)	18
Bailén	432
Barbalos	25, 66
Barcelona	419, 453, 537 Tefreda, 539 Ciricus
Barco de Ávila	52
Barrado	2, 53, 62, 66, 81, 540 Ammica, 548, 677, 716, 728, 120 (piz. 103)
Berrocal de Huebra	31, 66
<i>Bodenecas</i>	548, 120 (piz. 5)
<i>Br[—]</i>	548, 120 (piz. 15)
Braga	13, 62, 66, 716
Cáceres	2, 11, 13, 14, 51, 62, 65, 66, 81, 540 Ammica, 548 Siriola, 716
Cádiz	174
Cabezas del Villar	47, 62, 66
Cabrerizos	16
Calvarrasa de Abajo	16, 66
Camino de los Moros	37
Cañal de las Hoyas	(=Dehesa del Cañal, Pelayos)
Cardeña (monasterio)	345
Cardeñosa	11, 48, 60, 66
Carrío	2, 11, 57, 66, 75, 76, 79, 80, 81, 84, 87, 88, 103, 111, 114, 116, 155, 176, 177, 190, 205, 251, 252, 314, 554 culture, 559 canta, 570, 716, 718, 722, 120 (piz. 104)
Cataluña	537 Agilo
<i>[—]Cau</i>	547, 120 (piz. 104)
Cazalegas	548 Bodenecas
Cerro del Espino	37
Chamartín	42, 66
Charca del Chapallón	25
<i>Ciliarto</i>	548, 120 (piz. 46)
<i>Cirbes</i>	548, 120 (piz. 104)
Cisalpina	538 Agutor, 540 Aroculus
Ciudad Rodrigo	7, 13, 18, 56, 538 Manno, 120 (piz. 1)
Cluny (abadía)	537 Amaranus, 537 Eiricus
Coca	11, 55
Cogeces del Monte	56
Condado de Louth	569
Corralito	25
Cortinal de San Juan	120 (piz. 7)
Cuarto de las Hoyas (finca)	20, 120 (piz. 19 a 21)
Cuarto del Medio (finca)	20, 120 (piz. 22 a 24)

Cuarto del Remoludo (finca)	20, 120 (piz. 25, 26)
Cuenca	546
Dacia	538 Manno
Dehesa de Bellanosa	49
Dehesa del Berrocal	2, 38
Dehesa del Cañal	12, 44, 71, 79, 683
Dehesa del Castillo	2, 5, 37, 38, 46, 61, 64, 66, 72, 689, 120 (piz. 39 a 74)
Diego Álvaro	1, 2, 3, 5, 8, 12, 14, 17, 21, 37, 38, 41, 44, 46, 49, 59, 61, 62, 63, 64, 66, 72, 80, 83, 216, 547, 621, 625, 634, 635, 650, 655, 677, 680, 689, 690, 693, 695, 718, 719, 120 (piz. 39 a 92, 94, 99)
Ebora	548
Egara	538 Rufinus
El Cerro (yacimiento)	39
El Charcón (finca)	47
El Chorillo	2, 37, 64
El Colmenar (yacimiento)	17, 37, 120 (piz. 8, 11)
El Cordón (finca)	47
El Escorial	69
El Ferial (finca)	47
El Palomar	42
El Soto (yacimiento)	16
El Tiemblo	14, 66
El Valle (finca)	56
España.	74, 88, 102, 148, 150, 171, 269, 340, 413, 432, 537 Erugio, 538 Faustinus, 538 Fulgentius, 538 Germano, 540 Aro-cus, 547, 548, 570, 720, 722
Europa	540 Ammica
Evora	548 Tiliata
Figuera do Castelo Rodrigo	54
Fraga	537 Fragola
Fuenterroble de Salvatierra	8, 62, 66
Galia	148, 229, 329, 432, 537 Iermina, 537 Teodus, 538 Agutor, 538 Gramattius, 538 Manno, 538 Pascentius
Galinduste	17, 20, 25, 27, 30, 31, 32, 37, 66, 619, 625, 682, 683, 725, 120 (piz. 8 a 17, 99)
Gandariz	537 Gand{a}arici{i}
Garcibuey	32, 66
Génova	548 Langa
Gredos (sierra de)	14
Guijuelo	13
Hispania	150, 159, 182, 183, 229, 244, 328, 329, 330, 335, 395, 432, 538 Germano, 538 Manno, 548, 696, 725, 737
Honduras	25, 36, 66
Huelva	67
Huerta	7, 26, 66, 685, 120 (piz. 35 a 37)
Huerta del Moro (finca)	46
Illyrico	538 Agutor
Irlanda	67, 569, 570

Islas Británicas	569
Italia	148, 178, 250, 329, 408
Jaén	11
Jarandilla de la Vera	52, 66
La Casa	37
La Coruña	558 fragis
La Fraga (río)	558 fragis
La Rioja	548 Siriola
La Silla (regato)	21
Labajos	548 Lebaia
Lamego	548 Bodenecas
Lancha de Trigo	2, 14, 37, 61, 66, 72, 75, 96, 633, 690, 691, 120 (piz. 75 a 91)
<i>Langa</i>	546, 730, 120 (piz. 40)
Langasco	546 Langa
Las Cortinas (finca)	44, 120 (piz. 93)
Lebadia	548 Lebaia
<i>Lebaia</i>	548, 631, 120 (piz. 5)
Lerilla	1, 7, 8, 12, 18, 30, 31, 32, 36, 56, 62, 66, 76, 718, 719, 120 (piz. 1)
León	96, 254, 709
Liébana (monast. Santo Toribio)	537 Erugio, 537 Iermina
Linares de Riofrío	19, 66
Lisboa	13
Los Balcanes	408
Los Corralillos (finca)	37, 64, 120 (piz. 67, 69)
Los Linares (finca)	28
Los Molinos (finca)	37, 120 (piz. 29)
Lugo	537 Lolus, 540 Meracium
Lyon	537 Gand{a}arici{i}
Mérida	537 Sigerius
Madrid	9, 59, 66, 703
Mahee Island	569
Majadallana	19
Martín-Pérez (dehesa)	27, 66, 619, 682, 725, 120 (piz. 12 a 17)
Martínez	8, 43, 66, 621, 120 (piz. 94)
Martiago	13
Mataspasandas	537 Ispasanda
Maya (pantano)	683, 120 (piz. 27, 28)
Mentesa	537 Froila
Mercadillo	44, 62, 62, 66, 120 (piz. 93)
Meseta Central	2, 711, 716, 718, 725
Meseta Norte	72
Miraz	540 Meracium
Mirazi	540 Meracium
Mogarráz	33, 66
Molinillo	34, 66
Molino del Castillo (finca)	48
Monasterio de Santo Domingo	52

Narrillos del Alamo	44, 120 (piz. 93)
Narros de Matalayegua	29
Navahombela	28, 62, 66, 94, 684, 692, 695, 701, 725, 120 (piz. 29 a 33)
Navalgajo	52
Navalonguilla	52
Navasangil	39, 66
Navia (río)	57, 120 (piz. 104)
Nendrum	569
Oriente	178
Orihuela	548
Pedregales (finca)	28, 120 (piz. 31 a 33)
Pedro Fuertes (regato)	20
Pelayos	5, 7, 12, 20, 21, 27, 44, 66, 79, 682, 693, 694, 725, 120 (piz. 18 a 28)
Península Ibérica	720
Peña de Francia (sierra)	13, 14, 62, 718
Peralajes de Solís	29, 66, 120 (piz. 5)
Piamonte	547 Langa
Picarzas (finca)	28, 120 (piz. 31 a 33)
Plasencia	13, 51, 538 Manno
Pompeya	178, 192, 222, 232, 244, 250
Pontevedra	558 fragis
Portugal	62, 66, 716
Quintanilla de Arriba	11, 56, 66, 716
Ramacastañas	7, 8, 14, 40, 66
Ravenna	67, 75, 81, 88, 110, 111, 122, 148, 179, 200, 377
Ribagorza	537 Teudotis
Rioja Alta	254
Roma	178, 569
Romania	182, 220, 241, 330, 354, 395
Sahagún (monasterio)	537 Vstrildina
Salamanca	1, 2, 3, 5, 11, 12, 13, 38, 44, 56, 62, 65, 66, 547, 548, 570, 683, 684, 685, 695, 718
Salvatierra de Tormes	8, 17, 20, 21, 31, 62, 63, 64, 66, 76, 695, 705, 718, 120 (piz. 6, 7)
San Bertín (abadía)	537 Amaranus
San Cugat	453
San Germain des Pres (abadía)	537 Barosa
San Martín del Berrocal	13
San Martín del Castañar	35, 66
San Miguel de Serrezuela	49, 66
Santa Teresa (embalse)	13, 21, 63, 718
Santiago de Compostela	56, 61, 66
Santibáñez de la Sierra	13, 22, 36, 62, 66, 658, 120 (piz. 2 a 4)
Segobodium	537 Ferbodius
Segovia	11, 55
Segura	62
Segura de Toro	51, 54, 66
Sequeros	13, 62

Sevilla	538 Rufinus
Sierra del Cañal	20
Sigerio	631
Simancas	548 Tomanca
<i>Sinai</i> (monte)	558 monte, 660, 120 (piz. 3)
<i>Siriola</i>	548, 120 (piz. 103)
Siruela	548 Siriola
Smarmore (villa)	569
Solosancho	39, 66
Soria	546
Sotoserrano	32, 36, 66
Tajo (río)	150
Talamanca	548 Tomanca
Tejada	548 Tiliata
Tejadillo	548 Tiliata
Tejar	548 Tiliata
Tejeda	548 Tiliata
Teliadello	548 Tiliata
Teliatello	548 Tiliata
Ter (río)	547 Alba
Tiétar (valle de)	14
<i>Tiliata</i>	548, 120 (piz. 103)
Toledo	9, 102, 537 Agilo, 537 Froila, 537 Ispasanda, 538 A{ui}uiti, 538 Beatus, 538 Faustinus, 538 Lauro, 539 Anastasio, 539 Ciricus, 703
<i>Toleto</i>	546, 548, 633, 120 (piz. 75)
<i>Tomanca</i>	546, 548, 730, 120 (piz. 40)
Tormes (río)	14, 21, 62
Tréveris	90
Túnez	103
Tuy	538 Aniano
Valdeiglesia	45, 50 66
Valdesanmartín	41
Valera de Arriba	540 Ammica
Valladolid	11, 12, 56, 66, 716
Vejer de la Frontera	174
Vera de Plasencia	53, 120 (piz. 104)
Verona	703, 710
Vilazari	537 Ateri
Villanueva	14
Villaviciosa	39
Villayón	120 (piz. 104)
Villazari	537 Ateri
Viseu	537 Argeredus
Vitigudino	13
Yecla de Yeltes	13, 23, 66, 685, 120 (piz. 38)
Zamarra	13, 25

ÍNDICE DE ESTUDIO TEMÁTICO DE LAS PIZARRAS

Los números hacen referencia a los párrafos donde se analizan las pizarras desde el punto de vista del contenido.

<i>Pizarras</i>	<i>Parágrafos</i>	<i>Pizarras</i>	<i>Parágrafos</i>	<i>Pizarras</i>	<i>Parágrafos</i>
01	647	43	606-607	85	690
02	658-659	44	673	86	690
03	660	45	576-577/626	87	690
04	669	47	625	88	96,690
05	631-632	48	630	89	690
06	649	49	650	90	690
07	705-711	50	650	91	690
08	601-603	51	650	92	593
09	670	52	636	93	639
10	625	53	640	94	621
11	638	54	643-645	95	634
12	617	55	648	96	637
13	619	56	656	97	641
14	620	57	693	98	655
15	671	58	699-701	99	96,691
16	682	59	89-92/574-575	100	96,656
17	682		712-715	101	691
18	618	60	680	102	651-654
19	604	61	677	103	661
20	694	62	678	104	662-667
21	683	63	679		
22	674	64	686		
23	683	65	681		
24	683	66	575,686		
25	95,693	67	687		
26	672	68	688		
27	642	69	689		
28	683	70	689		
29	701-704	71	689		
30	675	72	689		
31	683	73	676		
32	683	74	689		
33	94,692	75	633		
34	635	76	640		
35	684	77	638		
36	684	78	634		
37	684	79	634		
38	685	80	690		
39	578-585	81	690		
40	586-592/598-600	82	690		
41	613-616	83	690		
42	608-611	84	690		

ÍNDICE DE FUENTES Y PASAJES CITADOS

Los números remiten a párrafos

Ambrosio, <i>Myst.</i> 9, 54	562, s.v. Amen
Anthimus, apud E. Löfstedt, <i>Synt.</i> pp. 329 y ss.	408
Antifonario Catedral de León, fol. 114v	700
Antifonario Catedral de León, fol. 135v	709
Antifonario Catedral de León, fol. 143	709
Antifonario Catedral de León, fol. 147	709
Antifonario Catedral de León, fol. 182	700, 709
Antifonario Catedral de León, fol. 275	709
Antifonario Catedral de León, fol. 276v	709
Appendix Probi, 70	271
Appendix Probi, 116	158
Appendix Probi, 147	311
Appendix Probi, 154	177, 280
Appendix Probi, 178	300
Appendix Probi, 190	200
Archivo Condal de Barcelona, 8, 3	453
Benito, <i>Regula</i> Cap. IX	213
Berceo. <i>Santo Domingo</i> 885 b	158
Berceo. <i>San Millán</i> 437 c	357
Berceo. <i>San Millán</i> 471 a	357
<i>Biblia</i>	
<i>Act.</i> 26, 1 (Itala)	528
<i>Iob.</i> 19, 24	561, s.v. celtes
<i>Iob.</i> 32, 10	715
<i>Mateo</i> , 28, 3	709
<i>Proverbios</i> , 8, 32-33	715
<i>Proverbios</i> , 23, 19	715
<i>Proverbios</i> , 23, 22	715

<i>Proverbios</i> , 23, 23	715
<i>Proverbios</i> , 23, 26	715
<i>Salmos</i> , 6, 2	708, 709
<i>Salmos</i> , 15	387, 412, 448, 460, 461, 477, 562, s.v. celi, passim. 707
<i>Salmos</i> , 17	562, s.v. exaudi
<i>Salmos</i> , 17, 7	699
<i>Salmos</i> , 18, 15	699
<i>Salmos</i> , 27, 7	699, 700
<i>Salmos</i> , 58, 17	699
<i>Salmos</i> , 65, 8	562, s.v. benedican
<i>Salmos</i> , 68	562, s.v. exaudi, 709
<i>Salmos</i> , 90, 1	387, 562, s.v. protectione passim, 699, 707
<i>Salmos</i> , 90, 10	699
<i>Salmos</i> , 102, 1	562, s.v. benedican
<i>Salmos</i> , 118, 114	699
Braulio, <i>Vita Aem.</i> XXIV	213
Caec. Vindex, apud Cassiod. (Keil VII 206, 17)	538, s.v. Senpruni
<i>Cartularios</i> (vid. infra documentos también)	
<i>Cartularios</i> Abadía S. Bertín	537, s.v. Amaranus
<i>Cartularios</i> Abadía de Cluny	537, s.v. Amaranus
<i>Cartularios</i> San Cugat, 3, 2	453
<i>Cartularios</i> San Cugat, 87, 2	343
<i>Cartularios</i> San Millán, 9, 1	338
<i>Cartularios</i> San Millán, 9, 27	338
<i>Cartularios</i> San Millán, 28, 1	496
<i>Cartularios</i> San Millán, a. 864	525
<i>Cartularios</i> San Vicente, 1, 31	474
<i>Cartularios</i> San Vicente, 3, 2	488
<i>Cartularios</i> San Vicente, 6, 25	496
<i>Cartularios</i> San Vicente, 12, 3	488
<i>Cartularios</i> San Vicente, 17, 11	503
<i>Cartularios</i> San Vicente, 51, 24	343
<i>Cartularios</i> Santa María, 4, 14	338
<i>Cartularios</i> Santo Toribio de Liébana 11, 10	522
<i>Cartularios</i> Santo Toribio de Liébana, a. 918	537, s.v. Iermina
Cassiodoro, <i>Variae</i> 5, 29, 3	490
Cassiodoro, <i>Variae</i> 9, 9, 4	490
Catón, <i>Agric.</i> 42	406
C.G.L. I 93	559, s.v. caballos
Chiron., 199	416
Chiron, 387	416
Cicerón, <i>Ciu.</i> 120	551, s.v. conuenit
Cicerón, <i>De Orat.</i> 3, 46	149
Cicerón, <i>Fam.</i> 6, 10	452
Cicerón, <i>Orat.</i> 46, 161	241
C.I.L. I 8, 9	149
C.I.L. I 594	151

C.I.L. I 4514	377
C.I.L. II 514	538, s.v. Ma[u]ro
C.I.L. II 865	538, s.v. Ma[u]ro
C.I.L. II 1088	162
C.I.L. II 3198	540, s.v. Ammica
C.I.L. II 4362	538, s.v. Moruli
C.I.L. II 5085	538, s.v. Moruli
C.I.L. III 4002	538, s.v. Bonifatius
C.I.L. III 4980	540, s.v. Arocus
C.I.L. V 40	540, s.v. Arocus
C.I.L. V 7749	547, s.v. Langa
C.I.L. VI 13, 246	264
C.I.L. VI 156	178
C.I.L. VI 631, 5	537, s.v. Barosa
C.I.L. VI 2382	540, s.v. Bogirot
C.I.L. VIII 892	538, s.v. Bonifatius
C.I.L. VIII 1127	88, s.v. sextarius
C.I.L. VIII 2568, 53	537, s.v. Barosa
C.I.L. VIII 8812	158
C.I.L. VIII 10893	540, s.v. Sigerius
C.I.L. IX 648	166
C.I.L. IX 3512	538, s.v. Bonifatius
C.I.L. X 4545	252
C.I.L. XIII 2843	335
Código de Eurico (C.E.) 279	611
Código de Eurico (C.E.) 281	605
Código de Eurico (C.E.) 285	605
Código de Eurico (C.E.) 286	565, 590, 592
Código de Eurico (C.E.) 289	652
Código de Eurico (C.E.) 296	551, s.v. [da]to
Colum., <i>De arbor.</i> X 2	554, s.v. dolabra
<i>Concilios visigóticos</i> (C.V.) (Edic. de Vives-Marín)	
CV 123 Conc. III de Toledo	537, s.v. Agilo
CV 136 Conc. III de Toledo	537, s.v. Murildi
CV 137 Conc. III de Toledo	538, s.v. Procula
CV 162 Conc. II de Sevilla	538, s.v. Rufinus
CV 165 Conc. II de Sevilla	537, s.v. Ispasanda
CV 185 Conc. II de Sevilla	538, s.v. Rufinus
CV 224 Conc. IV de Toledo	539, s.v. Anastasio
CV 247 Conc. VI de Toledo	539, s.v. Anastasio
CV 284 Conc. VIII de Toledo	537, s.v. Froila
CV 287 Conc. VIII de Toledo	537, s.v. Froila
CV 288 Conc. VIII de Toledo	538, s.v. Beatus
CV 367 Conc. IX de Toledo	539, s.v. Ciricus
CV 401 Conc. XII de Toledo	538, s.v. Procula
CV 472 Conc. XV de Toledo	537, s.v. Erugio
CV 474 Conc. XV de Toledo	537, s.v. Trasemundus
CV 518 Conc. XVI de Toledo	538, s.v. Faustinus
Consencio, <i>Ars. barbar.</i> (Keil V 392, 15)	300

Consencio, <i>Ars. barbar.</i> (Niedermann p. 10)	204
DEPA (Diplom. esp. período astur, Fl. Cumbreño)	
DEPA I 156	416
DEPA I 188	537, s.v. Bam[- - -]
DEPA I 291	417
DEPA I 314	417
DEPA II 186	537, s.v. Ranulfus
DEPA II 304	416
Diomedes, <i>Gramm.</i> (Keil I 336, 10)	392
Diplomas (vid. también Cartularios y Documentos)	
Diplomas astur. Cat. León 1,2 (Bastardas, <i>Partic.</i> 19)	338
Diplomas astur. Cat. León 19, 3, 3 (Bastardas, <i>Partic.</i> 19)	338
Diplomas carol. Cataluña, aa.820-830 (Piel-Kremer 5)	537, s.v. Agilo
Diplomas carol. Cataluña a. 945 (Piel-Kremer 5)	537, s.v. Agilo
Diplomas merovingio, a. 657 (Vielliard, p. 102)	179
Diplomas merovingio, a. 673 (Vielliard, p. 102)	179
Diplomas merovingio, a. 688 (Vielliard, p. 102)	179
Diplomas merovingio, a. 689 (Vielliard, p. 102)	179
Diplomas merovingio, a. 696 (Vielliard, p. 102)	179
Diploma de Silo (García Villada p. 217)	179, 314, 343, 439, 495, 537, s.v. Ispasanda
Disticha Catonis, nº 54	154, 714
Disticha Catonis, nº 13	714
Documentos (vid. también Cartularios y Diplomas)	
Documentos Cat. de León, nº 246 (Sáez)	537, s.v. Agilo
Documentos León a. 1046 (M. Pidal, <i>Orígenes</i> 49)	254
Documentos Monast. Ardón, a. 954 (Piel-Kremer 284)	537, s.v. Vstrildina
Documentos Monast. Cardeña, 7, 18 (Bastardas, <i>Part.</i> 91)	518
Documentos Monast. Cardeña 99, 6 (Bastardas <i>Part.</i> 47)	427
Documentos Monast. Sahagún, a. 965 (Piel-Kremer 284)	537, s.v. Vstrildina
Documentos Monast. Sobrado, a. 1206 (Godoy, p. 266)	540, s.v. Matratium
Documentos Monast. Sobrarbe, a. 1090 (M.Pidal, <i>Orig.</i> 34)	154
Documentos Monast. Valpuesta, a. 865 (Lange, p. 131)	554, s.v. semertura
Documentos Pisa, a. 730 (Díaz y Díaz, <i>Antol.</i> p. 208)	437
Documentos Poitiers, aa. 561-587 (Morlet, II 88)	538, s.v. Pascentius
Documentos Rioja Alta, a. 1044 (M.Pidal, <i>Orig.</i> 49)	254
Donato (Keil IV 372, 25)	455
Edicto Rothario (B. Löfstedt, <i>Langobard.</i> 22)	142,144
Excerpta Vales., 2, 73	426
Form. Andecav., 1	760
Form. Marculfi, 1, 30	431, 760
Form. Marculfi, 2, 6	760
Form. Marculfi, 2, 13	431
Form. Turon., 22	760
Form. Turon., 33	551, s.v. urdinatione
Form. Visig., 1	448
Form. Visig., 2	448, 449, 614, 615
Form. Visig., 5	508, 562, s.v. infra, 601, 614, 615

Form. Visig., 6	551, s.v. contra... uenire, 614, 615
Form. Visig., 9	551, s.v. posesiones
Form. Visig., 11	397, 551, s.vv. [da]to, defenito, 600
Form. Visig., 23	551, s.v. potestas, 614
Form. Visig., 24	614
Form. Visig., 25	475, 601, 605
Form. Visig., 27	551, s.v. potestas, 610, 614
Form. Visig., 29	601, 614
Form. Visig., 31	601, 614
Form. Visig., 32	449, 601
Form. Visig., 33	551, s.v. inferat, 614
Form. Visig., 36	601
Form. Visig., 38	448, 605, 606, 607
Form. Visig., 39	364, 399, 435, 495, 509, 510, 578, 580
Form. Visig., 44	605
Form. Visig., 49	428
Fredegario, <i>Chron.</i> IV 11	163
Fredegario, <i>Chron.</i> IV 18	379
Fredegario, <i>Chron.</i> IV 48	264
General Estoria, I 281 b2	158
Gregorio de Tours, <i>H. Franc.</i> III 14	580
Gregorio de Tours, <i>H. Franc.</i> V 8	580
Gregorio de Tours, <i>H. Franc.</i> V 10	555, s.v. sicera
Gregorio de Tours, <i>Vit. Patr.</i> VIII 5	561, s.v. pedole
Hieron., <i>Epist.</i> 140, 4	562, s.v. amen
Horat., <i>Epp.</i> II 1, 258	553, s.v. dominus
ICERV 47	200
ICERV 163	160, 277
ICERV 174	171
ICERV 185	149
ICERV 285	171
ICERV 307	246
ICERV 312	432
ICERV 316 b	178
ICERV 328	178
ICERV 336	171
ICERV 351	142
ICERV 354	171
ICERV 382	246
ICERV 593	537, s.vv. Argeredi, Argiundi, VViderici
Inscrip. hisp. B 271 (Mariner, Inscrip. p. 69)	348
Isidoro, <i>Diff.</i> 593	269
Isidoro <i>Etym.</i> I 27, 1-2	237
Isidoro <i>Etym.</i> I 27, 12	237
Isidoro <i>Etym.</i> I 33, 1	432, 467

Isidoro *Etym.* V 24, 18-19
 Isidoro *Etym.* V 24, 29
 Isidoro *Etym.* VI 14, 7
 Isidoro *Etym.* VII 12, 22
 Isidoro *Etym.* IX 4, 31
 Isidoro *Etym.* XI 1, 104
 Isidoro *Etym.* XI 2, 12
 Isidoro *Etym.* XII 1, 32
 Isidoro *Etym.* XII 1, 42
 Isidoro *Etym.* XII 2, 38
 Isidoro *Etym.* XII 7, 5
 Isidoro *Etym.* XII 8, 44
 Isidoro *Etym.* XIV 9, 10
 Isidoro *Etym.* XV 2, 1
 Isidoro *Etym.* XV 2, 2
 Isidoro *Etym.* XV 2, 13
 Isidoro *Etym.* XV 2, 26
 Isidoro *Etym.* XV 3, 1
 Isidoro *Etym.* XV 12, 1
 Isidoro *Etym.* XVI 1, 5
 Isidoro *Etym.* XVI 26, 10
 Isidoro *Etym.* XVI 27, 6q
 Isidoro *Etym.* XVII 3, 4
 Isidoro *Etym.* XVIII 7, 7
 Isidoro *Etym.* XIX 19, 11
 Isidoro *Etym.* XIX 21, 1
 Isidoro *Etym.* XIX 21, 10
 Isidoro *Etym.* XIX 22, 6
 Isidoro *Etym.* XIX 22, 29
 Isidoro *Etym.* XIX 23, 4
 Isidoro *Etym.* XIX 24, 14
 Isidoro *Etym.* XIX 27
 Isidoro *Etym.* XIX 31, 12
 Isidoro *Etym.* XIX 32,
 Isidoro *Etym.* XIX 33, 5
 Isidoro *Etym.* XIX 34, 2
 Isidoro *Etym.* XIX 34, 6
 Isidoro, *Etym.* XX 2, 33
 Isidoro *Etym.* XX 3, 16
 Isidoro *Etym.* XX 6, 2
 Isidoro *Etym.* XX 6, 7
 Isidoro *Goth.* 45
 Isidoro *Reg. Monach.* XIII 1
 Juda Leví, *Jarcha I* (M. Alvar, *Ant. poes lir.* p. 21)
 Julián de Toledo (Keil V 327, 29-30)
 Lex Bauaiorum, XVI, 16
 Lex Romana Visig. (Cod. Theod.) V 10, 15
 Lex Romana Visig. (Cod. Theod.) VII 12, 55
 Lex Romana Visig. (Cod. Theod.) IX 1, 6
 551, s.v. placitum
 551, s.v. condiciones
 553, s.v. uersarios
 553, s.v. leuita
 537, s.v. Barosa
 340
 172
 559, s.v. uacca
 559, s.v. caballos
 277
 172
 559, s.v. caballos
 562, s.v. infra
 560, s.v. ciuitas
 560, s.v. ciuitas
 560, s.v. casas
 563, s.v. imbolas
 560, s.v. domo
 560, s.v. domo
 558, s.v. sabul(um)
 557, s.v. sestari
 88, s.v. sextarius
 555, s.v. faris
 561, s.v. calas
 554, s.v. dolabra
 561, s.v. camisias
 561, s.v. inauris
 163
 561, s.v. camisias
 153, 561, s.v. ripti[s]
 561, s.v. benula
 561, s. vv. lana, lino
 167
 561, s. vv. anulo, tonica
 561, s.v. bracele
 561, s.v. calas
 561, s.v. calas
 555, ss. v. casios
 555, s.v. sicera
 540, s.v. Flascino
 561, s.v. cupas
 350
 561, s. v. facisteri
 185
 260
 595
 551, s. v. contra...uenire
 551, s.v. contra...uenire
 654

Lex Romana Visig. (Cod. Theod.) IX 1, 8	654
Lex Romana Visig. (Cod. Theod.) IX 1, 9	654
Lex Romana Visig. (Cod. Theod.) XI 26, 2	551, s.v. securitatem
Lex Romana Visig. (Paulus Sent.) I 5, 16	617
Lex Romana Visig. (Paulus Sent.) I 12, 3	617
Lex Visigothorum II 1, 6	565
Lex Visigothorum II 1, 23	578
Lex Visigothorum II 1, 24	551, s.v. uicariis
Lex Visigothorum II 1, 25	551, s.v. adduxsi, professio, 578, 579, 580, 586, 587
Lex Visigothorum II 1, 27	551, s.vv. iudicib(us), uicariis
Lex Visigothorum II 3, 3	104
Lex Visigothorum II 4, 2	551, s.v. teste
Lex Visigothorum II 5	565
Lex Visigothorum II 5, 2	551, s.v. placitum, 595
Lex Visigothorum III 6, 1	551, s.v. uicariis
Lex Visigothorum III 14, 10	617, 674
Lex Visigothorum IV 5, 6	551, s.v. uicariis
Lex Visigothorum V 3	610
Lex Visigothorum V 3, 9	594
Lex Visigothorum V 4, 1	610
Lex Visigothorum V 4, 3	565
Lex Visigothorum V 4, 14	610, 617
Lex Visigothorum V 4, 18	610
Lex Visigothorum V 4, 19	610
Lex Visigothorum V 5	605
Lex Visigothorum V 5, 2	418
Lex Visigothorum V 5, 4	605
Lex Visigothorum VI 1, 6	106
Lex Visigothorum VII, Título	653, 758
Lex Visigothorum VII, 1, 1	654
Lex Visigothorum VII, 2, 1	551, s.v. profesio, 759
Lex Visigothorum VII, 2, 3	653
Lex Visigothorum VII, 2, 4	653
Lex Visigothorum VII, 2, 14	653
Lex Visigothorum VIII	758
Lex Visigothorum VIII 1, 15	551, s.v. uicariis
Lex Visigothorum VIII 5, 2	551, s.v. profesio, 759
Lex Visigothorum VIII 5, 7	606
Lex Visigothorum IX 1, 6	551, s.v. uicariis
Lex Visigothorum IX 2, 8	551, s.v. uicariis
Lex Visigothorum IX 2, 9	551, s.v. uicariis
Lex Visigothorum XII 1, 2	551, s.v. iudicib(us)
Lex Visigothorum XII 3, 5	510
Lex Visigothorum XII 3, 15	509, 551, s.v. condiciones, 578, 580
Livio, <i>Ab urbe cond.</i> XXI 24	540, s.v. Aloricia
Mandato emper. Valentiniano y Valente en Tréveris a. 367 d.C. (Mallon, Paleog. p. 116)	90

Manuscr. Autun (Lindsay, <i>Notae Latinae</i> , s.v. VS)	81
Manuscr. Autun ms.107, fol.46(Canellas, nº 35, 215)	589
Manuscr. Vat. Reg. 286 (Lindsay, <i>Notae</i> , s.v. VS)	81
Manuscr. Vat. Reg. 1019 (Canellas, nº 143)	551, s.v. resariti[s]
Manuscr. Vat. Reg 1028 (Lindsay, <i>Notae</i> , s.v. VS)	81
Marcial IV 78, 7	540, s.v. Sigerius
Nomina flubiorum (A.H.N. ma. 1279, anonim. apud Díaz y Díaz, <i>Antol.</i> p. 200)	379
Oracional de Verona, nº 89	710
Oracional de Verona, nº 345	710
Oracional de Verona, nº 496	710
Oracional de Verona, nº 497	710
Oracional de Verona, nº 498	710
Oracional de Verona, nº 644	562, s.v. er[i]pe
Oracional de Verona, nº 1180	710
Oracional de Verona, nº 1183-1185	710
Palimpsesto legionense (Pal.) 120, 35	167
Palimpsesto legionense (Pal.) 144, 8	160
Papiro de Ravenna, 4, 5	76, 81
Papiro de Ravenna, 4, 5, 3	139
Papiro de Ravenna, 4, 5, 4	139
Papiro de Ravenna, 8, 11	76
Papiro de Ravenna, 10, 23	76
Papiro de Ravenna, 11, 7, 8	76
Papiro de Ravenna, 30	76, 377
Papiro de Ravenna, 35	76, 377
Papiro de Ravenna, 42	377
Papiro de Ravenna, 49	377
Pasión de San Bartolomé (J. Gil, <i>Epigrafía</i>)	2, 77, 387, 445, 662
Pasión de San Cristóbal	2, 77, 140, 311, 383, 387, 398 404, 405, 481, 662
Pereg. Aeth., 8, 3	181
Petronio, <i>Satiricón</i> , 57, 1	379
Petronio, <i>Satiricón</i> , 68, 7	537, s.v. Barosa
Petronio, <i>Satiricón</i> , 107	379
Plauto, <i>Pseud.</i> 791	563, s.v. furin[.]a
Plinio, <i>Hist. Nat.</i> I 11, 15	558, s.v. erice
Plinio, <i>Hist. Nat.</i> XXXV 168	558, s.v. sabul(um)
Poema del Cid, 325	357
Pompeya 6820 (Väänänen)	232
Pompeya 7069	250
Pompeya 7221	178
Pompeya 8058	250
Pompeyo (Keil V 104)	253
Pompeyo (Keil V 286)	253
Prisciano, <i>Carm. de pond.</i> (J. Costas, Nebrija)	555, s.v. sestari
Prisciano, <i>Gramm.</i> (Keil I 445, 20)	392
Prisciano, <i>Gramm.</i> (Keil II 584, 11)	455
Professio fidei, Toledo a.589 (Canellas, nº 215)	102

Pseudo Agustín, <i>Quaest.</i> 8, 282	489
Pseudo Agustín, <i>Quaest.</i> 8, 285	489
Pseudo Apul, <i>Herb.</i> 116, 13	428
Quint., <i>Inst.</i> I 4, 19	455
Quint., <i>Inst.</i> I 5, 15	358
Quint., <i>Inst.</i> II 18, 9	551, s.v. seruitute
Quint., <i>Inst.</i> IX 4, 39	230
Senatus Cons. de Bacch.	241
Servio, <i>Aen.</i> VI 1	561, s.v. calas
Sortes Sangallenses 31, 5	181
Sortes Sangallenses 48, 6	477
Suetonio, <i>Aug.</i> 76	279
Tabl. Albertini, (Väänänen, <i>Tab. Albertini</i> p. 41)	477
Tabl. de Tréveris (Díaz y Díaz, <i>Antología</i> p. 77)	402
Testamentum Haganonis (Du Cange, s.v. modius)	415
Valerio del Bierzo (PL 87, 450 b)	697
Varrón, <i>Ling. Lat.</i> V 8	561, s.v. anulo
Varrón, <i>Ling. Lat.</i> V 108	555, s.v. casios
Varrón, <i>Ling. Lat.</i> V 171	555, s.v. semodio
Varrón, <i>Rust.</i> I 2, 14	149
Velio Longo, VII 54	230
Velio Longo, VII 79, 4	288
Vegecio, I 17, 16	416
Vegecio, II 53, 5	416
Virgilio, <i>Aen.</i> II 840	251
Virgilio, <i>Aen.</i> III 702	193
Virgilio, <i>Aen.</i> VIII 227	251
Virgilio Gramm., 170, 17	358
Vita Magiori, 15 co. X 702	697
Vitas patr. Emer., cap. II	639
Vitas patr. Emer., III 30	413

ÍNDICE DE AUTORES CITADOS

- Abel, *L' adjectif demonstratif dans la Bible latine*. 446, 449, 456
- Adams, *The text and language of a vulgar latin*. 503
- Alarcos Llorach, *Diphthongaison*. 160
- Alarcos Llorach, *Fonología*. 172, 174, 175
- Albertos Firmat, *La onomástica personal primitiva*. 538 Ma[u]ro, 540
- Alorcía, *passim*, 545 Sigerius
- Aldea, Marín, *Vives, Dicc. ecclesiast. de España*. 702
- Alonso Ávila, *Impacto visigodo en Avila*. 533
- Alonso Ávila, *Valladolid durante los tiempos visigóticos*. 56
- Alonso Sánchez, *Simbolismo alfabético*. 102
- Alvar, *Ant. poesía lírica y narrativa*. 185
- Alvar, *Hablas meridionales de España*. 242
- Alvar, Pottier, *Morfología histórica del español*. 204, 219, 232, 312, 334, 339, 345, 354, 357, 367, 376, 379, 383, 392, 393, 525, 527, 528
- Álvarez, *Topónimos en apellidos hispanos*. 547 Tiliata
- Apócrifos Antiguo Testamento 542. Ananiel, 543
- Avalle, *Bassa Latinità*. 563 plicuit
- Ayuso Marazuela, *Biblia Cava dei Tirreni*. 703
- Ayuso Marazuela, *Biblia Polyglotta*. 701
- Ayuso Marazuela, *Salterio*. 461-462, 462, 699-703
- Ayuso Marazuela, *Vetus Latina Hispana*. 388, 702
- Baldinger, *Formación dominios lingüísticos*. 172
- Ballesteros, *Estudio hco. de Ávila*. 11
- Barbarino, *Evol. of the latin /b/-/u/*. 269, 271
- Bassols, *Fonética latina*. 178, 182, 186, 200, 201, 215, 237, 241, 268, 275, 301, 303, 304
- Bassols, *Sintaxis*. 378, 391, 401, 460
- Bastardas, *Latín medieval*. 219, 229, 395, 439, 473, 489
- Bastardas, *Particularidades sintácticas*. 123, 337, 338, 342, 343, 345, 348, 349, 378, 380, 386, 391, 393, 394, 397, 401, 403, 411, 413, 413, 427, 432, 437, 439, 443, 445, 449, 453, 473, 474, 476, 483, 486, 487, 488, 489, 495, 496, 500, 503, 510, 518, 521, 522, 751
- Battelli, *Lezioni di paleografía*. 73, 84, 88
- Battisti, *Avviamento*. 386, 388
- Battisti, *L' elemento gotico*. 537 Gisadus
- Belardi, *Notizia di Ciceroni su -s finale*. 241
- Bertolini, *Il giuramento nel diritto privato romano*. 580
- Besnier, *Tablilla de Tréveris*. 402
- Binder, *Thesaurus adagiorum*. 715
- Bischoff, *Paleographie*. 569

- Blaise, *Dict. auteurs chrétiens*. 562
adimplebis, *passim*
- Blaise, *Manuel du latin chrétien*. 318, 391, 430
- Blase, *Der Konjunktif des Præsens*. 399
- Bliss, *The inscribed slates at Smarmore*. 569
- Boas, *Disticha Catonis*. 157, 714
- Bonnet, *Latin de Gregorio de Tours*. 146, 158, 172, 181, 183, 200, 208, 324, 329, 335, 337, 353, 377, 379, 386, 450, 468, 473, 512, 513, 518, 527, 536
- Bouard, *Manuel de Diplomatique*. 572
- Bourciez, *Linguistique romaine*. 185
- Bröens, *L'anthroponymie gothique*. 536, 537
Agilo, 537 Ferbodus
- Brou, *Vives, Antifonario León* 96, 699
- Bruckner, *Regesta alsatia*. 537 Gulduradi
- Bruno, *Lessico agricolo*. 554 dolabra, 555 casios
- Brunoot, *Pensée et langue*. 456
- Bruyne, *Le probleme du Psautier Romaine*. 702
- Burger, *Etudes de phonétique et morphologie*. 583
- Burger, *Pour une théorie du Roman commun*. 432
- Cabré, *Actas S.E. Antropología*. 8
- Calonge, *Implicaciones del género*. 312
- Campos, *Preposiciones*. 525, 528
- Candau, *Historia de la lengua española*. 118, 120 (piz. 4)
- Canellas, *De diplomática hispano-visigótica*. 2
- Canellas, *Diplomática*. 2, 3, 77, 83, 88, 91, 97, 102, 104, 104, 107, 118, 120 (piz. 1, 2, 4, 8-11, 39-55, 57-59, 61, 63-66, 75-78, 102-104) 131, 133, 134, 140, 153, 232, 262, 316, 402, 423, 468, 469, 475, 479, 482, 492, 500, 505, 525, 531, 537 Unigild(us), 545 Aueliero, 547 Alba, 548 Ciliarto, 551 resariti[s], *passim*, 553 dominus, *passim*, 554 arata, 558 boina, 571, 573-583, 585, 586, 588, 589, 592, 594, 595, 598-603, 605, 606, 607, 608, 610, 611, 613, 615, 622-626, 631-634, 636, 638, 640, 643, 644, 647, 648, 650, 651, 657-660, 662, 667-669, 673, 686, 694, 699, 712, 725, 742
- Cantera Millás, *Inscrip. hebraicas de España*. 103
- Cappello, Tagliaviani, *Dizionario etnici e toponimi*. 133, 138, 139, 146, 148, 158, 179, 181, 200, 288, 377, 546 Toletó,
- Carnoy, *Le latin d'Espagne* 136, 142, 229, 237, 255, 259, 271, 363, 368, 377
- Casamar., 2, 4
- Casares, *DIC*. 551 auenit, 558 fragis
- Cencetti, *Lineamenti*. 74, 81, 82, 88, 111, 113, 723
- Cencetti, *Paleografía*. 724
- Chevalier-Gheerbrant, *Diccionario de símbolos*. 103
- Cirlot, *Diccionario de símbolos*. 103
- Classen, *Diplomatische Studien*. 579
- Codoñer, *Léxico de las fórmulas de donación*. 550, 551 [da]to
- Codoñer, *Sistema demostrativos latinos*. 362
- Coelho, *O Archeologo portugues*. 54
- Colunga, Turrado, *Biblia Vulgata Clementina*. 709
- Corominas, *DCELC*. 136, 177, 185, 280, 288, 311, 418, 424, 537 Barosa, 540 Cantorius, 540 Flascino, 553 sourino, 554 semertura, 555 froma, 558 soca, 559 annic[ulas], 560 corte, 561 soc[cas]
- Corominas, *Topica Hesperica*. 537 Auinus, Gundaci, 548 Bodeneças, Tomanca
- Corriente, Piñero, *Libro de Henoc*. 664
- Coseriu, *El llamado latín vulgar*. 456
- Coseriu, *Estudios lingüística románica*. 385
- Costas, *Traducción de Nebrija*. 557 sestari
- Coulanges, F. de, *L'alleu et le domaine rural*. 551 hospitio, 560 corte, locum, 645, 760
- Coulanges, F. de, *Recherches*. 553 dominus
- Courtois, *Tablettes Albertini*. 67, 84, 88, 210, 564, 598
- Cremschi, *Guida*. 201, 450
- Díaz y Díaz, *Antología del latín vulgar*. 2, 120 (piz. 41, 103), 166, 235, 264, 311, 343, 379, 402, 437, 492, 495, 500, 616
- Díaz y Díaz, *Circulation mss. p. Ibérique*. 107
- Díaz y Díaz, *Consideraciones*. 75, 86, 167, 537 Bam[—], Busauni, 547 Alba
- Díaz y Díaz, *De Isidoro al s. XI*. 5, 72, 567
- Díaz y Díaz, *Dialectalismos*. 158

- Díaz y Díaz, *Documentos hisp. visig.* 2, 3, 5, 88, 89, 91, 92, 93, 97, 118, 120 (piz. 10, 11, 40-49, 51, 53-55; 58, 59, 61, 63, 95), 127, 132, 134, 135, 141, 145, 153, 157, 166, 178, 191, 262, 302, 320, 357, 369, 426, 433, 486, 500, 537 Teudotis, 537 Vnigild(us), 547 Ciliarto, 573, 574, 574, 577, 587, 600, 607, 609, 613, 616, 626, 629, 634, 638, 644, 673, 677, 690, 699, 700
- Díaz y Díaz, *Etimologías*. 96, 565, 568, 638, 644, 696, 759
- Díaz y Díaz, *Lancha de Trigo*. 2, 14, 37, 38, 63, 72, 120 (piz. 75-91), 634, 678, 690
- Díaz y Díaz, *Latín litúrgico*. 152, 156, 246, 337, 709, 730
- Díaz y Díaz, *Latín du H. M. Âge*. 88, 323, 648
- Díaz y Díaz, *Mov. fonéticos*. 150, 158, 166, 167, 171, 178, 244, 247
- Díaz y Díaz, *Ms. 22. Catedral de León*. 107
- Díaz y Díaz, *Pizarra con sign. numer.* 2, 8, 118, 120 (piz. 62), 678
- Díaz y Díaz, *Rasgos lingüísticos*. 130, 136, 150, 162, 170, 171, 182, 183, 189, 195, 200, 229, 232, 244, 249, 255, 264, 268, 272, 280, 318, 337, 340, 350, 353, 354, 366, 368, 376, 385, 387, 390, 432, 459, 468, 489, 510, 753, 756
- Díaz y Díaz, *Un document privé*. 2, 11, 13, 37, 54, 56, 79, 81, 106, 107, 118, 120 (piz. 8, 39, 41), 167, 285, 392, 434, 500, 509, 537 Argeredus, *passim*, 573, 578, 580, 582, 583, 613
- Díez Melcón, *Apellidos castellano-leoneses*. 345
- D'Ors, *Código de Eurico*. 551 *accepí, passim*, 565, 578, 595, 596, 597, 600, 605, 610, 617, 652, 653, 758, 759
- D'Ors, *Territorialidad del derecho de los visigodos*. 538 Aniano
- Dicc. *Oxford*. 552 *exprendit*, 563 *salutatio*, *sucisit*
- Dicc. *RAE*. 551 *leuita*
- Du Cange, *Glossarium latininitatis*. 131, 327, 415, 418, 421, 423, 547 *fragis*, 551 *auenit, passim*, 552 *angarias, passim*, 553 *mens[o]ribus, uersarios*, 554 *arata*, 555 *froma*, 557 *emina, passim*, 558 *boina, passim*, 559 *annic[ulas]*, 560 *casas*, 561 *anulo, passim*, 562 *al(le)(ui)a*, 580, 638, 644, 650
- Dutripón, *Bibl. Sacr. Concordantiae*. 664
- E. Flórez, *España Sagrada*. 537 *Ranulfus*, 538 *Lauro*
- Eklund, *The periphrastic completiv.* 507
- Elcock, *The Romance Languages*. 301
- Ellis Evans, *Pers. Nam.* 537 *Ferbodus*, 540 *Bogiro*
- Ernout, *Conditio et conditio*. 257
- Ernout, *Latin lacrima, lacruma*. 300
- Ernout, *Les éléments dialectaux*. 300
- Ernout, *Morphologie*. 193, 312, 326, 355, 358, 360, 377, 399
- Ernout, *Recueil de textes latins archaïques*. 186
- Ernout, Thomas, *Syntaxe latine*. 392, 397, 399, 413, 431, 435, 452, 464, 467, 471, 476, 477, 482, 485, 489, 496, 500, 508, 514, 519, 527
- Ernout, Meillet, *Dictionnaire*. 257
- Ewald-Loewe, *Exempla scripturae visigothicae*. 69
- Fabián y otros, *Poblados visigodos de "Cañal"*. 5, 20, 21, 62, 63
- Fábrega Grau, *Pasionario Hispánico*. 662
- Fernández Espinar, *La compraventa en el derecho medieval esp.* 596
- Floriano Cumbreño, *DEPA*. 416, 537 *Bam[—], Ranulfus*
- Floriano Cumbreño, *Paleografía y diplomática*. 5, 120 (piz. 103), 573, 579, 598, 603, 610
- Fontán-Moure, *Antología latín medieval*. 120 (piz. 29)
- Fontán, *Ha y sistemas de los demostrativos latinos*. 362, 366, 367, 446, 459, 753
- Fontaine, *Culture et spiritualité*. 696
- Fontaine, *Fins et moyens*. 565, 568
- Fontaine, *Isidore de Seville*. 565
- Forcellini, *Lexicon*. 486, 551 *taxsata*, 554 *p[o]stas, uindimia*, 559 *nouellos, passim*, 561 *teglas*, 563 *sesqui+libu+*, 632
- Forcellini, *Onomasticon*. 538 *Agutor, passim*, 540 *Ispinaueli*, 542 *Ananiel, passim*.
- Forstemann, *Altdeutsches Namenbuch*. 537 *Gand{a}arici{i}*

- Fridh, *Études critiques. . . sur les Variæ de Cassiodore*. 490, 551 defenito, 553 dominus
- Gamillscheg, *Roman. Germ.* 537 Burila, *passim*
- García de la Fuente, *Latín bíblico*. 542 Iho
- García de la Fuente, *Uso del pronombre redundante*. 460
- García de la Fuente, *Usos. . . en los salterios latinos*. 461, 477, 753
- García de Valdeavellano, *Conceptos de hurto y robo*. 652-
- García de Valdeavellano, *Curso institucionales*. 553 dóninus
- García Calvo, *Estudio orgánico de los modos*. 396
- García Carraffa, *Diccionario heráldico*. 540 Matratium
- García Cordero-P. Rodríguez, *Biblia comentada*. 562 aceleurar(unt), ceder(unt)
- García Hernández, *Desplazamiento fui=iui*. 393
- García Hernández, *Expresión analítica*. 380, 385, 394
- García Martín, *El Adelanto*. 44
- García Martín, *Seis dibujos sobre pizarras*. 7, 20, 26, 120 (piz. 93)
- García Moreno-Sayas Abengoechea, *Romanismo y germanismo*. 758, 760
- García Moreno, *Algunos aspectos fiscales*. 606
- García Moreno, *Composición y estructura*. 553 mancip[i]os, 758
- García Moreno, *Organización administrativa*. 551 iudicib(us)
- García Moreno, *Paisaje rural*. 5, 8, 417, 421, 425, 638
- García Moreno, *Prosopografía*. 534, 537 Agilo, *passim*, 538 Amantius, *passim*, 539 Anastasio, Circus.
- García Moreno, *Reseña de Kampers*. 553 dominus
- García Moreno, *Tecnología rural*. 554 dolabra, 758
- García Nuñez, *BRAH*. 11
- García Ruiz, *Estudio defixiones*. 140, 149, 155, 169, 176, 198, 199, 241, 253, 284, 291, 404, 559 cacena, 563 furin[.].a, nonia, plicuit, 757
- García Villada, *Paleografía española*. 179
- Gil, J., *Aera. . . as*. 101
- Gil, J., *Corpus scriptorum muzarabicorum*. 539 Megeti
- Gil, J., *Epigrafía*. 2, 77, 103, 118, 120 (piz. 104), 140, 155, 175, 199, 309, 311, 402, 402, 458, 460, 662, 665, 666, 667, 737
- Gil, J., *Misc. Wisig.* 39, 146, 297, 311, 363, 434, 495, 507, 509, 537 Ra[. . .]ri, 539 Megeti, 551 uicariis, 578, 579
- Gil, J., *Notas fonética*. 2, 5, 123, 125, 130, 136, 142, 144, 145, 146, 149, 150, 151, 158, 159, 160, 160, 163, 164, 166
- Gil, J., *Notas fonética* 167, 170, 171, 172, 180, 186, 191, 192, 245, 246, 247, 251, 260, 278, 297, 335, 742
- Gil, J., *Observ. a autores latinos*. 553 mens[o]ribus
- Gil, J., *Observ. a las cartas de Agobardo*. 199
- Giry, *Manuel de Diplomatie*. 572, 602
- Godoy Alcántara, *Apellidos*. 540 Matratium
- González Blanco, *Economía agrícola y ganadera*. 759
- González Blanco, *Toponimia de la Rioja*. 548 Siriola
- González Rolán, *Formación del latín popular*. 149, 186, 222
- Gonzalo Rubio, *Angelología*. 543
- Gradenwitz, *Laterculi*. 156, 563 imbolas
- Grandgent, *Introducción al latín vulgar*. 178, 181, 186, 229, 264, 287, 291, 303, 312, 383, 393, 408, 468, 536,
- Guillaume, *L'architectonique du temps*. 400
- Guillaume, *Le problème de l'article*. 457
- Guillot, *Le droit roman classique*. 551 mandato
- Gutiérrez Palacios, *Congreso Arqueol. S.E. español*. 5
- Gutiérrez Palacios, *Misceláneas de Diego Álvaro*. 2, 37, 120 (piz. 11, 60, 75)
- Gutiérrez Palacios, *Noticiario Arqueol. hispánico*. 5
- Gómez Moreno, *BRAE*. 2, 4, 53, 118, 120 (piz. 1-5, 102-104), 253, 525, 662, 663
- Gómez Moreno, *BSAA*. 2, 53, 314, 492, 120 (piz. 103)
- Gómez Moreno, *Catálogo monumental de Ávila*. 11

- Gómez Moreno, *Documentación*. 2, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 22, 29, 37, 42, 47, 51, 53, 54, 56, 57, 60, 77, 80, 81, 88, 89, 91, 92, 93, 97, 98, 103, 114, 118, 120 (piz. 1-5, 8-11, 40, 42-55, 57-59, 61, 63, 64, 66, 75, 95, 102-104), 134, 135, 137, 140, 145, 153, 166, 179, 184, 232, 243, 252, 262, 263, 282, 302, 311, 314, 316, 321, 352, 357, 367, 402, 404, 423, 426, 429, 457, 460, 468, 474, 479, 486, 489, 492, 500, 505, 507, 525, 528, 531, 531, 537 Vnigild(us), Golulfus, 538 Flamnus, Mancio, 540 Matratium, 545 Aueliero, 547 Alba, 547 Sirlola, 547 Tiliata, 548 Bodeneças, 551 dominus, 558 boina, 563 colisia, *passim* 575, 576, 577, 586, 587, 588, 589, 599, 600, 603, 608, 625, 626, 629, 632, 633, 636, 647, 652, 658, 659, 660, 661, 662, 665, 666, 669, 673, 677, 686, 699, 712, 714, 724, 725, 740, 742, 747, 757
- Gómez Moreno, *Iglesias mozárabes*. 2
- Gómez Moreno, *Misceláneas*. 2, 53
- Hakamies, *Origine du diminutif latin*. 538 Anulli
- Hedfors, *Compositiones ad tingenda musiua*. 359
- Hillgarth, *Visigothic Spain*. 88
- Hofmann, *Latín familiar*. 393, 481, 538 Vitellu
- Holder, *Alt-celtischer Sprachschatz*. 548 Bodeneças, Ciliarto
- Horn, *Zu Geschichte der particip. Konstruktionen*. 510
- Hübner, *Monumenta Linguae Ibericae*. 11
- Jordan, *Ling. románica*. 161
- Iso Echegoyen, *Sistema deictico*. 363
- Jennings, *Cartulario de San Vicente*. 219
- Jewish Encyclopedia. 543, 664
- Jiménez, *Un nuevo hallazgo de pizarras epigráficas*. 25
- Jones, *The proper names of the old Testament*. 542 Gabriel
- Juret, *Manuel de phonetique latine*. 201, 268, 291
- Kajanto, *Latín Cognomina*. 535, 537 Fragola, *passim*, 538 A{ui}uiti, *passim*, 539 Circus, 540 Fasteni, *passim*
- Kajanto, *Onom. Stud.* 538 Amantius, *passim*, 539 Eugami, Megeti, 540 A{ui}uiti, Meracium
- Kampers, *Personengeschichtliche Studien* 5, 534, 537 Froila, Teodulfus, 538 Exuperantius, *passim*, 553 dominus
- Kaufmann, *Erganzungsband*. 537 Ispassanda
- Keil, *Grammatici latini*. 158, 255, 260, 288, 300, 392
- Kent, *The sound of latin*. 268
- King, *Derecho y sociedad*. 417, 419, 551 iudicib(us), 566, 591, 597, 605, 606, 610, 611, 652, 674, 758
- Knibb, *The etiopic book of Enoch*. 542 Ananiel
- Kremer, *Archivo condal de Barcelona*. 536, 537 Edeuindus
- Kremer, *Cognomina*. 535, 537 Agilo, Tefreda, 538 Bonus
- Krusch, *Scriptores rerum Merovingicarum*. 163
- Lange, *Studien zur Latinität. . Privaturkunden*. 416, 417, 554 semertura, 555 oliba
- Lapesa, *Del demostrativo al artículo*. 447, 453, 455, 457, 458
- Lapesa, *Historia de la Lengua española*. 5, 129, 137, 160, 185, 219, 243, 249, 261, 262, 263, 274, 282, 286, 297, 301, 317, 345, 376, 411, 537 Cin[*dasuin*]ti, Eriricus, 538 Flaina, 546 Langa, 553 sourino, 555 ceuata, 576
- Lapesa, *Los casos latinos*. 411
- Lapesa, *Restos sintácticos*. 439
- Larrén, *Arq. medieval prov. Avila*. 5, 37, 39, 41, 45, 62
- Lausberg, *Lingüística Romanica*. 160, 210, 221, 237, 244, 272, 337, 354, 358, 376, 383, 392, 455, 464,
- Lawlor, *The Monastery of Saint Mochaoi Nendrum*. 569
- Leclercq, *Fredegario*. 379
- Leges Visigothorum. 104 (vid. índice de pasajes)
- Leumann-Hofmann-Szantyr, *Lateinische Grammatik*. 158, 252
- Leumann-Hofmann-Szantyr, *Syntax und Stilistik*. 460
- Leumann, *Lateinische Cogn. suff. inus-und-illa*. 538 Decentini

- Levy, *West Roman vulgar law*. 596
- Lindsay, *Etimologías*. 88, 340
- Lindsay, *Notae latinae*. 81, 88, 115
- Lindsay, *The latin Language*. 301
- Lipsius-Bonnet, *Acta Apocrypha Apostolorum*. 402
- Löfstedt, B., *Langobard*. 138, 142, 144, 148, 149, 151, 156, 158, 158, 164, 166, 167, 168, 178, 195, 201, 244, 255, 276, 329, 335, 471
- Löfstedt, E., *Beitrage zur ketniss der spät. Latinität*. 460
- Löfstedt, E., *Il latino tardo*. 181
- Löfstedt, E., *Peregrinatio Aetheriae*. 152, 181, 386, 393, 430, 457, 458, 471, 474, 483, 500, 529
- Löfstedt, E., *Syntactica*. 181, 363, 364, 395, 401, 408, 428, 430, 432, 455, 457, 471, 477, 481, 489
- Löfstedt, L., *Expressions de commandement*. 397
- Löfstedt, L., *Nom. fem.* 535, 537 I'e'rmina
- Lorenzana, *Breuiarium Gothicum*. 703
- Loscertales, P. *Tumbos del Sobrado*. 600
- López Serrano, *La escritura y el libro*. 5, 51, 107, 120 (piz. 103)
- Madoz, *Diccionario Geográfico de España*. 17, 62
- Mallon, *L'écriture de la Chancellerie*. 90
- Mallon, *L'épitaphe de Rogata*. 76
- Mallon, *L'inscription d'Hermenegilde*. 582, 629
- Mallon, *Nouv. critique des chiffres*. 97, 98
- Mallon, *Paléographie Romaine*. 67, 76, 81, 90, 97, 107, 582
- Maluquer, *Carta Arqueológica de Salamanca*. 2, 17, 19, 21, 22, 25, 29, 30, 31, 32, 33, 36, 65, 120 (piz. 3, 5, 8, 11), 500, 616
- Marín y otros, *Apuntes de paleografía y diplomática* 551 profesio, 571, 572, 602, 622
- Marín y otros, *Paleografía*. 75, 102, 706
- Marín-Vives, *Concilios Visigóticos*. 537 Froila
- Marín, *Bibliografía del Antifonario*. 700
- Mariner, *Condicionamientos*. 201, 203
- Mariner, *Contribución*. 362
- Mariner, *Equivalencias KY=QVI*. 213, 214
- Mariner, *Estructura categoría verbal "modo"*. 397
- Mariner, *Feminización del neutro plural*. 314, 747
- Mariner, *Haplogía*. 305, 308
- Mariner, *Inscripciones*. 141, 168, 312, 317, 335, 348, 376, 439
- Mariner, *Latín vulgar*. 156, 178, 185, 186, 190, 192, 198, 200, 201, 206, 222, 234, 244, 245, 249, 250, 255, 275, 313, 328, 353, 363, 364, 385, 386, 387, 388, 391, 392, 400, 446, 447, 450, 472, 486, 486, 487, 510, 756
- Mariner, *Noción básica de los modos*. 397
- Mariner, *Orig. fem.* 312, 313, 317
- Mariner, *Posibles derivados de Sanctus*. 282
- Mariner, *Situación del neutro*. 312
- Mariner, *Triple noción básica categ. modal*. 396
- Marrou, *Ha de l'education dans l'Antiquité*. 696
- Martín Alonso, *Evolución sintáct. del español*. 120 (piz. 4)
- Martín Mínguez, *Form. visigodas*. 551 inferat
- Martín Valls, *Insculturas de Yecla de Yeltes*. 23
- Martín Valls, *Las necrópolis de Yecla de Yeltes*. 23
- Martín Valls, *Nov. Epigráficas de Yecla de Yeltes*. 23
- Martínez Gijón, *La comenda-depósito*. 605
- Martinet, *Celtic lenition*. 244
- Mateu Llopis, *Nombres de lugar*. 185, 540 Darcus
- Mauri, *5000 proverbi*. 715
- Meillet, *Aperçu d'une histoire de la langue grecque*, 457
- Meillet, *Historia de la Lengua Latina*. 300
- Menéndez Pidal-Tovar, *Sufijos en z*. 345
- Menéndez Pidal, *Manual*. 129, 136, 143, 211, 220, 243, 251, 254, 260, 266, 274, 286, 297, 301, 354, 357, 376, 548 Tiliata
- Menéndez Pidal, *Origenes*. 129, 137, 160, 167, 172, 173, 174, 185, 205, 211, 252, 254, 297, 335, 354
- Menéndez Pidal, *Toponimia*. 537 Gundaci, 547 Langa, 548 Bodencas, Tiliata
- Merea, *A compra e venda*. 596

- Merea, *Estudos do toponimia*. 551 iudicib(us)
- Meyer Lübke, *Rom. Nam.* 185, 423, 536, 537 Argefredus, *passim*, 538 Auriolus, *passim*, 539 Anastasio, *passim*
- Meyer Lübke, *Gramm.* 536
- Meyer Lübke, *REW.* 303, 537 Barosa, 553 ar[at]lor, 555 casios, 559 annic[ulas], 561 calas,
- Michel, *Étude du son "S" en Latin et en Roman.* 261
- Michelena, *El genitivo de la onomástica medieval.* 345
- Millares, *Consideraciones.* 5, 80, 81, 82, 107, 114, 120 (piz. 103)
- Millares, *Códices visigóticos.* 703
- Millares, *Manual de Paleografía española.* 107
- Millares, *Tratado.* 5, 73, 74, 75, 76, 80, 81, 82, 84, 88, 94, 95, 107, 114, 115, 120 (piz. 103), 706, 723
- Mohl, *Chronologie du latin vulgaire.* 255
- Mohrmann, *Études sur latine des Chrétiens.* 522, 551 sacramentorum
- Moignet, *Subjonctif.* 386, 388, 391, 399, 400
- Molho, *Sistemática del verbo español.* 400
- Molinero Pérez, *Inventario arqueol. de Navasangil (inédito).* 46
- Montenegro, *Toponimia.* 547 Toletó, 548 Bodenezas, Siriola
- Morán, *Pizarras de Salamanca.* 11
- Morán, *Reseña hco. artística. de Salamanca.* 5, 8, 11, 18, 30, 31
- Morlet, *Les noms de personne.* . . 200, 533, 537 Amantius, *passim*, 538 Bitorius, *passim*, 539 Anastasio, 540 A{ui}uiti, *passim*
- Muller, *L'époque mérovingienne.* 455, 458
- Muller, *The passive voice in vulgar latin.* 380
- Muller, Taylor, *Chrestomaty of Vulgar Latin.* 399
- Mundó, *Diplomas.* 69, 90, 107, 537 Bam[—], 551 condiciones, 573, 574, 583, 586, 592, 593, 610, 611, 669
- Mundó, *Notas escritura.* 5, 68, 69, 70, 73, 74, 75, 77, 80, 107, 108, 111, 175
- Mundó, *Pizarra,* 2, 14, 41, 88, 120 (piz. 92), 551 securitatem, 573, 593
- Muratori, *Antiquitates Italicae Medii Aevi.* 437
- Navascués, *La era. . . as.* 100
- Navascués, *La escritura y el libro.* 95
- Nebrija, *Repetición sexta.* 557 sestari
- Niedermann, *Consentii ars.* 204
- Niedermann, *Der Suffixtypus ullus-a-um.* 538 Marcella, Paulo
- Niedermann, *Gloses médicales.* 213, 278, 283, 299, 341, 408
- Niedermann, *Précis.* 201, 215, 241, 303, 304, 305, 306
- Niermeyer, *Mediae Lat. lexicon.* 551 [a]lderato, *passim*, 552 angarias, 560 corte, 563 propino, salutatio, 599
- Norberg, *Beiträge.* 337, 431, 486
- Norberg, *L'Étude du latin vulgaire.* 413
- Norberg, *Synt. Forsch.* 379, 401, 408, 411, 413, 510
- Noticuario Arqueológico Hispánico. 17, 37, 39
- Olivieri, *Toponomastica piemontese.* 547 Alba
- Oroz Reta, *Etimologías.* 96, 696
- Ortiz, *Breviarium secundum reg. beati Hysidori.* 703
- Otón, *Latín de las fórmulas visigodas.* 172, 353, 379, 397, 448, 468, 508, 522
- P. González, *Latín de cancillería.* 201, 207
- Palol-Wattemberg, *Carta de Valladolid.* 56
- Palol, *Arte hispano de época visigoda.* 88
- Palomar Lapesa, *Onomástica.* 540 Ammica, Canterius, 548 Bodenezas, Ciliarto
- Paoli, *Diplomática.* 572
- Paredes Guillén, *Origen del nombre de Extremadura.* 8, 54
- Pariante, *La significación del latín vulgar.* 279, 284, 288
- Paul, *Ha intellectuelle de l'occident medieval.* 696
- Pauly Wissowa, 88, 102, 103, 539 Emidi
- Pei, *Romanic Review.* 341
- Pei, *The language of the eight century.* 399
- Piñero, *Testamento de Salomón.* 543
- Piel, *Antroponimia germánica.* 533, 536, 537 Agilo, *passim*, 539 Eugami
- Piel, *Nomes de mulher.* 537 Agilo, *passim*
- Piel, *Nom. Germ.* 537 Fragola
- Piel, Kremer, *Hispanogotisches Namenbuch.*

- 5, 246, 533, 537 Agilo, *passim*; 538 Aniano, *passim*, 539 Eugami, 540 Masetti, Meracium
- Pinel, *Yacimiento de "el Soto"*. 16
- Pinell, *El oficio hispano-visigótico*. 702
- Pinell, *Liber Horarum*. 702
- Pinell, *Liturgia*. 702, 706
- Pinell, *Textos de antigua liturgia hispánica*. 703
- Pirson, 142
- Pokorny, *Indogermanisches Etymologisches Wörterbuch*. 537 Ferbodus, 538 Ma[u]ro, 540 Aloricia, *passim*
- Pratesi, *Genesis del doc. medievali*. 571, 572, 573
- Prinz-Schneider, *Mittellateinisches Wörterbuch* 551 *accepí, passim*
- Prinz, *S impurum im Lateinischen*. 178
- R. Acevedo, *Documentos Médiévais Portugueses*. 537 l'e'rmina
- R. Adrados, *Evolución del verbo indoeuropeo*. 383, 397
- Rabanal, *Lengua hablada*. 137
- Ramos Loscertales, 2, 118, 120 (piz. 8, 41)
- Reitzenstein, *Romischen Ortsnamengebung*. 547 Bodeneccas
- Represa, *Una pizarra visigótica del tipo de Lerilla*. 8, 56
- Riché, *Écoles et enseignement*. 567, 568, 696, 697
- Riché, *Éducation et culture*. 5, 565, 566, 567, 696, 697
- Riesco Terrero, *Las conjunciones*. 478
- Rius Serra, *Cartulario de San Cugat del Vallés*. 537 Eriricus
- Robinson, *Autun*, 69, 74
- Rodríguez Almeida, *Ávila Romana*. 48
- Rodríguez Fernández, *El monasterio de Ardón*. 537 Vstrildina
- Rodríguez Mourullo, *La distinción hurto-robo*. 652
- Rodón, *El lenguaje técnico*. 279, 541, 551 iuramento, *passim*, 553 dominus
- Roncaglia, *Poesie d'amore spagnole*. 185
- Rubio, *Sintaxis estructural del latín*. 396, 397, 481
- Rubio, Bejarano, *Documenta linguae latinae*. 314
- Sáez Sánchez, *Hallazgo de pizarras visigodas cifradas*. 55
- Sáez, E., *Docs. Catedral de León*. 537 Agilo
- Sáez, E., *Documentos gallegos inéditos*. 537 Vinildero
- Salles Verdaguer, *Tesis Inédita*. 213
- Salvador, *Diptongación ò. é. latinas*. 174, 175, 737
- Sánchez Albormoz, *Pequeños propietarios*. 759
- Sánchez Belda, *Cartulario Santo Toribio de Liébana*. 537 Erugio
- Sánchez Manzano, *Formas del Perfecto*. 383
- S. Ruipérez, *Aspectos y tiempos del v. griego*. 396
- Schiaparelli, *Note paleografiche*. 74
- Schmoll, *Sprachen der volkeltischer Indogermanen*. 548 Bodeneccas, Tomanca
- Schuchardt, *Vocalismus*. 129, 137, 142, 164, 164, 178, 181, 259, 271
- Schulten, *Iberische Landeskunde*. 546 Alba
- Schürr, *Diptongación*. 172
- Schwerin, *Form. visig. y Form. andecavenses*. 593
- Schwerin, *Ha del derecho*. 596
- Serrano y Sanz, *Noticias y documentos históricos*. . . 537 Teudotis
- Silva Neto, *Fontes do latim vulgar*. 160, 264, 288, 295, 300
- Silva Neto, *Ha do latim vulgar*. 178, 560 Teudotis.
- Simonet, *Glosario mozárabe*. 172
- Sofer, *Lateinisches und Romanisches aus den Etymologiae*. 540 Flascino, 561 calas
- Soria Sánchez, *C.N. de Arqueología*. 52
- Stiennon, *Paléographie du Moyen Âge*. 70
- Sturtevant, *The pronunciation of Greek and Latin*. 250
- Svennung, *Kleine Beiträge*. 309
- Svennung, *Palladius*. 300, 355, 406, 416, 426, 428, 528, 529
- Svennung, *Compositiones lucenses*. 359
- Tavigliani, *Le origini delle lingue neolatine*. 185
- Thesaurus Linguae Latinae 256, 436, 491, 492, 513, 522, 537 Barosa, 538 Anulli, 539 Basili, 551 auenit, *passim*, 552 exprendit, 553 ar[at]or, *passim*, 555 faris, 558 cuso, *passim*, 560 auitaciones, *pas-*

- sim*, 561 calas, 562 aceleurar(unt), *passim*, 563 cella, *passim*
 Thielmann, *Habere mit dem Part. Perf. Pass.* 392
 Thompson, *Introduction to palaeography.* 114
 Tjäder, *Papyri Italiens.* 67, 75, 80, 81, 97, 98, 133, 142, 335, 377, 397, 513, 598
 Tovar, *Sintaxis.* 401, 482, 495, 512, 516
 Tovar, *Sonorisation et chute des intervocalliques.* 244
 Tovar, *Topónimos con -nt- en Hispania.* 548
 Tomanca, 757
 Trager, *The use of the latin demonstratives.* 454
 Traube, *Nomina Sacra.* 87, 88, 722
 Uddholm, *Form. Marculfi.* 144, 364, 377, 431, 471, 473, 478, 510, 512, 518, 527, 615, 755
 Uddholm, *Quelques mots sur. . . les formules.* 437
 Udina Martorell, *Archivo Condal de Barcelona.* 144, 537 Tefreda
 Vázquez de Parga, *Coment. al Apocalipsis del B. de Liébana.* 103
 V. Vignau, *Indice de documentos de Sahagún.* 537 Vstrildina
 Väänänen, *Latín vulgar.* 129, 136, 144, 149, 167, 168, 178, 183, 185, 186, 188, 192, 193, 195, 197, 209, 210, 215, 218, 220, 230, 237, 241, 244, 250, 251, 260, 261, 268, 271, 272, 275, 278, 286, 288, 291, 299, 309, 312, 314, 318, 322, 324, 327, 333, 335, 337, 341, 356, 376, 378, 379, 390, 392, 406, 407, 408, 464, 467, 478, 500, 508, 510
 Väänänen, *Tablettes Albertini.* 178, 397, 474, 477, 478, 513
 Velázquez, *Salmo XV.* 120 (piz. 29)
 Vidén, *The Roman chancery tradition.* 344
 Vielliard, 142, 146, 158, 167, 178, 179, 183, 195, 208, 216, 275, 329, 335, 337, 338, 363, 364, 386, 391, 399, 450, 452, 473, 487, 488, 491, 512, 527
 Vives, *ICERV.* (vid. índice de pasajes) 142
 Vives, *Oracional de Silos* 606, 615
 Vives, *Oracional Visigótico.* 562 eripe, 703, 710
 Vives, Marin, Martínez, *Concilios visigóticos.* 419
 Vossler, *Neue Denkformen im Vulgarlatein.* 385, 388
 Wackernagel, *Vorlesungen über Syntax.* 457
 Wagner, —*Es in lat— germ. Personennamen.* 537 Ferbodus
 Walde, Hofmann, *Lat. Etym. Wörterbuch.* 278, 537 scroua, 537 Barosa, 539 Emidi, 553 meseru
 Walter, *Carmina medii aevi.* 715
 Wartburg, *Fragmentación lingüística.* 241
 Watson, *The law of obligations.* 597
 Weber, *Le Psautier Roman et les autres Psautiers latins.* 762
 Weber, *Les noms propres grecs.* 213
 Wright, *Late Latin and early Romance.* 269
 Zamora Vicente, *Dialectología española* 357
 Zeumer, *Legislación visigoda.* 551 teste, 565, 578, 617
 Zeumer, *Lex. Visig.* 551 placuit, taxata, 553 dominus, 565, 674
 Zeumer, *Subscriptio und Signum.* 104, 567, 585
 Zilliacus, *Sylloge inscr. christ. M. Vaticani.* 102

TABLA DE CORRESPONDENCIAS DE EDICIONES

En cada pizarra se especifica la obra de los diversos autores. En la columna de la derecha quedan reflejados los editores de piezas sueltas.

Velázquez	G. Moreno	Díaz y Díaz	Canellas	
1	BRAE I Doc. I		1 1	
2	BRAE II Doc. II		16	
3	BRAE III Doc. III		17	Maluquer, <i>Carta</i> p. 111
4	BRAE IV Doc. IV		18	Candau, pp. 52-53
5	BRAE VII Doc. VII		127	Maluquer, <i>Carta</i> p. 92
6				
7				
8	Doc. XI-XII	(Un doc. privé Ramos Loscertales)	62	Maluquer, <i>Carta</i> p. 65 (Ramos Loscertales)
9	Doc. XXVIII		121	
10	Doc. XL	Docs. p. 101	198	
11	Doc. XX	Docs. p. 89	160	
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				

20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
34
35
36
37
38
39
40
41

42
43
44
45

46

47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59

60
61
62

		Doc. privé p. 60	38
	Doc. XIII-XIV	Docs. pp. 83-84	156-157
	Doc. IX	(Antol. p. 211, Ramos Loscertales)	60
		(Doc. privé p.58)	
		Docs. p. 78	
	Doc. X	Docs. pp. 80-82	61
	Doc. XXIX	Docs. pp. 94-95	142
	Doc. XXX-XXXI	Docs. pp. 95-96	153
	Doc. XXXII- XXXIII-XXXIV	Docs. p.103	177, 256
	XLII (fr. peq.)	(frag. pequeño)	260 (frag. pequeño)
	Doc. XXXVI XXXVII	Docs. pp. 96-99	195
	Doc. XXXVIII	Docs. pp. 99-100	196
	Doc. XXXIX	Docs. pp. 100-101	197
	Doc. XXI	Docs. p. 89	70
	Doc. XXIII		72
	Doc. XXIV	Docs. p. 90	73
	Doc. XXXV		194
	Doc. XVI	Docs. p. 86	66
	Doc. XIX	Docs. p. 88	68
	Doc. XLI	Docs. pp. 102-103	199
	Doc. VIII		p. 90
	Doc. XLIV	Docs. pp. 104-105	202
	Doc. XXV-XXVI- XXVII	Docs. pp. 91-93	116, 117, 118
	Doc. XVIII	Docs. p. 82	67
		Piz. con sign. num.	

Velázquez, *Salmo XV*
Fontán-Moure, p. 527

Gil, *Misc.* p. 106

63	Doc. XLIV	Docs. p. 105	203	
64	Doc. XLIII		201	
65				
66	Doc. XV		65	
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75	Doc. XVII	Lancha p. 69 nº 1	208	G. Palacios. <i>Misc.</i> p. 100
76		Lancha p. 77 nº 17	204	
77		Lancha pp. 75 nº 13	205	
78		Lancha p. 73 nº 6	206	
79		Lancha p. 72 nº 3		
80		Lancha pp. 70-71 nº 2		
81		Lancha p. 72 nº 4	207	
82		Lancha p. 73 nº 5		
83		Lancha p. 74 nº 7		
84		Lancha p. 74 nº 8		
85		Lancha p. 74 nº 9		
86		Lancha p. 75 nº 10		
87		Lancha p. 75 nº 11		
88		Lancha p. 75 nº 12		
89		Lancha p. 76 nº 14		
90		Lancha pp. 76-77 nº 15		
91		Lancha p. 77 nº 16		
92			119a	Mundó, <i>Pizarra</i>
93				
94				
95	Doc. XXII	Docs. p. 90	71	
96				
97				
98				
99				
100				
101				
102	BRAE V Doc. V		19	
103	BSAA p. 27 BRAE VI Doc. VI	Antol. p. 211	126	
104	BSAA p. 28 BRAE VIII Doc. XLVI		231	Gil, <i>Epigrafía</i>

**OCTAVA PARTE:
BIBLIOGRAFÍA**

BIBLIOGRAFÍA

I. EDICIONES DE PIZARRAS

- CANDAU DE CEVALLOS, M. del C. *Historia de la Lengua española*. Maryland. 1985. pp. 49-69.
- CANELLAS LÓPEZ, A. *Diplomática hispano-visigoda*. Zaragoza. 1979. Institución Jerónimo Zurita.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. *Antología del Latín vulgar*. 2ª edic. Madrid. 1974.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "Los documentos hispano-visigóticos sobre pizarra" en *Studi medievali*. 7. 1966. pp. 75-107.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "Sobre la posible data de las pizarras salmantinas con signos numéricos" en *Zephyrus*. 12. 1961. pp. 234-239.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "Un document privé de l'Espagne wisigothique sur ardoise" en *Studi medievali*. 1. 1960. pp. 52-71.
- FONTÁN, A., MOURE, A. *Antología del latín medieval*. Madrid. 1987.
- GIL FERNÁNDEZ, J. "Epigrafía antigua y moderna" en *Habis*. 12. 1981. pp. 153-176.
- GIL FERNÁNDEZ, J. *Miscellanea Wisigothica*. Sevilla. 1972.
- GÓMEZ MORENO, M. "Documentación goda en pizarra" en *Boletín de la Real Academia Española de la Lengua*. CXVI. 1954. pp. 25-28.
- GÓMEZ MORENO, M. *Documentación goda en pizarra*. Estudio y transcripción por M. Gómez Moreno. Revisión, facsímiles y fotografías por M. Casamar. Madrid. 1966.
- GÓMEZ MORENO, M. "Las lenguas hispánicas" Discurso de recepción en la Real Academia de la Historia. Madrid. 1942. (= *Boletín del Seminario de Arte y Arqueología de la Universidad de Valladolid*. 8. 1941-42. pp. 26-28).
- GÓMEZ MORENO, M. *Misceláneas: Historia-Arte-Arqueología. Primera serie* "La Antigüedad". Madrid. 1949.
- GUTIÉRREZ PALACIOS, A. MALUQUER DE MOTES, J. DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "Excavaciones en la Lancha de Trigo, Diego Alvaro (Ávila)" en *Zephyrus*. 9. 1958. pp. 59-78.
- MARTÍN ALONSO. *Evolución sintáctica del español*. Madrid. 1964. 2. vols.
- MUNDÓ MARCET, A. "Pizarra visigoda de la época de Khindasvinto (642-649)" en *Festschrift zu Bernhard Bischoff*. Stuttgart. 1971. pp. 81-89.

VELÁZQUEZ SORIANO, I. "Otro texto bíblico en una pizarra inédita de Salamanca: el salmo XV" en *Los visigodos. Historia y civilización*. Murcia. 1986. Serie: Antigüedad y cristianismo. III. pp. 527-536.

II. FUENTES Y LEXICOS. REPERTORIOS

ACTA APOSTOLORVM APOCRYPHA. Ed. R.A. Lipsius y M. Bonnet. 1ª edic. Hildesheim. 1879. Reimp. 1972.

ALONSO, A., SAGREDO, L., CRESPO, S. *Hispania Visigoda. Bibliografía sistemática y síntesis histórica*. Valladolid. 1985.

ARIZA VIGUERA, M. *Intento de bibliografía de la onomástica hispánica*. Cáceres. 1981. Anejos del Anuario de Estudios Filológicos. Universidad de Extremadura.

BEJARANO, V. (vid. RUBIO, L.).

BLAISE, A., CHIRAT, H. *Dictionnaire latin-français des auteurs chrétiens*. París. 1954.

BLAISE, A. *Lexicon Latinitatis Medii Aevi*. Turnholti. 1975. Corpus Christianorum.

BLANQUEZ FRAILE, A. *Diccionario latino-español*. Barcelona. 1975. 2 vols.

BONNET, M. (Vid. ACTA APOSTOLORVM APOCRYPHA).

BLOCH, O. *Dictionnaire etymologique de la langue française*. París. 1968.

CASARES, J. *Diccionario ideológico de la lengua española*. Barcelona. 1977.

CODOÑER, C. *El "de viris illustribus" de Isidoro de Sevilla*. Estudio y edición crítica. Salamanca. 1964.

COROMINAS, J. *Diccionario crítico etimológico de la lengua castellana*. Madrid. 1967. 4 vols.

CORPVS GLOSSARIORVM LATINORVM. Ed. G. Goetz. Leipzig. 1888-1923. 7 vols.

CORPVS INSCRIPTIONVM LATINARVM. Berlín. 1862.

CHIRAT, H. (vid. BLAISE, A.).

CRESPO, S. (vid. ALONSO, A.).

DEVOTO, G. *Avviamento alla etimologia italiana. Dizionario etimologico*. Firenze. 1970.

DÍAZ Y DÍAZ, M.C. *Anecdota Wisigothica*. I. Estudios y ediciones de textos literarios menores de época visigoda. Salamanca. 1958.

DÍAZ Y DÍAZ, M.C. *Index Scriptorum latinorum medii aevi Hispanorum*. Salamanca. 1958-59. Acta Salmanticensia. XIII.

DIEHL, E. *Inscriptiones Latinae Christianae veteres*. Berlín. 1925-1931.

DU CANGE, D. *Glossarium Mediae et Infimae Latinitatis*. Graz. 1954. Reimp. 1975. 5 vols.

ERNOUT, A., MEILLET, A. *Dictionnaire etymologique de la langue latine. Histoire des mots*. 4ª edic. París. 1967.

FALCONI, E. *L'edizione diplomatica del documento e del manoscritto*. Parma. 1984.

FOLIA CAESARAVGVSTANA 1.- Diplomatica et sigillographica. Travaux preliminaires de la commission internationale de diplomatique et de la commission internationale de sigillographie. Zaragoza. 1984. Institución Fernando el Católico.

FORCELLINI, A. *Lexicon totius latinitatis*. Bolonia. 1945. 4ª edic.

FUCHS, J. *Lexicon Latinitatis Nederlandicae*. Amsterdam. 1970-75.

GARCIA MORALES, M. "Bibliografía básica para la prehistoria y arqueología de la provincia de Salamanca" en *Salamanca Revista Provincial de Estudios*. 9-10. 1985. pp. 113-127.

GAMILLSCHEG, E. *Etymologisches Wörterbuch der französischen Sprache*. 2ª edic. Heidelberg. 1969.

GIL FERNÁNDEZ, J. "Para la edición de textos visigodos y mozárabes" en *Habis*. 4. 1973. pp. 189-234.

- GLOSSARIA LATINA. París. 1926.
- GÓMEZ MORENO, M. "Sobre Arqueología primitiva del Duero" en *Boletín de la Real Academia de la Historia*. XLIV 1904. pp. 147-160.
- GÓMEZ MORENO, M. *Iglesias mozárabes. Arte español de los siglos IX al XI*. Madrid. 1919.
- GRADENWITZ, O. *Laterculi uocum latinarum*. Leipzig. 1904. Reimp. Hildesheim. 1966.
- GUTIÉRREZ PALACIOS, A. "Galinduste. Salamanca. El Colmenar" en *Noticiario Arqueológico Hispánico*. III-IV. 1954-1955. p. 322.
- HOFMANN, J.B. (vid. WALDE, A.).
- ISODORVS HISPALENSIS EPISCOPVS. *Etymologiarum siue originum libri XX*. Edited by W.M. Lindsay. London. 1966. 2 vols.
- KEIL, H. *Grammatici Latini*. Leipzig. 1843-1846. 7 vols.
- LÁZARO CARRETER, F. *Diccionario de términos filológicos*. Madrid. 1974. 3ª edic.
- LEWIS, CH. T., SHORT, CH. *A latin dictionary*. Londres. 1969.
- LINDSAY, W.M. (Vid. ISIDORVS HISPALENSIS EPISCOPVS).
- LIPSIUS, R.A. (Vid. ACTA APOSTOLORVM APOCRYPHA).
- LOS VISIGODOS. HISTORIA Y CIVILIZACIÓN. Actas de la Iª. Semana Internacional de Estudios Visigóticos. (Madrid-Toledo-Alcalá de Henares. Octubre. 1985). Murcia. 1986. Serie: Antigüedad y Cristianismo. Monografías históricas sobre la Antigüedad tardía. vol. III.
- MEILLET, A. (vid. ERNOUT, A.).
- MEYER-LÜBKE, W. *Romanisches Etymologisches Wörterbuch*. Heidelberg. 1ª edic. 1935. 4ª edic. 1968.
- MONVMENTA GERMANIAE HISTORICA. Hannover-Berlín. 1826...
- NIERMEYER, J.F. *Mediae Latinitatis lexicon minus*. Leiden. 1976.
- ORLANDIS, J. *Historia de España. La España visigótica*. Madrid. 1977.
- OXFORD LATIN DICTIONARY. Oxford. 1982. Reimp. 1985.
- PAULY, A.-WISSOWA, G. *Realencyclopädie der classischen Altertums wissenschaft*. Stuttgart. 1923.
- POKORNY, J. *Indogermanisches Etymologisches Wörterbuch*. München. 1959.
- PRINZ, O., SCHNEIDER, R. *Mittellateinisches Wörterbuch bis zum ausgehenden 13 Jahrhundert*. München. 1967. 3 vols. (A-C).
- QUICHERAT, L. *Thesaurus Poethicus linguae latinae*. Hildesheim. 1967.
- RODRÍGUEZ ALONSO, C. *Las historias de los godos, vándalos y suevos de Isidoro de Sevilla*. Estudio, edición crítica y traducción. León. 1975. Centro de Estudios e Investigación "San Isidoro". Col. Fuentes y Estudios de Historia Leonesa. 13.
- ROSSELL, M. (vid. SÁEZ, E.).
- RUBIO, L. BEJARANO, V. *Documenta ad linguae latinae historiam inlustrandam*. Madrid. 1955.
- SÁEZ, E., ROSSELL, M. *Repertorio de medievalismo hispánico (1955-1975)*. Barcelona. 1983. 4 vols.
- SAEZ, E. *Passaggio dal mondo antico al Medio Evo da Teodosio a San Gregorio Magno*. Roma. 1980. Accademia Nazionale Dei Lincei. Atti dei Convegna Lincei. 45. pp. 255-337.
- SAGREDO, L. (vid. ALONSO, A.).
- SCHNEIDER, R. (vid. PRINZ, O.).
- SHORT, CH. (VID. LEWIS, CH. T.).
- SOUTER, A. *A Glossary of Later latin to 600 a. D.* Oxford. 1964.
- THESAURVS LINGVAE LATINAE. Lipsiae. 1900. . .
- THOMPSON, E.A. *Los godos en España*. 2ª edic. Madrid. 1979.
- VIVES, J. *Inscripciones cristianas de la España romana y visigoda*. Barcelona. 1942.

WALDE, A. HOFMANN, J.B. *Latéinisches etymologisches Wörterbuch*. Heidelberg. 1938-1956.

III. BIBLIOGRAFÍA RELATIVA AL CONTEXTO GEOGRÁFICO Y ARQUEOLÓGICO

- ALONSO ÁVILA, A. "Valladolid durante los tiempos visigodos" en *Estudios Clásicos*. 89. 1985. pp. 245-267.
- BALLESTEROS, E. *Estudio histórico de Ávila*. Ávila. 1896. Reimp. 1974.
- CABRÉ, J. "El castro de Lerilla" en *Memorias de la Sociedad Española de Antropología, Etnografía y Prehistoria*. IX. 1930. pp. 163 y ss.
- FABIÁN y otros (MUSEO DE SALAMANCA). "Los poblados hispanovisigodos de "Cañal". Pelayos (Salamanca). Consideraciones sobre el poblamiento entre los ss. V y VII en el S.E. de la provincia de Salamanca" en *1er. Congreso de Arqueología medieval*. Huesca. 1985. (En prensa).
- GARCÍA MARTÍN, J. "Seis dibujos visigodos con instrumentos agrícolas y animales domésticos sobre pizarras salmantinas" en *Provincia de Salamanca. Revista de Estudios*. 4. 1982. pp. 56-67.
- GOMEZ MORENO, M. *Catálogo monumental de la provincia de Ávila*. Ávila. 1893. Reedición. 1983. Institución Gran Duque de Alba.
- GUTIÉRREZ PALACIOS, A. "Yacimiento de el Castillo" en *Miscelánea arqueológica de Diego Álvaro*. Ávila. 1966. Diputación provincial de Ávila.
- HÜBNER, A. *Monumenta Linguae Ibericae*. Berlín. 1893.
- JIMÉNEZ, F. "Un nuevo hallazgo salmantino de pizarras epigráficas" en *Zephyrus*. 1. 1950. pp. 66-67.
- LARRÉN IZQUIERDO, H. "Arqueología medieval en la provincia de Ávila. Estado de la cuestión" en *1er. Congreso de Arqueología medieval*. Huesca. 1985 (En prensa).
- MADOZ, J. *Diccionario geográfico-histórico estadístico de España y sus posesiones en Ultramar*. Valladolid. 1845-1850. Edición facsímil. Reimp. 1984.
- MALUQUER DE MOTES, J. *Carta Arqueológica de España: Salamanca*. Salamanca. 1956.
- MARTÍN VALLS, R. "Insculturas del castro salmantino de Yecla de Yeltes: Nuevos hallazgos y problemas cronológicos" en *Boletín de la Sociedad de Arte y Arqueología de Valladolid*. 39. 1973. pp. 81-103.
- MARTÍN VALLS, R. "Novedades epigráficas del castro de Yecla de Yeltes (Salamanca)" en *Estudios dedicados a Carlos Callejo Serrano*. Cáceres. 1979. pp. 500-501.
- MARTÍN VALLS, R. "Las necrópolis del castro de Yecla de Yeltes. Datos arqueológicos y epigráficos para su estudio" en *Zephyrus*. 34-35. 1982. pp. 186-201.
- MORÁN, C. "Pizarras de Salamanca" en *Archivo Español de Arqueología*. XVIII. 1945. pp. 260 y ss.
- MORÁN, C. *Reseña histórico-artística de la provincia de Salamanca*. Salamanca. 1964. Reimp. 1980.
- NOTICARIO ARQUEOLÓGICO HISPÁNICO. Tomos II-IV. 1956.
- NUEVO ATLAS DE ESPAÑA. Madrid. 1965. Aguilar.
- PALOL, P. de WATTENBERG, F. *Carta Arqueológica de España: Valladolid*. Valladolid. 1974.
- PAREDES GUILLÉN, V. *Origen del nombre de Extremadura*. Cáceres. 1886.
- PINEL, C. "El yacimiento tardorromano de "el Soto", Calvarrasa de Abajo (Salamanca)" en *Zephyrus*. 32-33. 1981. pp. 217-225.

- REPRESA, M.F. "Una pizarra visigótica del tipo de Lerilla" en *Boletín del Seminario de Estudios de Arte y Arqueología de Valladolid*. 42. 1976. pp. 452-456.
- RODRÍGUEZ ALMEIDA, A. *Ávila Romana*. Ávila, 1980.
- SÁEZ SÁNCHEZ, C. "Hallazgo de pizarras visigodas cifradas" en *Anuario de Estudios medievales*. 15. 1985. pp. 35-37.

IV. ASPECTOS PALEOGRÁFICOS

- ALONSO SÁNCHEZ, M.A. "Simbolismo alfabético en el ámbito paleocristiano y medieval" en *Boletín de la Asociación de Amigos de la Arqueología*. 16. 1982. pp. 40-43.
- BATELLI, G. *Lezioni di Paleografia*. Città del Vaticano. 1949.
- BISCHOFF, B. *Paléographie de l'antiquité romaine et du Moyen Âge occidental*. París. 1985.
- CANTERA MILLÁS, J. *Las inscripciones hebraicas de España*. Madrid. 1956.
- CENCETTI, G. *Lineamenti di Storia della scrittura latina*. Bologna. 1954.
- CHEVALIER, J. GHEERBRANT, A. *Diccionario de los símbolos*. Barcelona. 1976.
- CIRLOT, J.E. *Diccionario de símbolos*. Barcelona. 1979.
- COURTOIS y otros. *Tablettes Albertini. Actes privés de l'époque vandale*. París. 1952. 3 vols.
- DÍAZ Y DÍAZ, M. C. "Consideraciones sobre las pizarras visigóticas" en *Actas de las Iras. jornadas de metodología de las ciencias históricas*. Vol. V: Paleografía y Archivística. Santiago de Compostela. 1975. pp. 23-29.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "El manuscrito 22 de la catedral de León" en *Archivos Leoneses*. 45-46. 1969. pp. 133-168.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "La circulation des manuscrits dans la peninsule Ibérique du VIIe au XIe siècles" en *Cahiers de civilisation médiévale*. 12. 1969. pp. 219-241 y 383-392.
- EWALD, P. LOEWE, G. *Exempla scripturae wisigothicae XL tabulis expressa*. Heidelberg. 1883.
- FLORIANO CUMBREÑO, A. *Curso general de Paleografía y Diplomática españolas*. Oviedo. 1946. 2 vols.
- GARCÍA VILLADA, Z. *Paleografía Española*. Madrid. 1923.
- GHEERBRANT, A. (vid. CHEVALIER, J.)
- GIL, J. "Aera. . .As, depundius, etc". en *Cuadernos de Filología Clásica*. X. 1974. pp. 375-384.
- HILLGARTH, J.N. *Visigothic Spain and early christian Ireland*. Dublín. 1982. Proceedings of the Royal Irish Academy. 62.
- LINDSAY, W.M. *Notae Latinae*. An account of Abbreviation in latin mss. of the early minuscule period. Cambridge. 1915. Reimp. Hildesheim. 1963.
- LINDSAY, W.M. *Paleographia Latina*. Londres. 1922. Reimp. Hildesheim. 1974.
- LÓPEZ SERRANO, M. "La escritura y el libro en España durante la dominación del pueblo visigodo" en *Historia de España* dirigida por R. Menéndez Pidal. Madrid. 1963. pp. 385-431.
- LOWE, E.A. *Codices latini antiquiores*. A paleographical guide to latin manuscripts. Oxford. 1971.
- MALLON, J. *L'écriture de la Chancellerie impériale romaine*. Salamanca. 1948. Acta Salmanticensia. Universidad de Salamanca.
- MALLON, J. "L'építaphe de Rogata" en *Emerita*. XV. 1947. pp. 87-122.
- MALLON, J. *Paléographie Romaine*. Madrid. 1952. CSIC. Scriptura Monumenta et Studia. I.
- MALLON, J. "Pour une nouvelle critique des chiffres dans les incriptions latines gravées sur pierre" en *Emerita*. XVI. 1948. pp. 14-45.

- MARICHALAR, "La B "panse a droite" dans l'ancienne cursive romaine et les origines du b minuscule" en *Studi di paleografia di C. Manaresi*. Milano. 1953. pp. 345-363.
- MARÍN, T. y otros. *Apuntes de paleografía y diplomática*. (Para uso de alumnos de la cátedra). Madrid. 1981. Universidad Complutense. vol. V. pp. 40-41.
- MARÍN, T. y otros. *Paleografía*. Madrid. 1977. UNED. 3 vols.
- MILLARES CARLO, A. *Consideraciones sobre la escritura visigótica cursiva*. León. 1973. Centro de estudios e investigación "San Isidoro".
- MILLARES CARLO, A. *Manual de paleografía española*. Madrid. 1932.
- MILLARES CARLO, A. *Tratado de paleografía española*. 2ª ed. Madrid. 1970. 3 vols.
- MUNDÓ MARCET, A. *Los diplomas visigodos originales en pergamino*. Transcripción y comentario con un regesto de documentos de la época visigoda. Barcelona. 1970. (Tesis inédita).
- MUNDÓ MARCET, A. "Notas para la historia de la escritura visigótica" en *BIVIVM*. Homenaje a Manuel C. Díaz y Díaz. Santiago de Compostela. 1980. pp.
- NAVASCUÉS, J.M. *Epigrafes cristianos latinos de Mérida*. Siglos IV al VIII-X. Madrid. 1948.
- NAVASCUÉS, J.M. *La era. . . "AS"*. Madrid. 1951. CSIC. Serie Scripturae et Monumenta. vol. I.
- PALOL, P. de *Arte hispano de época visigoda*. Barcelona. 1968.
- ROBINSON, R.P. *Manuscripts 27 (s.29) and 107 (s.129) of the Municipal Library of Autun*. A study of spanish halfuncial and early visigothic minuscule and early cursive scripts. Rome. 1939. Memoirs of the American Academy in Rome. vol. XVI.
- SCHIAPARELLI, L. "Note paleografiche intorno all'origine della scrittura visigotica" en *Archivio Storico Italiano*. serie VII. vol. XII. Firenze. 1929. pp. 165-207.
- SCHIAPARELLI, L. *La scrittura latina nell'età romana*. Hildesheim. 1979.
- STIENNON, J. *Paléographie du Moyen Âge*. París. 1975.
- TJÄDER, J.O. *Die nicht-literarischen Papyri Italiens aus der Zeit 445-700*. Lund. 1954-1955. 3 vols.
- TRAUBE, L. *Nomina Sacra*. Versuch einer geschichte der christlichen Kurzung. München. 1907. Reimp. Darmstadt. 1967.
- VÁZQUEZ DE PARGA, L. "Sobre un pasaje de los Comentarios al Apocalipsis de Beato de Liébana" en *Archivum* XII. 1963. pp. 113-116.
- ZILLIACUS, H. *Sylloge inscriptionum christianarum ueterum Musei Vaticani*. Helsinki. 1963. Acta Instituti Romani Finlandiae. vol. I: 2.

V. LINGÜÍSTICA: CUESTIONES GRAMATICALES

- ABEL, F. *L'adjectif demonstratif dans la langue de la Bible Latine*. Tübingen. 1971.
- ADAMS, J.N. *The Text and language of a vulgar latin chronicle (Anonymus Valesianus. II)*. London. 1976. Institute of Classical Studies. Bulletin Suppl. 36.
- AEBISCHER, P. "Contribution a la protohistoire des articles ILLE et IPSE dans les langues romanes" en *Cultura Neolatina*. 8. 1948. pp. 181-203.
- ALARCOS LLORACH, E. "Quelques precisions sur la diphthongaison espagnole" en *Homenaje a Jordan*. Bucarest. 1958. pp. 1-4.
- ALARCOS LLORACH, E. "Sobre el imperativo" en *Archivum*. Oviedo. XXI. 1971. pp. 389-395.
- ALARCOS LLORACH, E. *Fonología española*. Madrid. 1954.
- ALONSO, A. "Estilística y gramática del artículo en español" en *Estudios lingüísticos. Temas españoles*. Madrid. 1954. pp. 151-194.

- ALONSO, D. "B=V en la península hispánica" en *Enciclopedia Lingüística Hispánica*. Madrid. 1961. pp. 155-209.
- ALONSO, D. "Diptongación castellana y diptongación románica" en *Enciclopedia Lingüística Hispánica*. Supplémentum. Madrid. 1961. pp. 23-45.
- ALONSO, D. "Sobre la -S final de sílaba en el mundo hispánico" en *Enciclopedia Lingüística Hispánica*. Madrid. 1961. pp. 47-71.
- ALVAR, M. "Las hablas meridionales de España y su interés para la Lingüística comparada". en *Revista de Filología Española*. 39. 1955. pp. 284-313.
- ALVAR, M. *Antigua poesía española lírica y narrativa*. Méjico. 1970.
- ALVAR, M. - POTTIER, B. *Morfología histórica del español*. Madrid. 1983.
- AVALLE, D.S. *Bassa Latinità. Il latino tra l'età tardo-antica e l'alto medioevo. Con particolare riguardo all'origine delle lingue romance*. Torino. 1970. 3 vols.
- BALDINGER, K. *La formación de los dominios lingüísticos de la Península Ibérica*. Versión de E. Lledó y Montserrat Macau. 2ª edic. Madrid. 1972.
- BARBARINO, J.L. *The evolution of Latin /b/-u/ merger*. Carolina. 1978.
- BASSOLS DE CLIMENT, M. *Fonética Latina*. Con un apéndice de *Fonemática Latina* por S. MARINER BIGORRA. 4ª reimp. Madrid. 1979.
- BASSOLS DE CLIMENT, M. *Sintaxis histórica de la lengua latina*. Barcelona. 1945. Tomo I.
- BASSOLS DE CLIMENT, M. *Sintaxis histórica de la lengua latina*. Madrid. 1963. 2 vols.
- BASTARDAS I PARERA, J. *Particularidades sintácticas del latín medieval*. (Cartularios españoles de los siglos VIII al XI). Barcelona. 1951.
- BASTARDAS I PARERA, J. "El latín de la Península Ibérica: El latín medieval" en *Enciclopedia Lingüística Hispánica*. Madrid. 1960. pp. 251-290.
- BATTISTI, C. *Avviamento allo studio del latino volgare*. Bari. 1949.
- BEJARANO, V. "Observaciones sobre el latín de San Leandro" en *Emerita*. 28. 1960. pp. 59-63.
- BELARDI, W. "Di una notizia di Ciceroni (Orat. 161) su -s finale latino" en *Rivista di Cultura classica e medievale*. VII. 1965. 1-3. pp. 114-142.
- BLAISE, A. *Manuel du latin chrétien*. Strasbourg. 1955.
- BLASE, "Der Konjunktif des Präsens in Bedingungssatz" en *Archiv für lateinische Lexicographie*. 9. 1896. pp. 17-45.
- BONNET, M. *Le latin de Gregoire de Tours*. París. 1890.
- BOURCIEZ, E. *Linguistique romaine*. 4ª edic. París. 1946.
- BUFFA, J.L. "El latín vulgar como diasisistema" en *Actas del Ier. Simposio Nacional de Estudios Clásicos*. Mendoza. 1972. pp. 41-64.
- BURGER, A. *Études de phonétique et morphologie latines*. Neuchâtel. 1928.
- BURGER, A. "Pour une théorie du Roman commun" en *Memorial des études latines offert a J. Marozeau*. 1943. pp. 1962 y ss.
- CALONGE, J. "Implicaciones del género en otras categorías gramaticales" *In honorem Cose-riu. Logos Semantikos*. IV. Gramática. Madrid. 1981. pp. 19-28.
- CAMPOS, J. "Usos y funciones aglutinantes de las preposiciones latinas" en *Helmantica*. 23. 1972. pp. 189-287.
- CARLTON, CH. M. *A Linguistic analysis of a collection of late latin documents composed in Ravenna between A.D. 445-700*. París. 1973.
- CARNOY, A. *Le latin d'Espagne d'après les inscriptions*. 2ª edic. Bruxelles. 1906. Reimp. Hildesheim. 1971.
- CAZIER, L. *Les "sentences" d'Isidore de Seville. Eglise et société dans l'Espagne wisigothique*. París. 1979.

- CLANCY, P. The rise of the synthetic future tense in Romane. A critique of some recent hypotheses" en *Romance Philology*. 28. 1974-75. pp. 545-554.
- CODOÑER, C. "Estudios de los demostrativos latinos" en *Revista de la Sociedad Española de Lingüística*. 3. 1973. pp. 81-93.
- COLEMAN, R. "Further observations on habeo + infinitive as an exponent of futurity" en *Classical Quarterly*. 26. 1976. pp. 151-159.
- COLEMAN, R. "The origin and development of latin habeo + infinitive" en *Classical Quarterly*. 21. 1971. pp. 215-232.
- CORBETT, L. "Correlations phonologiques, redondances et changement phonétique: le dipthongaison romaine" en *Actas du XIII Congrès International de linguistique et philologie romane*. Quebec. 1976. pp. 119-33.
- COSERIU, E. "Coordinación latina y coordinación románica" en *Actas del III Congreso Español de Estudios Clásicos*. Madrid. 1968. pp. 35-57.
- COSERIU, E. *El llamado latín vulgar y las primeras diferencias romances*. Montevideo. 1954.
- COSERIU, E. *Estudios de lingüística Románica*. Madrid. 1977.
- CREMASCHI, G. *Guida allo studio del latino medievale*. Padua. 1959.
- CREMASCHI, G. "La lingua latina del medioevo" en *Aevum*. 31. 1957. pp. 415-437.
- DÍAZ Y DÍAZ, M. C. "El latín de la Península Ibérica. Rasgos Lingüísticos" en *Enciclopedia Lingüística Hispánica*. Madrid. 1960. pp. 153-197.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "El latín de la liturgia hispánica. Notas introductorias" en *ESTUDIOS SOBRE LA LITURGIA MOZÁRABE*. Toledo. 1965. pp. 55-87.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "Movimientos fonéticos en el latín visigodo". En *Emerita*. 25. 1957. pp. 369-386.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "Dialectalismos" en *Enciclopedia Lingüística Hispánica*. I. pp. 237-250.
- EKLUND, S. *The periphrastic, completive and finite use of the Present Participle in Latin*. (With Special regard to Translations of Christian Text in Greek up to 600 A.D. Upsala. 1970. Acta Universitatis Upsaliensis. Studia Latina Upsaliensia. 5.
- ELCOCK, W.D. *The romance languages*. Revised J.N. Green. Londres. 1960.
- ENRÍQUEZ, J.A. "Apunte sobre el problema de la apofonía vocálica en Latín" en *Actas del III Congreso Español de Estudios Clásicos*. Madrid. 1968. vol. III: Coloquio de Estudios estructurales sobre las lenguas clásicas. pp. 85-91.
- ERNOUT, A. *Les éléments dialectaux du vocabulaire latin*. París. 1929.
- ERNOUT, A. *Morphologie historique du latin*. 3ª ed. revue et corrigée. París. 1974.
- ERNOUT, A. *Philologica*. París. 1957-1965. 3 vols.
- ERNOUT, A. *Recueil de textes latins archaïques*. 4ª edic. París. 1973.
- ERNOUT, A. "Conditio et conditio" en *Philologica*. París. 1957.
- ERNOUT, A. "Latin lacrima, lacruma f. gr. ΔΑΚΡΥ n." en *Notes de Philologie Latine*. 3. París. 1971. CNRS. Col. Hautes études du monde gréco-romain. III.
- ERNOUT, A. "Notes de Philologie latine" en *Hautes études du monde gréco-romain*. III. París. 1971. CNRS.
- FONTAN, A. "Historia y Sistemas de los demostrativos latinos" en *Emerita*. 33. 1965. pp. 71-107.
- FREDEGARIVS. *Chronicarum libri IV*. Edidit B.Krusch. Monumenta Germaniae Historica. Scriptores rerum merovingicarum. II. Hannover. 1888.
- FRIDH, A. *Terminologie et formules dans les Variæ de Cassiodore*. Göteborg. 1956.
- FRIDH, A. *Études critiques et syntactiques sur les Variæ de Cassiodore*. Göteborg. 1950.
- FRIDH, A. *L'Emploi causal de la conjonction "ut" en latin tardif*. Göteborg. 1976. Acta Universitatis Gothoburgensis. XXXV. 1976.

- GAENG, P.A. "A note on the declension of germanic personal names in latin inscriptions from Visigothic Spain" en *Romance notes*. 13. 1971-72. pp. 563-566.
- GARCÍA CALVO, A. "Preparación a un estudio orgánico de los modos verbales sobre el ejemplo del griego antiguo" en *Emerita*. 28. 1960. pp. 1-47.
- GARCÍA DE DIEGO, V. "Latín vulgar y latín clásico" en *Actas del V Congreso Español de Estudios Clásicos*. Madrid. 1978. pp. 137-142.
- GALMES DE FUENTES. "Resultados de -LL- y -LY-, C'L- en los dialectos mozárabes" en *Revue de Linguistique Romane*. 29. 1965. pp. 60-97.
- GARCÍA DE LA FUENTE, O. "El comparativo en las antiguas versiones del Génesis" en *Emerita*. 44. 1976. pp. 321-340.
- GARCÍA DE LA FUENTE, O. "Uso del pronombre redundante en los antiguos salterios latinos" en *Durius*. 3. 1975. pp. 9-26.
- GARCÍA DE LA FUENTE, O. "Usos de "non omnis" y "omnis non" por "nihil, nemo, nullus" en los salterios latinos" en *Helmantica*. 27. 1976. pp. 261-271.
- GARCÍA HERNÁNDEZ, B. "Desarrollo de la expresión analítica en el latín vulgar" en *Revista de la Sociedad Española Lingüística*. 10. 1979. pp. 307-309.
- GARCÍA HERNÁNDEZ, B. "El desplazamiento secuencial de *fui* (=iui)" en *Unidad y Pluralidad en el Mundo Antiguo. Actas del VI Congreso Español de Estudios Clásicos*. 1983. vol. 2. pp. 331-340.
- GARCÍA RUIZ, E. "Estudio lingüístico de las defixiones latinas no incluidas en el corpus de Audollent" en *Emerita*, 35. 1967. pp. 55-89.
- GIL FERNÁNDEZ, J. "Notas sobre fonética del latín visigodo" en *Habis*. 1. 1970. pp. 69-86.
- GIL FERNÁNDEZ, J. "Observaciones críticas a las cartas de Agobardo" en *Cuadernos de Filología Clásica*. X. 1976. pp. 23-31.
- GONZÁLEZ ROLÁN, T. "La formación del latín popular y su proceso de absorción de las lenguas itálicas" en *Cuadernos de Filología Clásica*. XI. 1976. pp. 73-121.
- GRANDGENT, C.H. *Introducción al latín vulgar*. Traducción de Fr. de B. Moll. Madrid. 1928.
- GRATWICK, A.S. "Habeo and Aveo: the romance future" a *Classical Quarterly*. 22. 1972. pp. 151-159.
- GUILLAUME, G. *L'architectonique du temps dans les langues classiques*. Copenhague. 1945.
- GUILLAUME, G. *Le problème de l'article et sa solution dans la langue française*. París. 1919.
- HARRIS, M.B. "Some problems for a case grammar of latin and early romance" en *Journal of Linguistic*. 11. 1975. pp. 183-194.
- HARRIS, R. "La structure des paradigmes en Latin vulgaire" en *XI-Congreso Internacional de Lingüística y filología románicas*. Madrid. 1970. I. pp. 391-398.
- HEDFORS, H. *Compositiones ad tingenda musiuua*. Upsala. 1932.
- HERMAN, J. "Cur, quare, quomodo. Remarque sur l'évolution des particules d'interrogation en latin vulgaire" en *Acta Antiqua Academia Scientiarum Hungaricae*. 5. 1957. pp. 369-377.
- HERMAN, J. *La formation du système roman de conjonctions de subordination*. Berlín. 1963.
- HERMAN, J. *Le latin vulgaire*. París. 1970.
- HERMAN, J. "Recherches sur l'évolution grammaticale du latin vulgaire: les emplois "fautifs: du nominatif" en *Acta Classica Vniversitatis Scientiarum Debrecensis*. II. 1966. pp. 109-112.
- HOFMANN, J.B. *El latín familiar*. Traducción de J. Corominas. Madrid. 1958.
- HOFMANN, J.B. (vid. LEUMANN, M.).
- HOFMANN, J.B. (vid. SCHMALZ, J.H.).
- HORN, G. *Zu Geschichten der absoluten partizipial Konstruktionen*. Lund-Leipzig. 1928.
- IODAN, I. *Lingüística Románica*. Evolución-métodos y corrientes. Reelaboración parcial y notas por Manuel Alvar. Madrid. 1967.

- ISO ECHEGOYEN, J.J. "En torno al sistema deictico pronominal en latín y su paso a las lenguas románicas" en *Revista de la Sociedad Española de Lingüística*. 4. 1974. pp. 459-471.
- JENNINGS, V. *A linguistic study of the Cartulario de San Vicente de Oviedo*. New York. 1970.
- JUNGEMANN, F. *La teoría del sustrato y los dialectos hispano-romances y gascones*. Madrid. 1956.
- JURET, A. *Manuel de phonétique latine*. París. 1921.
- KENT, R.G. *The sounds of Latin*. A descriptive and historical phonology. New York. 1966. Journal of the linguistic Society of America.
- LANGE, W.D. *Philologische Studien zur Latinität westhispanischer Privaturkunden des 9-12 Jahrhunderts*. Mittelateinische Studien und Texte. Leiden und Koln. 1966.
- LAPESA, R. *Historia de la Lengua Española*. 9ª edic. 4ª reimp. Madrid. 1985.
- LAPESA, R. "Del demostrativo al artículo" en *Nueva revista de Filología Hispánica*. 15. 1961. pp. 23-44.
- LAPESA, R. "Desarrollo de las lenguas ibero-románicas durante los siglos V al XIII" en *Cahiers d'histoire mondiale*. 5. 1960. pp. 573-605.
- LAPESA, R. "Los casos latinos: Restos sintácticos y sustitutos" en *Boletín de la Real Academia de la Lengua*. XLIV. 1964. pp. 57-105.
- LAUSBERG, H. *Lingüística Románica*. I. Fonética. II Morfología. Madrid. 1965-1966.
- LEUMANN, M., HOFMANN, J.B., SZANTYR, A. *Lateinische Grammatik*. Erster Band. Laut- und Formenlehre. 2ª edic. München. 1977.
- LEUMANN, M. (vid. STOLZ, Fr.).
- LÖFSTEDT, B. *Studien über der Sprache der Langobardisches Gesetze*. Beitrag zu frühmittelalterlichen Latinität. Upsala. 1961.
- LÖFSTEDT, E. *Beiträge zur Kenntnis der späteren Latinität*. Upsala. 1907.
- LÖFSTEDT, E. *Il latino tardo*. (1ª edic. Oslo. 1959). Brescia. 1980.
- LÖFSTEDT, E. *Philologischer Kommentar zur Peregrinatio Aetheriae*. Upsala. 1911.
- LÖFSTEDT, L. *Les expressions du commandement et de défense en latin et leur survie dans les langues romanes*. Helsinki. 1966.
- LÖFSTEDT, L. "A propos des articles et des articloïdes" *In honorem Coseriu. Logos Semanti-kós*. Madrid. 1981. pp. 69-79. vol. IV: Gramática.
- LÖFSTEDT, E. *Syntactica*. Studien und Beiträge zur historischen Syntax des Lateins. Lund. 1956. 2 vols.
- MARINER BIGORRA, S. "Castilla en la historia de la feminización del neutro plural" en *Anales de Historia Antigua y Medieval*. 17. 1972. pp. 130-137.
- MARINER BIGORRA, S. "Condicionamientos de la "ley" Mammamamilla a tenor de su extensión en latín vulgar" en *Actas del IV CEEC*. Madrid. 1978. pp. 163-168.
- MARINER BIGORRA, S. "Contribución al estudio funcional de los pronombres latinos" en *Actas del III Congreso Español de Estudios Clásicos*. Madrid. 1966. pp. 131-143.
- MARINER BIGORRA, S. "Haplología = disimilación silábica, por mucho que puedan coincidir en sus efectos" en *Revista de la Sociedad Española de Lingüística*. 15. 1985. pp. 25-36.
- MARINER BIGORRA, S. *Inscripciones hispanas en verso*. Barcelona. 1952.
- MARINER BIGORRA, S. "Las equivalencias KY=QVI y viceversa ¿Fonéticas o Fonológicas? en Apophoreta Philologica Emmanuelli Fernández Galiano, en *Estudios Clásicos*. 88. 1984. pp. 129-135.
- MARINER BIGORRA, S. *Latín vulgar*. Madrid. 1976. UNED. 3 vols.
- MARINER BIGORRA, S. "Noción básica de los modos en estilo indirecto latino" en *Emerita*. 33. 1965. pp. 47-59.

- MARINER BIGORRA, S. "Posibles derivados semicultos de Sanctus". en *Archivo de Filología Aragonesa*. 12-13. 1961-62. pp. 253-260.
- MARINER BIGORRA, S. "Situación del neutro en románico en la oposición genérica" en *Revista de la Sociedad Española de Lingüística*. 3. 1973. pp. 23-53.
- MARINER BIGORRA, S. "Sobre los orígenes de la caracterización morfológica del femenino en latín y lenguas afines" en *Helmantica*. 15. 1953. pp. 341-371.
- MARINER BIGORRA, S. "Triple noción básica en la categoría modal castellana" en *Revista de Filología española*. 64. 1971. pp. 209-252.
- MARINER BIGORRA, S. (vid. BASSOLS DE CLIMENT, M.).
- MARTIN, R. "Potentiel et irréel" *In honorem Coseriu. Logos Semantikós*. Madrid. 1981. vol. IV: Gramática. pp. 417-428.
- MARTINET, A. "Celtic lenition and Western Romance consonants" en *Language*. 28. 1952. pp. 192-217.
- MATEU LLOPIS, F. "Los nombres de lugar en el numerario suevo y visigodo" en *Analecta Sacra Tarraconensia*. XV. 1942.
- MEILLET, A. *Historia de la lengua latina*. Bibliografía de J. PERROT. Traducción de F. Sanz y otros. 2ª edic. Reus. 1980.
- MENENDEZ PIDAL, R. *Manual de gramática histórica española*. 16ª edic. Madrid. 1980.
- MENENDEZ PIDAL, R., TOVAR, A. "Sufijos en "z" especialmente en los patronímicos" en *Boletín de la Real Academia de la Lengua*. XLII. 1962. pp. 380-384.
- MENENDEZ PIDAL, R. *Orígenes del español*. 9ª edic. Madrid. 1980.
- MEYER-LUBKE, W. *Grammatik der romanischen Sprachen*. 1ª edic. 1890-1906. Reimp. 1972. 3 vols. Hildesheim.
- MICHEL, L. *Étude du son "S" en Latin et en Roman*. Des origines aux langues romanes. De la phonétique au style. Montpellier. 1953. Publications de la Faculté des Lettres de L'Université de Montpellier.
- MICHELENA, L. "El genitivo en la onomástica medieval" en *Emerita*. 25. 1957. pp. 134-148.
- MOHL, F. *Chronologie du latin vulgaire*. París 1928.
- MOIGNET, G. *Essai sur le subjonctif en latin postclassique et en ancien français*. Alger. 1959.
- MOLHO, M. *Sistemática del verbo español*. (Aspectos, modos, tiempos). Madrid. 1975. 2 vols.
- MULLER, H.F., TAYLOR, P. *Chrestomaty of vulgar latin*. New York. 1932.
- MULLER, H.C. "The pasive voice in vulgar latin" en *Romanic Review*. XV. 1924. pp. 68-93.
- MULLER, H.F. *L'époque merovingienne*. New York. 1945.
- NIEDERMANN, M. *Précis de Phonétique historique du Latin*. París. 1945.
- NIEDERMANN, M. *Consentii ars de barbarismis et metaplasmsis, Victorini fragmentum*. Neuchatel. 1937.
- NIEDERMANN, M. "Les gloses médicales du liber glossarum" en *Emerita*. 11-12. 1943-44. pp. 258-296 y pp. 29-83.
- NORBERG, D. *Beiträge zur spätlateinische Syntax*. Upsala. 1943.
- NORBERG, D. *Syntaktische Forschungen auf dem Gebiete des Spätlateins, und des frühen Mittelalters*. Upsala. 1943.
- NORBERG, D. "Contribution a l'étude du Latin vulgaire" en *Hommages à Max Niedermann*. Bruxelles. 1956. pp. 251-257.
- NORBERG, D. *Faire faire quelque chose a quelq'un. Recherches sur le origine latine de la construction romane*. Upsala. 1943.
- OTÓN SOBRINO, E. *El latín de las fórmulas visigodas*. Memoria inédita. Madrid. 1974.
- OTÓN SOBRINO, E. "Notas críticas al texto de las fórmulas visigóticas" en *Emerita*. 38. 1970. pp. 125-130.

- PALIMPSESTO LEGIONENSE. Edición facsímil de la Real Academia de la Historia. Madrid. 1896.
- PARIENTE, A. "La significación del latín vulgar en el conjunto de la fonética latina" en *Actas del Vº Congreso Español de Estudios Clásicos*. Madrid. 1978. pp. 31-135.
- PARIENTE, A. "Formaciones latinas de perfecto tardías y vulgares" en *Emerita*. 21. 1953. pp. 267-278.
- PEI, M. *The language of the eighth century texts in Northern France*. New York. 1932.
- PÉREZ GONZÁLEZ, M. *El latín de la cancillería castellana*. (1158-1214). Salamanca. 1985.
- PERROT, J. (vid. MEILLET, A.).
- PFEIFFER, W. *Vulgarlateinisches E-A. Ein Beitrag zur Lautgeschichte des Altfranzösischen*. Lena. 1932.
- PFISTER, R. (vid. SOMMER, F.)
- PIRSON, A. *La langue des inscriptions latines de la Gaule*. Paris. 1901.
- PRINZ, O. "Zur Entstehung der Prothese vor s impurum im Lateinischen" en *Glotta*. 26. 1938. pp. 97-115.
- RABANAL ALVAREZ, M. "La lengua hablada en tiempos de San Isidoro" en *Archivos Leoneses*. 47-48. 1970. pp. 187-201.
- RIESCO TERRERO, A. "Las conjunciones ac, atque, et, -que en el epistolario de San Braulio" en *Habis*. 2. 1971. pp. 183-197.
- RODON, E. "El latín de los documentos de la Alta Edad Media" en *Congreso Luso-Español de Estudios Medievales*. Oporto. 1968.
- RODRIGUEZ PANTOJA, M. "Observaciones sobre la sintaxis de las Etimologías de Isidoro de Sevilla" en *Habis*. 12. 1981. pp. 107-121.
- RODRIGUEZ ADRADOS, F. *Evolución y estructura del verbo indoeuropeo*. Madrid. 1963.
- ROHLFS, G. *Historische Grammatik der italienischen Sprache und ihrer Mundarten*. 2ª edic. München. 1972. 3 vols.
- RONCAGLIA, A. *Poesie d'amore spagnole d'ispirazione melica popolare. Dalle "kharige" mozarabiche a Lope de Vega*. Modena. 1953.
- RUBIO, L. *Introducción a la sintaxis estructural del latín*. Madrid. 1985.
- SALLES VERDAGUER. *Estudio fonológico de la transcripción griega de vocablos latinos*. Barcelona. 1976. (Tesis inédita).
- SALVADOR, G. "La diptongación de Ö.Ë, latinas y las cartas de un semianalfabeto" en *Revista de Filología Española*. XLI. 1957, pp. 418-425.
- SÁNCHEZ MANZANO, M.A. "Formas de perfecto en -AU-, -EU-, -IU-, -OU-, en Valerio Máximo. Caracteres de una alternancia morfológica" en *Estudios Humanísticos. Filología*. 8. 1986. pp. 109-113.
- SÁNCHEZ RUIPÉREZ, M. *Estructura del sistema de aspectos y tiempos del verbo griego antiguo*. Salamanca. 1954.
- SCHMALZ, J.H., HOFMANN, J.B., SZANTYR, A. *Lateinische Syntax und Stilistik*. München. 1963-64.
- SCHUCHARDT, H. *Der Vokalismus des Vulgarlateins*. Leipzig. 1866. 3 vols.
- SCHÜRR, F. "Epilegomena a la diptongaison romane en general, roumaine et iberoromane particulier" en *Revue de linguistique Romane*. 33. 1969. pp. 17-33.
- SCHÜRR, F. "La diptongación iberorrománica" en *Revista de Dialectología y tradiciones Populares*. 7. 1951. pp. 379-390.
- SILVA NETO, S. *Historia do Latim Vulgar*. Río de Janeiro. 1959.
- SILVA NETO, S. *Fontes do latim vulgar (O Appendix Probi)*. 3ª edic. Río de Janeiro. 1956.
- SIMONET, F. *Glosario de voces ibéricas y latinas usadas entre los mozárabes*. Madrid. 1889. Reimp. Amsterdam. 1967.

- SINTAXE ET LATIN. Actes du II^e Congrès International de Linguistique latine. Aix-en-Provence. 28-31. Mars. 1983. Edit. par Christian Touratier. Aix-en-Provence. 1985. Université de Provence.
- SOMMER, F. PFISTER, R. *Handbuch der lateinischen Laut- und Formenlehre*. Heidelberg. 1977. Band I: Lautlehre.
- STOLZ, Fr. LEUMANN, M. *Lateinische Laut- und Formenlehre*. 5^a edic. München. 1928.
- STURTEVANT, G.H. *The pronunciation of Greek and Latin*. 2^a edic. Filadelfia. 1940.
- SVENNUNG, J. *Compositiones lucenses. Studiens zum Inhalt zur Textkritik und zur Sprache*. Upsala. 1943.
- SVENNUNG, J. *Kleine Beiträge zur lateinische Lautlehre*. Upsala. 1936.
- SVENNUNG, J. *Untersuchungen zu Palladius und zur lateinischen Fach- und Volkssprache*. Upsala. Lund. 1935.
- SZANTYR, A. (vid. LEUMANN, M.).
- SZANTYR, A. (vid. SCHMALZ, J.H.).
- TAVIGLIANI, C. *Le origini delle lingue neolatine. Introduzione alla filologia romanza*. 3^a edic. Bologna. 1964.
- TAYLOR, P. Vid. MULLER, H.F.
- THIELMANN, PH. "Habere mit dem Part. Perf. Pass." en *Archiv für lateinische Lexicographie*. 2. 1885. pp. 372-423 y 509-549.
- TOVAR, A. "La sonorisation et la chute des intervocaliques phénomène latin occidental" en *Revue des Études Latines*. 29. 1951. pp. 102-120.
- TOVAR, A. *Gramática histórica latina. Sintaxis*. Madrid. 1946.
- TOVAR, A. Vid. MENÉNDEZ PIDAL.
- TRAGER, G.L. *The use of the latin demonstratives (specially "ille" and "ipse") up to 600 a. D., as the source of Romance article*. New. York. 1932.
- TRAINA, A. *L'Alfabeto e la pronunzia del latino*. 4^a edic. Bologna. 1973.
- UDDHOLM, A. *Formulae Marculfi. Études sur la langue et le style*. Upsala. 1954. Acta universitatis upsaliensis. n^o 2.
- UDDHOLM, A. "Quelques mots sur le rôle que jouent les formules dans l'étude de la latinité de basse époque" en *Eranos*. 60. 1962. pp. 174-179.
- UDINA MARTORELL, J. *El Archivo condal de Barcelona*. Barcelona. 1951.
- VAANANEN, V. *Ab epistulis. . . ad sanctum Petrum. Formules prepositionnelles latines étudiées dans leur contexte social*. Helsinki. 1977.
- VAANANEN, V. *Étude sur le texte et la langue des tablettes Albertini*. Helsinki. 1965.
- VAANANEN, V. *Introducción al latín vulgar*. 2^a edic. Madrid. 1975. Traducción M. Carrión.
- VAANANEN, V. *Le latin vulgaire des inscriptions pompéiennes*. 2^a edic. Berlín. 1959.
- VIDEN, G. *The Roman Chancery Tradition. Studies in the Language of Codex Theodosianus and Cassiodorus' Variae*. Göteborg. 1984.
- VIELLIARD, J. *Le latin des diplomes royaux et chartes privées de l'époque mérovingienne*. Paris. 1927.
- WARTBURG, W.von. *Evolution et structure de la langue française*. 8^a edic. Berna. 1967.
- WARTBURG, W.von. *La fragmentación lingüística de la Romania*. Madrid. 1952.
- WEBER, F. "Les noms propres grecs dans les inscriptions antiques" en *Bulletin de la Faculté de Lettres de Strasbourg*. 28. 1950. pp. 373-383.
- WRIGHT, R. *Late Latin and Early Romance in Spain and Carolingian France*. Liverpool. 1982.
- ZAMORA VICENTE, A. *Dialectología Española*. 2^a edic. Madrid. 1974.

VI. LINGÜÍSTICA: CUESTIONES DE LÉXICO

- AEBISCHER, P. "Les denominations des "cereales" du "blé" et du "froment" d'après les données du latin médiéval" en *Essais de Philologie Moderne*. 1953. pp. 77 y ss.
- ALBERTOS FIRMAT, M.L. "Correcciones a los trabajos sobre onomástica personal indígena de M. Palomar Lapesa y M. Lourdes Albertos Firmat" en *Emerita*. 45. 1977. pp. 33-54.
- ALBERTOS FIRMAT, M.L. "La antroponimia hispánica y la composición en los nombres personales, según K.H. Schmidt" en *Emerita*. 28. 1960. pp. 285-308.
- ALBERTOS FIRMAT, M.L. *La onomástica personal primitiva de Hispania Tarraconense y Bética*. Madrid. 1966.
- ALBERTOS FIRMAT, M.L. "Nuevos antropónimos hispánicos" en *Emerita*. 32. 1964. pp. 209-252.
- ALBERTOS FIRMAT, M.L. "Nuevos antropónimos hispánicos" en *Emerita*. 40. 1972. pp. 287-318.
- ALONSO AVILA, A. "El impacto visigodo en la actual provincia de Avila" en *Los visigodos. Historia y civilización*. Murcia. 1985. Serie La Antigüedad tardía. III. pp. 197-209.
- ALVAREZ, M.G. *Topónimos en apellidos hispanos*. New York. 1968. Estudios de hispanofilia. Adelphy University.
- ANDRE, J. *Lexique des termes de botanique en latin*. París. 1956.
- AZEVEDO, R. *Documentos Medievais Portugueses. Documentos particulares*. Lissabon. 1940.
- BATTISTI, C. "L'elemento gotico nella toponomastica e nel lessico italiano" en *I goti in occidente. Problemi*. Spoleto. 1956. pp. 621-649.
- BERNIS MADRAZO, C. *Indumentaria medieval española*. Madrid. 1956.
- BOBES, M.C. "La toponimia romana en Asturias" en *Emerita*. 28. 1960. pp. 241-284.
- BROENS, M. "L'Anthroponymie ghotique du IV aux X siècles et ses rapports avec l'anthroponymie franque" en *Actes et Memoires. Cinquieme Congres International de Toponymie et d'Anthroponymie. Acta Salmanticensia*. Salamanca. 1958. II. pp. 243-260.
- BRUCKNER, A. *Regesta Alsatie aevi merouingici et karolini*. Strasbourg- Zurich. 1949.
- BRUNO, M.G. *Il lessico agricolo latino*. 2ª edic. Amsterdam. 1969
- CAMPOS, J. "Prehistoria latina del español" en *Helmantica*. 24. 1974. pp. 358-76 2 1974. pp. 447-96. 27. 1976. pp. 273-91.
- CAPPELLO, T., TAGLIVIANI, C. *Dizionario degli etnici e dei toponimi italiani*. Bologna. 1981.
- CARRAFFA, A. *Diccionario heráldico y genealógico de apellidos españoles y americanos*. Salamanca-Madrid. 1949-1950. Madrid. 1952-1953.
- CARTULARIO DEL MONASTERIO DE VEGA. Con documentos de San Pelayo y Vega de Oviedo. Edición de L. Serrano. Madrid. 1927.
- CARTULARIO DE ALBELDA. Edición de A. Ubieto. Valencia. 1960. Col. Textos Medievales 1.
- CARTULARIO DE SANT CUGAT DEL VALLES. Edición de J. Rius. Vol. I. Barcelona. 1945. CSIC. Sección Estudios Medievales de Barcelona.
- CARTULARIO DE SIRESA. Edición de A. Ubieto. Valencia. 1960. Col. Textos Medievales 2.
- CODOÑER, C. "Léxico de las fórmulas de donación en documentos del siglo X" en *Emerita*. 40. 1972. pp. 141-149.
- CONCILIOS HISPANO-ROMANOS Y VISIGÓTICOS. Edición de J. Vives, T. Marín y G. Martínez. Barcelona-Madrid. 1963.
- COROMINAS, J. *Topica Hesperica*. Madrid. 1972.
- COSERIU, E. "¿Arabismos o romanismos?" en *Nueva Revista de Filología Hispánica*. XV. 1961. pp. 4-22.

- DE LOS RÍOS Y RÍOS, A. *Ensayo histórico de los apellidos castellanos*. Madrid. 1871.
- DELLA CASA, A. "Les glosaires et les traités de grammaire du Moyen Age" en *La lexicographie du Latin medieval*. París. 1981. pp. 35-46.
- DIEZ MELCÓN, G. *Apellidos castellano-leoneses*. Granada. 1957.
- ELLIS EVANS, D. *Gaulish Personal Names. A study of some continental Celtic Formations*. Oxford. 1967.
- ENNIS, M.G. *The vocabulary of the Institutions of Cassiodorus* Washington. 1939.
- ERNOUT, A. *Les adjectifs latines en -osus y en -ulentus*. París. 1949.
- FLOREZ, E. *España Sagrada*. Edición de Ángel González Palencia. Madrid. 1946.
- FLORIANO CUMBREÑO, A. *Diplomática española del período astur*. 2ª edic. Oviedo. 1949-51.
- FORSTEMANN, E. *Altdeutsches Namenbuch*. Vol. I: Personennamen Bonn. 1900.
- GAMILLSCHEG, E. "Historia lingüística de los visigodos" en *Revista de Filología Española*. 19. 1932. pp. 229-260.
- GAMILLSCHEG, E. *Romania Germanica*. Sprach- und Siedlungsgeschichte der Germanen auf dem Boden des älten Romerreichs. Berlín-Leipzig 1934-1936.
- GARCÍA MORENO, L. *Prosopografía del reino visigodo de Toledo*. Salamanca. 1974.
- GARCÍA DE LA FUENTE, O. *El latín bíblico y el español hasta el 1300*. Logroño. 1986. Vol. II. El libro de Aleixandre.
- GIL, J. *Corpus scriptorum muzarabicorum*. Madrid. 1973. 2 vols.
- GIL, J. "Observaciones críticas a autores latinos" en *Emerita*. 35. 1967. pp. 104-108.
- GODOY ALCÁNTARA, J. *Ensayo crítico, histórico, etimológico y filológico sobre los apellidos castellanos*. Madrid. 1871.
- GUERRERO LOVILLO, J. *Las Cantigas. Estudio arqueológico de sus miniaturas*. Madrid. 1949.
- HAKAMIES, R. *Étude sur l'origine du diminutif latin et sa survie dans les langues romanes*. Helsinki. 1951.
- HANSEN. *Latin Diminutives. A semantic Study*. Bergen. 1951.
- IGLESIAS GIL, J.M. (Vid. SANCHEZ SALOR, E.).
- IVANOVA, N., RADEVA, P. *Ot "a" do " imenata na Bulgarite*. Sofia. 1985.
- JONES, A. *The proper names of the Old Testament Scriptures expounded and illustrated*. London. 1856.
- KAJANTO, I. *The Latin Cognomina*. Helsinki. 1965.
- KAJANTO, I. *Onomastica Studies in the early christian inscriptions of Rome and Carthage*. Helsinki. 1963.
- KAMPERS, G. *Personengeschichtliche Studien zum Westgotenreich in Spanien*. Münster Westfalen. 1979.
- KAUFMANN, H. *Erganzungsband zu Forstemanns altdeutschen Personennamen*. München-Hildesheim. 1968.
- KNIBB, M.A. *The etiopic book of Enoch. A new edition in the light of the Aramic Dead Sea Fragments*. London. 1978.
- KREMER, D. "Bemerkungen zu den mittelalterlichen hispanischen «cognomina»" en *Port. Forschungen den Gorresgesellschaft*. I. 10. 1970. 123-183. II. 11. 1971. pp. 139-187. III. 12. 1972-73. pp. 108-188. IV. 13. 1974-75. pp. 157-221.
- KREMER, D. "Die germanischen Personennamen in Katalonien. vol. I. Namensammlung und Etymologisches". *Estudis Romànics*. 14-15. Barcelona. 1969-1970.
- KREMER, D. "Zur Urkunde A. 913 des Archivo Condal in Barcelona" en *Beiträge zur Namenforschung*. 9. 1974. pp. 1-43.
- KREMER, D. (Vid. PIEL-KREMER).

- LA LEXICOGRAPHIE DU LATIN MEDIEVAL. Et ses rapports avec les recherches actualles sur la civilisation du moyen-âge. París. 1981. (CNRS).
- LEONE, E. "Dominus: la storia della parola e le origini dei titoli onorifici "don" e "donna" en *Atti e memorie dell'Accad. Toscana di Sc. e Lett. "La Colombaria"*. 34. 1969. pp. 239-411.
- LEUMANN, M. "Lateinische Cognomina Suffix -inus und -illa" en *Romanica Helvetica*. 1943. pp. 166 y ss.
- LÖFSTEDT, L. "Observations sur le developpment du nom féminin en Gaule" en *Beiträge zur Namenforschung*. 19. 1984. Heft 2. pp. 297-316.
- LORENZO, J. "Aportaciones al estudio léxico del latín de los cristianos" en *Emerita*. 44. 1976. pp. 357-371.
- LUDTKE, H. *Historia del léxico románico*. Versión de M. Martínez Hernández. Madrid. 1974.
- MARINER BIGORRA, S. "El latín de la península ibérica: léxico" en *Enciclopedia Lingüística Hispánica*. Madrid. 1959. vol. I. pp. 199-236.
- MATEU LLOPIS, F. *Glosario hispánico de Numismática*. Barcelona. 1946.
- MENÉNDEZ PIDAL, R. *Toponimia prerrománica hispana*. Madrid. 1968.
- MEYER-LÜBKE, W. *Grammatik der romanischen sprachen*. Hildesheim. 1972. Vol. I: *Romanische Lautlehre*.
- MEYER-LÜBKE, W. *Romanischen Namenstudien*. I Die altportugiesischen Personennamen germanischen Ursprungs. Wien. 1904. II. Weitere Beiträge zur kenntnis der altportugiesischen Namen. Wien. 1917.
- MORALEJO LASSO, A. *Toponimia gallega y leonesa*. Madrid. 1944.
- MORLET, M.T. *Les noms de personne sur le territoire de l'ancienne Gaule du VII au XII siècle*. Vol. I: Les nom issus du germanique continental et les créations gallo-germaniques. París: 1972.
- NAVASCUÉS, J. "Onomástica salmantina de época romana" en *Boletín Real Academia de la Historia*. CLVIII. Madrid. 1966. pp. 181-230.
- NEBRIJA, A. *Repetición sexta. Sobre las medidas*. Traducción de J. Costas. Salamanca. 1981.
- NIEDERMANN, M. *Der Suffixtypus ullus-a-um in lateinischer Appellativa*. München. 1950.
- NIEDERMANN, M. *INVS als Diminutivsuffix im späteren Volkslatein in Sprachgeschichte und Wörtbedeutung*. Bern. 1954.
- OLIVIERI, D. *Dizionario di toponomastica piemontese*. Brescia. 1985.
- PIÑERO, A. *Testamento de Salomón. Apócrifos del Nuevo Testamento*. vol. V. En prensa.
- PIEL, J. *Os nomes germánicos na toponímia portuguesa*. Lisboa. 1936-45. 2 vols.
- PIEL, J. "Antroponimia germánica" en *Enciclopedia Lingüística Hispánica*. Madrid. 1960. pp. 421-444.
- PIEL, J. "Sobre a formação dos nomes de mulher medievais hispano-visigodos". en *Estudios dedicados a Menéndez Pidal*. Madrid. 1956. CSIC. vol. VI. pp. 111-150.
- PIEL, J., KREMER, D. *Hispanogotisches Namenbuch*. Heidelberg. 1976.
- POKORNI. *Indogermanisches Etymologisches Wörterbuch*. Bern. 1947-1959.
- PORTUGALIA MONUMENTA HISTORICA. Lisboa. 1888. . .
- REINHART, W. "El elemento germánico en la lengua española" en *Revista de Filología Española*. 30. 1946. pp. 295-309.
- REITZENSTEIN, W.A.F. v. *Untersuchungen zur romischen Ortsnamengebung*. München. 1970.
- RIUS SERRA, J. *Cartulario de San Cugat del Vallés*. Barcelona. 1945. 3 vols.
- RODÓN, E. "Notas sobre formas latino-romanas en documentos de los siglos IX-XI" en *Emerita* 37. 1969. pp. 411-414.
- RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ, J. *El monasterio de Ardón*. León. 1964.
- ROHLFS, G. *Dizionario toponomastico e onomastico della Calabria*. Ravenna. 1974.

- RUIZ ASENCIO, J.M. *Colección documental del Archivo de la Catedral de León (775-1230)*. León. 1987. Tomo III: aa. 986-1031.
- SÁEZ, E. *Colección documental del Archivo de la Catedral de León (775-1230)*. León. 1987. Tomo I: aa. 775-952. Tomo II: en prensa.
- SÁEZ, E. "Documentos gallegos inéditos del período asturiano". *Anuario Historia del Derecho Español*. 1947.
- SÁNCHEZ BELDA, L. *Cartulario de Santo Toribio de Liébana*. Madrid. 1946.
- SÁNCHEZ ALBORNOZ, A. *Una ciudad de la España cristiana hace mil años. Estampas de la vida en León*. 5ª edic. Madrid. 1966.
- SÁNCHEZ SALOR, E., IGLESIAS GIL, J.M. "El latín de las inscripciones Cántabras" en *Emerita* 45. 1977. pp. 73-104.
- SCHULTEN, A. *Iberische Landeskunde. Geographie des antiken Spanien*. Baden-Baden. 1974.
- SERRANO Y SANZ, M. *Noticias y documentos históricos del condado de Ribagorza hasta la muerte de Sancho Garcés III. (año 1035)*. Madrid. 1912.
- SOFER, J. *Lateinisches und Romanisches aus den Etymologiae des Isidorus von Sevilla*. Göttingen. 1930.
- STEARNS, W.T. *Botanical Latin*. Londres. 1966.
- TAGLIVIANI, C. (vid. CAPPELLO, T.).
- TOVAR, A. "Topónimos con -nt- en Hispania, y el nombre de Salamanca" en *Actes et Memoires. Cinquième congrès international de Toponymie et d'Anthroponymie*. Acta Salmanticensia. Salamanca. 1958. pp. 95-116.
- UBIETO, A. *Cartulario de San Juan de la Peña*. Valencia. 1962.
- UNTERMANN, J. *Elementos de un atlas antroponímico de la Hispania Antigua*. Madrid. 1965.
- VIGNAU, V. *Índice de los documentos del monasterio de Sahagún, de la Orden de San Benito y glosario y diccionario geográfico de voces sacadas de los mismos*. Madrid. 1974.
- WAGNER, N. "-es in lateinisch-germanischen Personennamen (baudes, Segest, es, -meres)" En *Beiträge zur Namenforschung*. 17. 1982. pp. 4-26.

VII. ASPECTOS DE CONTENIDO

- ALDEA, Q. MARÍN, T. y VIVES, J. *Diccionario eclesiástico de España*. Madrid. 1972.
- APÓCRIFOS DEL ANTIGUO TESTAMENTO. Obra dirigida por A. Díez Macho. Madrid. 1984. Tomo IV: Ciclo de Henoc. Ediciones Cristiandad.
- AYUSO MARAZUELA, T. *Biblia Vulgata Visigótica de la Cava dei Tirreni*. Contribución al estudio de la Vulgata en España. Madrid. 1956. (CSIC).
- AYUSO MARAZUELA, T. *Vetus Latina Hispana. El Salterio*. Madrid. 1962. vol. V.
- AYUSO MARAZUELA, T. "La liturgia Mozárabe y su importancia para el texto bíblico de la Vetus Latina Hispana" en *Estudios Bíblicos*. 10. 1951. pp. 269-312.
- AYUSO MARAZUELA, T. *La Vetus Latina Hispana*. Madrid. 1953. vol. I.
- BERTOLINI, C. *Il giuramento nel diritto privato romano*. (Edic. anastática de la de Turín. 1866). Roma 1967. *Studia Iuridica*. XII.
- BIBLIA SACRA IVXTA VULGATAM CLEMENTINAM. Noua editio a R.P.A. Colunga et Dr. Turrano. Madrid. 1946. Biblioteca de Autores Cristianos.
- BIBLIA SACRA. Iuxta latinam Vulgatam versionem ad codicem. Liber psalmorum ex recensione sancti Hieronymi. Romae. 1953.
- BIBLIA VULGATA. Traducción de Bover S.I. Salamanca. 1946. Biblioteca de Autores Cristianos.

- BINDER, W. *Nouus Thesaurus Adagiorum Latinorum*. 1ª edic. Stuttgart. 1861. Reimp. Wiesbaden. 1971.
- BLISS, A.J. "The inscribed slates at Smarmore" en *Proceedings of the Royal Irish Academy*. 64. 1964. Sect. C. pp. 33-60.
- BOAS, M. *Disticha Catonis*. Amsterdam. 1952.
- BOUARD, A. *Manuel de diplomatique française et pontificale*. París. 1948. 2 vols.
- BROU, L. "Le psautier wisigothique et les éditions critiques des psautier latins" en *Hispania Sacra* 8. 1955. pp. 337-360.
- BROU, L., VIVES, J. *Antifonario visigótico mozárabe de la Catedral de León*. Barcelona-Madrid. 1959. C.S.I.C. Monumenta Hispaniae Sacra. Series Liturgica. vol. V, 1. (vid. también IV).
- BRUYNE, D. de "Le problème du Psautier Romaine" en *Revue Benedictine*. 42. 1930. pp. 101-126.
- CAMPOS, J. *Juan de Biclara, obispo de Gerona y su obra*. Introducción, textos críticos y composición. Madrid. 1960.
- CHAVRAND, J. "Latin medieval et contexte social: le campagnard et l'homme de cour d'après un recueil de "distinctions" du XIVE siècle" en *La lexicographie du Latin medieval*. París. 1981. pp. 59-75.
- CLASSEN, P. "Diplomatische Studien zum romisch-germanischen Privaturkunden" en *Archiv für Diplomatik*. I. 1955. pp. 1-105.
- COLLINS, R. "Mérida and Toledo: 550-585" en *Visigothic Spain. New Approaches*. Oxford. 1980. pp. 210 y ss.
- COULANGES, F. de *Le colonat romain. Recherches sur quelques problèmes d'histoire*. 2ª edic. París. 1894. Reimp. Anast. Bruxelles. 1964.
- COULANGES, F. de *L'alleu et le domaine rural pendant l'époque mérovingienne*. París. 1922. Col. Histoire des Institutions Politiques de L'ancienne France.
- CURTIUS, E.R. *Literatura europea y Edad Media latina*. Traducción de M.F. y A. Alatorre. Madrid. 1976. 2 vols.
- D'ORS, A. *El código de Eurico*. Edición, Palingenesia, Índices. Roma-Madrid. 1960. Estudios Visigóticos II. CSIC. Cuadernos del Instituto Jurídico Español. nº 12.
- D'ORS, A. "La territorialidad del derecho de los visigodos" en *I Goti in Occidente. Problemi*. Spoleto. 1956. pp. 363-408. p. 398.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. *Anecdota wisigothica. I. Estudios y ediciones de textos literarios de época visigótica*. Salamanca. 1958.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "Anotaciones para una cronología del Pasionario Hispánico" en *Hispania Sacra*. 18. 1965. pp. 515-528.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. *De Isidoro al siglo XI*. Ocho estudios sobre la vida literaria peninsular. Barcelona. 1976.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "Isidoro en la Edad Media Hispana" en *Isidoriana*. 1961. pp. 345-387.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "La Lex Visigothorum y sus manuscritos. Un ensayo de interpretación" en *Anuario Historia del Derecho Español*. 46. 1976. pp. 163-224.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "Le latin du Haut Moyen Âge espagnol" en *La lexicographie du latin médiéval et ses rapports avec les recherches actuelles sur la civilisation du Moyen-Âge*. París. 1981. CNRS. pp. 106-114.
- DÍAZ Y DÍAZ, M.C. "Los prólogos del Anthiponale Visigothicum" en *Archivos leoneses*. 8. 1954. pp. 226-257.
- DRIJVERS, P. *Los Salmos. Introducción a su contenido espiritual y doctrinal*. Traducción de J. González. Barcelona. 1965.

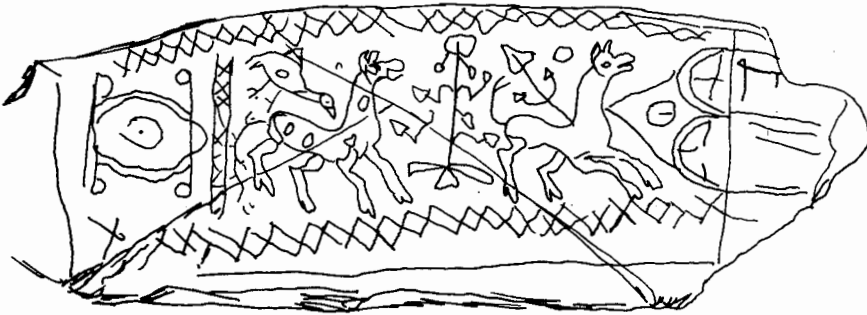
- DUTRIPON, F.P. *Bibliorum Sacrorum Concordantiae*. 8ª edic. París. 1880. Reimp. Hildesheim-New York. 1976.
- ESTUDIOS SOBRE LA LITURGIA MOZÁRABE: Toledo. 1965. Publicaciones del Instituto Provincial de Investigaciones y Estudios Toledanos.
- FÁBREGA GRAU, A. *Pasionario Hispano*. Madrid-Barcelona. 1955.
- FERNÁNDEZ ESPINAR, R. "La compraventa en el derecho medieval español" en *Anuario Historia del Derecho Español*. 25. 1955. pp. 293-528.
- FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ. *El precio como elemento comercial de la emptio-venditio romana*. Madrid. 1982.
- FLORIANO CUMBREÑO, A. *Diplomática española del período astur (718-910)*. Oviedo. 1949-1951. 2 vols.
- FONTAINE, J. *Culture et spiritualité en Espagne du VIe au VIIe siècle*. London. 1986.
- FONTAINE, J. "Fins et moyens de l'enseignement ecclésiastique dans l'Espagne wisigothique" en *La scuola nell'occidente latino dell'alto medioevo*. Spoleto. 1972. pp. 145-202.
- FONTAINE, J. *Isidore de Seville et la culture classique dans l'Espagne wisigothique*. París. 1959.
- FONTAINE, J. *Isidoro de Siviglia e la cultura del suo tempo*. Padova. 1979. Annali della Facolta di Economia e Commercio. Università di Padova. Serie i. VIII. (Seminario Isidoriano di Verona. Maggio 1978).
- FORMULAE VISIGOTHICAE. (Vid. Zeumer).
- GARCÍA CORDERO, M., PÉREZ RODRÍGUEZ, G. *Biblia comentada*. IV: Libros Sapienciales. 2ª edic. Madrid. 1967. BAC. 218.
- GARCÍA DE VALDEAVELLANO, A. *Curso de historia de las instituciones españolas*. Madrid. 1984.
- GARCÍA DE VALDEAVELLANO, L. "La moneda y la economía de cambio en la península Ibérica desde el siglo VI hasta mediados del siglo XI" en *Moneta e Scambi nell'Alto Medioevo*. Settimane di studi sull'Alto Medioevo. 8. 1961. pp. 202-230.
- GARCÍA GALLO, A. "Nacionalidad y territorialidad del derecho en la época visigoda" en *Anuario Historia del Derecho Español*. 13. 1939-41. pp. 168-264.
- GARCÍA GALLO, A. "Notas sobre el reparto de tierras entre romanos y visigodos" en *Hispania. Revista Española de Historia*. 1. 1941. pp. 40-63.
- GARCÍA GARRIDO, M.J. *Diccionario de Jurisprudencia romana*. Madrid. 1982.
- GARCÍA MORENO, L. "Algunos aspectos fiscales de la Península Ibérica durante el siglo IV" en *Hispania Antigua*. I. 1971. pp. 233-256.
- GARCÍA MORENO, L. "Composición y estructura de la fuerza de trabajo humano en la península Ibérica durante la Antigüedad tardía" en *Actas del Coloquio de Estructuras Sociales durante la Antigüedad. Memorias de Historia Antigua*. I. 1977. pp. 247-256.
- GARCÍA MORENO, L. "El establecimiento de los pueblos germánicos y sus relaciones con los romanos" en *Historia Universal Salvat*. Barcelona. 1980. Tomo 2. pp. 104-139.
- GARCÍA MORENO, L. "El paisaje rural y algunos problemas ganaderos en España durante la antigüedad tardía (s. V-VIII)" en *Estudios en Homenaje a Don Claudio Sánchez Albornoz. Anejos Cuadernos de Historia de España*. Buenos Aires. 1983. pp. 401-426.
- GARCÍA MORENO, L. *Estudios sobre la organización administrativa del reino visigodo de Toledo*. Madrid. 1974. Anuario de Historia del Derecho Español.
- GARCÍA MORENO, L. "La tecnología rural en la España durante la antigüedad tardía" en *Memorias de la Historia Antigua*. 3. 1979. pp. 217-37.
- GARCÍA MORENO, L. (vid. SAYAS ABENGÓECHEA).
- GARCÍA RODRÍGUEZ, C. *El culto de los Santos en la España romana y visigoda*. Madrid. 1966.

- GARVIN, J.N. *The Vitas Sanctorum Patrum Emeritensium*. Washington. 1946.
- GIBERT, R. *Código de Leovigildo I-V*. Prelección del curso 1968-1969. Universidad de Granada. Granada. 1968.
- GILSON, J.P. *The Mozarabic Psalter*. Londres. 1905. Henry Bradshaw Society. vol. XXX.
- GIRY, A. *Manuel de diplomatique*. Paris. 1894. Reimp. Heildesheim -New York. 1972.
- GONZALEZ BLANCO, A. "El paso de la economía agrícola a la economía ganadera al final del mundo antiguo" en *Memorias de Historia Antigua*. III. 1979. pp. 7-20.
- GONZALO RUBIO, C. *La Angelología en la Literatura rabínica y sefardí*. Barcelona. 1977.
- GUILLOT, O. "Le droit romain classique et la lexicographie des termes du latin médiéval impliquent délégation de pouvoir" en *La lexicographie du latin médiéval et ses rapports avec les recherches actuelles sur la civilisation du Moyen-Age*. París. 1981. CNRS. pp. 153-166.
- ISIDORIANA. Centro de Estudios de San Isidoro. León. 1961.
- ISIDORO DE SEVILLA. *Etimologías*. Ed. J. Oroz Reta. Madrid. 1982. B.A.C. 433.
- KEIL, H. *Grammatici Latini*. Leipzig. 1843-1846. 7 vols.
- KING, P.D. *Derecho y sociedad en el reino visigodo*. Traducción Rodríguez Alonso. Madrid. 1981.
- LÁCARRA. "Panorama de la Historia urbana en la Península Ibérica desde el s.V al X" en *Estudios de la Alta Edad Media española*. Valencia. 1971.
- LAWLOR, H.C. *The Monastery of Saint Mochaio of Nendrum*. Dublín. 1925.
- LEGES VISIGOTHORUM. (vid. ZEUMER, K.).
- LEVY, E. *Next Roman vulgar law. The law of property*. Filadelfia. 1951. 2 vols.
- LOSCERTALES, P. *Tumbos del Monasterio de Sobrado de los monjes*. Madrid. 1976. 2 vols.
- MALLON, J. "L'inscription d'Hermenegilde au Musée de Seville" en *Memorias de los museos arqueológicos provinciales*. IX-X. 1948. pp. 328-329.
- MARÍN, T. "Bibliografía del Antifonario de León" en *Archivos leoneses*. 8. 1954. pp. 318-327.
- MARÍN, T. (vid. ALDEA, Q.).
- MARROU, H.I. *Historia de la educación en la Antigüedad*. Buenos Aires. 1976.
- MARROU, H.I. *Histoire de l'éducation dans l'Antiquité*. 6ª edic. París. 1965.
- MARTÍNEZ GIJÓN, J. "La comenda en el derecho español I: La comenda-depósito" en *Anuario Historia del derecho Español*. 34. 1964. pp. 31-140.
- MARTÍNEZ HERNÁNDEZ, F. "Escuelas de formación del clero en la España visigoda" en *La Patrología Toledano-visigoda*. Madrid. 1970. pp. 65-98.
- MAURI, L. de *5000 proverbi et motti latini*. 1ª edic. Milán. 1926. Reimp. 1967.
- MAZARINO, S. *Aspetti sociali del quarto secolo*. Roma. 1961.
- MÉREA, P. *Estudos do direito visigótico*. Coimbra. 1948.
- MILLARES CARLO, A. *Contribución al Corpus de códices visigóticos*. Madrid. 1931.
- MOHRMANN, C. *Études sur le latin des chrétiens*. Roma. 1961-65. IV vols.
- MOHRMANN, C. "Le problème de la continuité de la langue littéraire" en *Il passaggio dall'antichità al medioevo in Occidente*. Settimane di Spoleto. 9. 1962. pp. 392-475.
- MUÑOZ IGLESIAS, S. *Introducción a la lectura del Antiguo Testamento*. Madrid. 1965.
- ORACIONAL VISIGÓTICO. Edición crítica por Dr. D. J. Vives. Barcelona. 1946. CSIC. Col. Monumenta Hispaniae Sacra. Serie litúrgica. vol. I.
- OROZ RETA, J. (Vid. ISIDORO DE SEVILLA).
- PAOLI, C. *Diplomática*. Florencia. 1942.
- PAUL, J. *Histoire intellectuelle de l'occident medieval*. París. 1973.
- PÉREZ RODRÍGUEZ, G. (vid. GARCIA CORDERO, M.).
- PIEL, J. KREMER, D. *Hispanogotisches Namenbuch*. Heidelberg. 1976.

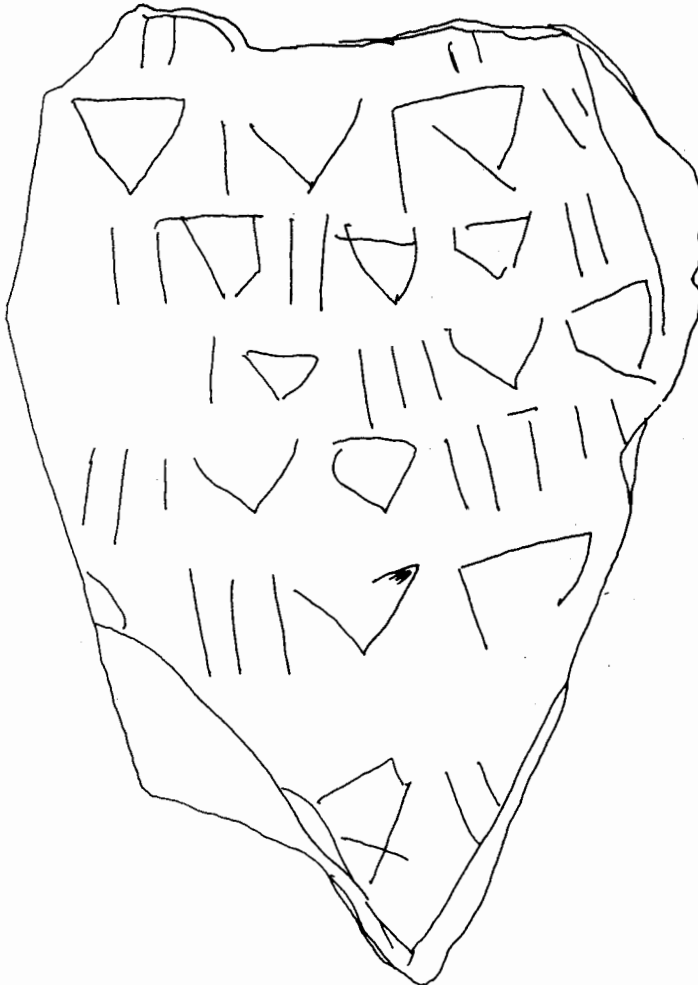
- PINELL, J.M. "El oficio hispano-visigótico" en *Hispania Sacra*. 10. 1957. pp. 385-427.
- PINELL, J.M. "Las Missae. Grupos de cantos y oraciones (del Antifonario de León)" en *Archivos Leoneses*. 8. 1954. pp. 145-185.
- PINELL, J.M. "El oficio hispano-visigótico" en *Hispania Sacra*. 118. 1957. pp. 385-427.
- PINELL, J.M. "El Matutinarum en la Liturgia hispánica" en *Hispania Sacra*. 9. 1956. pp. 61-85.
- PRATESSI, G. *Genesi e forme del documento medievale*. Roma. 1979.
- PRIETO BANCES, R. "Fuentes del Derecho visigodo" en *Historia de España*. Dirigida por R. Menéndez Pidal. 2ª edic. Madrid. 1963. pp. 267-280.
- REINHART, W. "La tradición visigoda en el nacimiento de Castilla" en *Estudios dedicados a Menéndez Pidal*. Madrid. 1950. vol. I. pp. 535-554.
- REINHART, W. "Sobre el asentamiento de los visigodos en la Península" en *Archivo Español de Arqueología*. 59. 1945. pp. 124-139.
- RICHÉ, P. *Écoles et enseignement dans le Haut Moyen Âge*. (Les écoles et l'enseignement dans l'occident chrétien de la fin du Ve siècle au milieu du XIe siècle). París. 1979.
- RICHÉ, P. *Éducation et culture dans l'occident barbare. VIe-VIIIe siècles*. París. 1962.
- RODÓN BINUÉ, E. *El lenguaje técnico del feudalismo en el s. XI en Cataluña*. (Contribución al estudio del latín medieval). Barcelona. 1957.
- RUBIO, J.A. "Donaciones post obitum" y "donaciones reservato usufructo" en la Alta Edad Media de León y Castilla" en *Anuario Historia del Derecho Español*. 9. 1932. pp. 1-25.
- SÁNCHEZ ALBORNOZ, C. "El "stipendium" hispano-godo y los orígenes del beneficio pre-feudal" en *Estudios visigodos*. 1971. pp. 270-377.
- SÁNCHEZ ALBORNOZ, C. "Pequeños propietarios libres en el reino asturleonés. Su realidad Histórica" en *Settimane di studio sull'Alto Medioevo*. 13. Spoleto. 1966. pp. 183-222.
- SÁNCHEZ ALBORNOZ, C. "Pervivencia y crisis de la tradición jurídica romana en la España goda" en *Settimane di Studio sull'Alto Medioevo*. 9. Spoleto. 1962. pp. 128-199 y 221-224.
- SÁNCHEZ ALBORNOZ, C. *Ruina y extinción del municipio romano en España e instituciones que le reemplazan*. Buenos Aires. 1943.
- SÁNCHEZ ALBORNOZ, C. "Serie de documentos inéditos del reino de Asturias". en *Cuadernos de Historia de España*. 1944. pp. 298-351.
- SAYAS ABENGOCHEA, J.J., GARCÍA MORENO, L. *Romanismo y germanismo. El despertar de los pueblos hispánicos*. Siglo IV-X. Barcelona. 1984. Col. Historia de España dirigida por Manuel Tuñón de Lara.
- SCHWERIN, C. "Notas sobre la historia del Derecho español más antiguo" en *Anuario Historia del Derecho Español*. 1. 1924. pp. 27-54.
- SCHWERIN, C. "Sobre las relaciones entre las fórmulas visigóticas y las andecavenses" en *Anuario Historia del Derecho Español*. 9. 1932. pp. 177-189.
- SOFER, J. *Lateinisches und Romanisches aus den Etymologiae des Isidorus von Sevilla*. Göttingen. 1930.
- SUCHODOLSKI, S. "Economía, moneda y comercio" en *Historia Universal Salvat*. Barcelona. 1980. Tomo 2. pp. 140-144.
- THE JEWISH ENCYCLOPEDIA. New York-London. 1916.
- VARRO. *De lingua latina*. Ed. de L. A. Spengel. Berlín. 1865. Reimp. 1979.
- VIOLANTE, C. *Atti privati e storia. Problemi di metodo en Fonti e Studi del Corpus membranarum italicarum*. Roma. 1982.
- VIVES, J. "El oracional mozárabe de Silos" en *Analecta Sacra Tarraconensia*. 18. 1945. p. 25.
- VIVES, J. "En torno a la datación del Antifonario legionenses" en *Hispania Sacra* 8. 1955. pp. 115-144.

- VIVES, J. "Fuentes hagiográficas del Antifonario de León" en *Archivos Leoneses* 8. 1954. pp. 288-302.
- VIVES, J. (vid. ALDEA, Q.).
- VIVES, J. (vid. BROU, L.).
- WALTHER, H. *Carmina medii aevi posterioris latina*. Göttingen. 1959-1967. 5 vols.
- WATSON, A. *The law of obligations in the later roman republic*. Oxford. 1965.
- WEBER, M. *Historia agraria romana*. Traducción V.A. González. Madrid. 1982.
- WEBER, R. *Le Psautier romain et les autres anciens Psautiers latins*. Roma. 1953.
- ZEUMER, K. *Formulae merovingicae et karolini aevi. Formulae visigothicae*. Berlin. 1886. Monumenta Germaniae Historica. Leges. V.
- ZEUMER, K. *Historia de la Legislación visigoda*. Traducción de C. Clavería. Barcelona. 1944.
- ZEUMER, K. *Leges Visigothorum*. Hannover-Leipzig. 1902. Monumenta Germaniae Historica. Legum Sectio. I. Tomus I.
- ZEUMER, K. "Zum westgotischen Urkundenwesen: I Subscriptio und Signum. II: Die Schriftvergleichung "contropatio" en *Neues Archiv*. XXIV. 1899. pp. 13-38.

MATERIAL GRÁFICO COMPLEMENTARIO



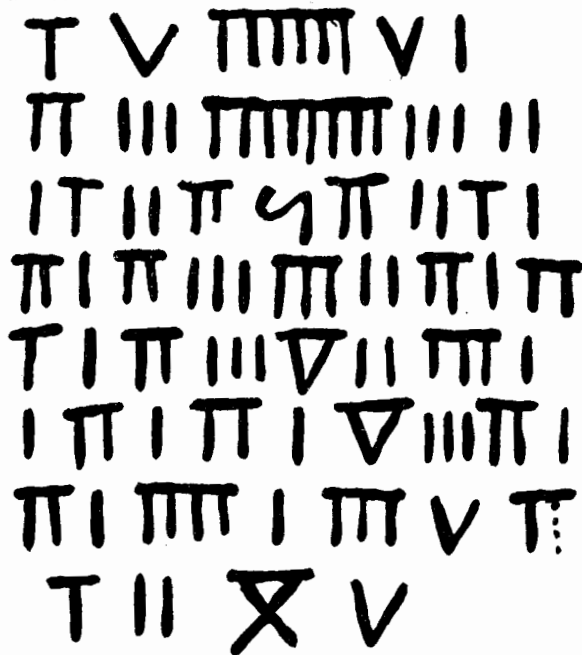
Pizarra procedente de Huerta (Salamanca). 31 x 11 cms.
Dibujo según J. García Martín, *Seis dibujos sobre pizarra* p. 62.



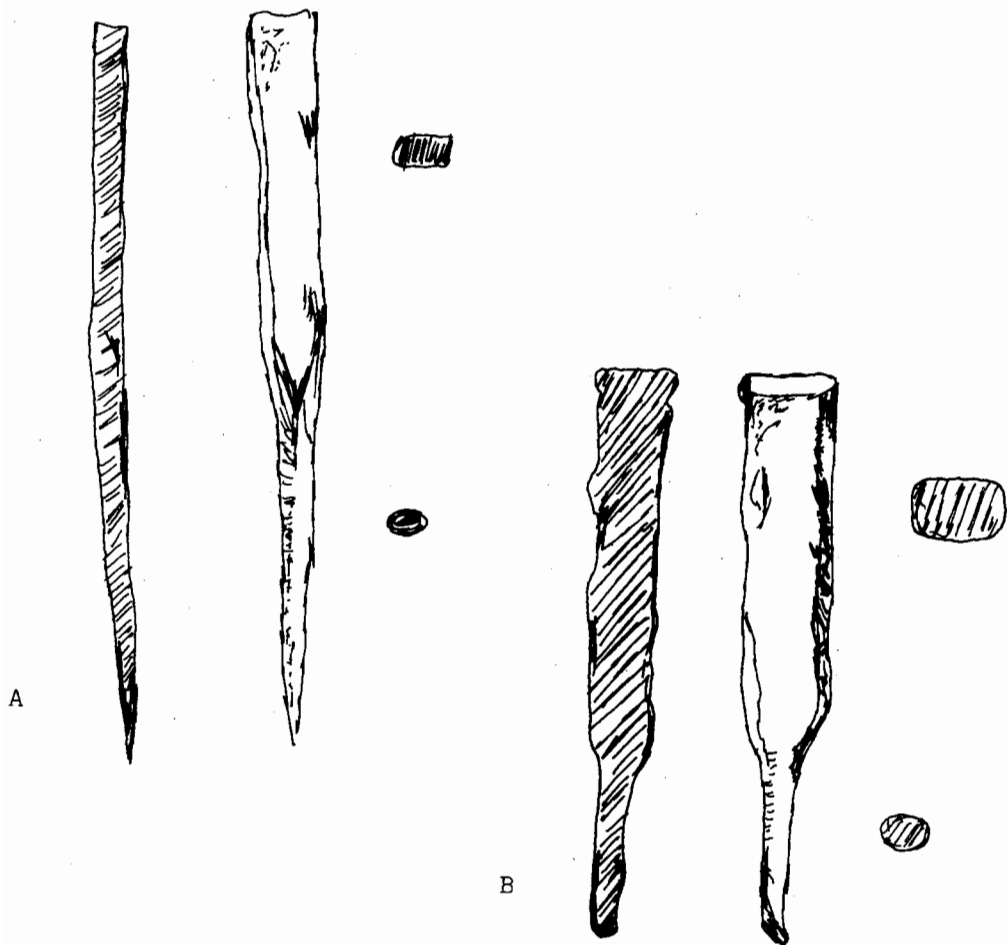
Pizarra de procedencia desconocida (13'2 x 9 cms.). Perteneciente a la col. Santa Olalla.
Depositada en el M.A.N. Madrid.



Pizarra procedente de Santibáñez de la Sierra (Salamanca). 9'2 x 11 x 1 cms. Depositada en la R.A.H. Madrid.



Dibujo de la Tablilla Albertini de cálculo (nº XXXIV, 3, a), según Curtois y otros, *Tabl. Albertini* p. 300.



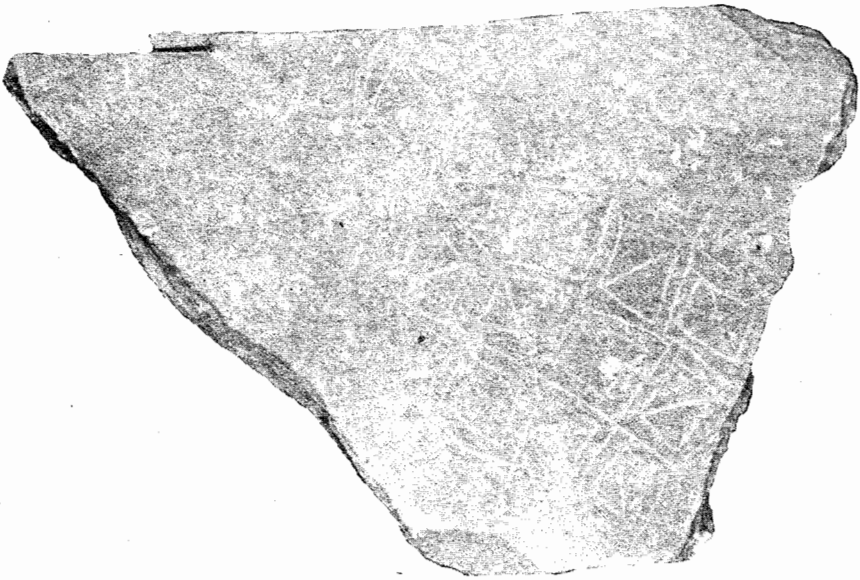
Probables estiletes metálicos utilizados para la escritura de pizarras, encontrados junto a ellas. Dibujo de José García Martín.

A: Procedencia: Dehesa del Cañal. Cuarto de las Hoyas. Pelayos. Salamanca.

B: Procedencia: Navahombela. (Salamanca).



Pizarra perteneciente a la col. Tella. Depositada en el Palacio Episcopal de Ciudad Rodrigo. (Salamanca). Dibujo publicado por G. Moreno, *Documentación* p. 16.



Depositada en la R.A.H. (Madrid).



Depositada en la R.A.H. (Madrid).



Depositada en la col. Díaz y Díaz (Santiago de Compostela).



Depositada en la R.A.H. (Madrid).



Pizarra procedente de Diego Álvaro (Ávila). Depositada en el M.A.P. de Ávila.



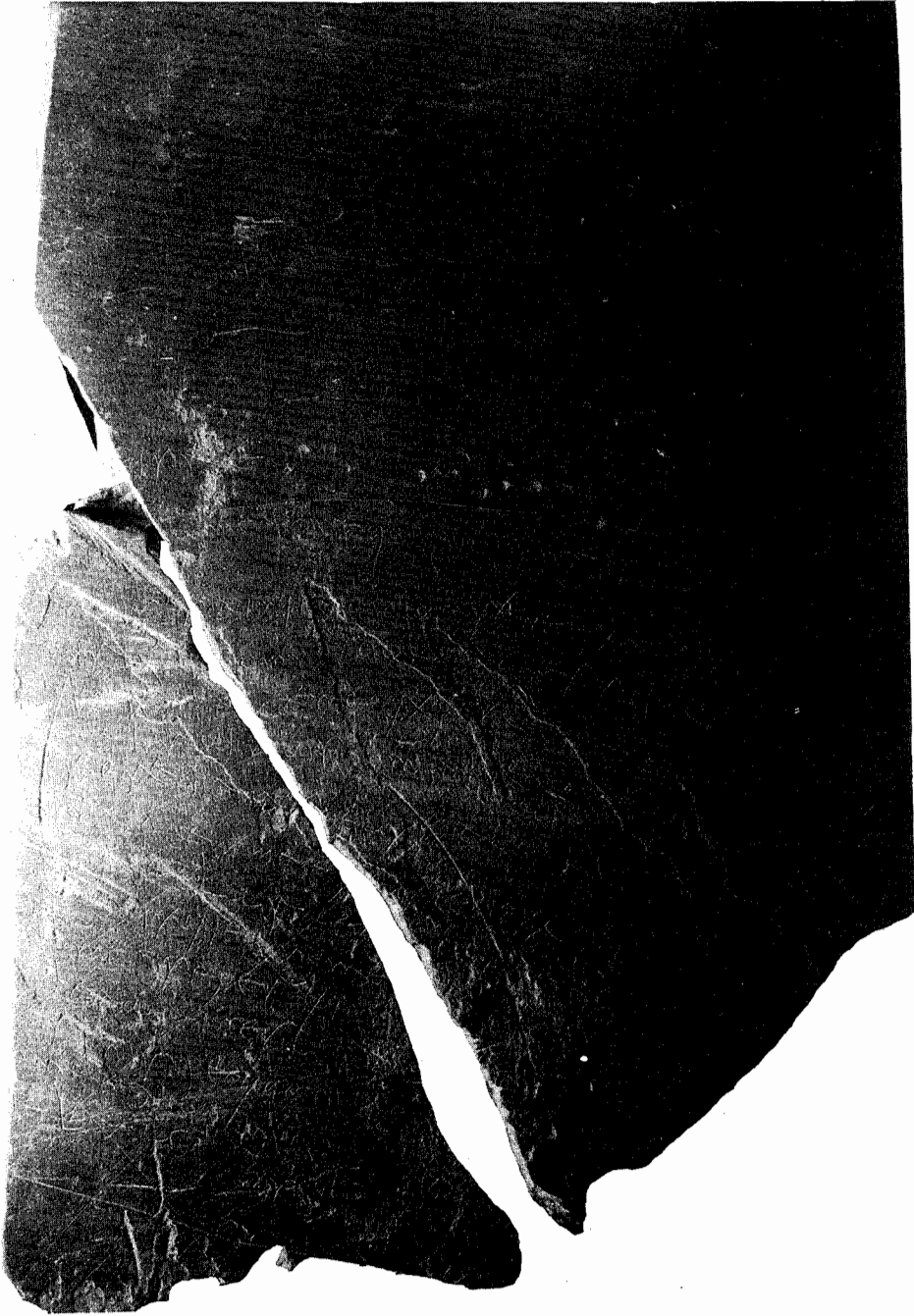
Pizarra 6 p.

Foto: M. A. P. de Salamanca.



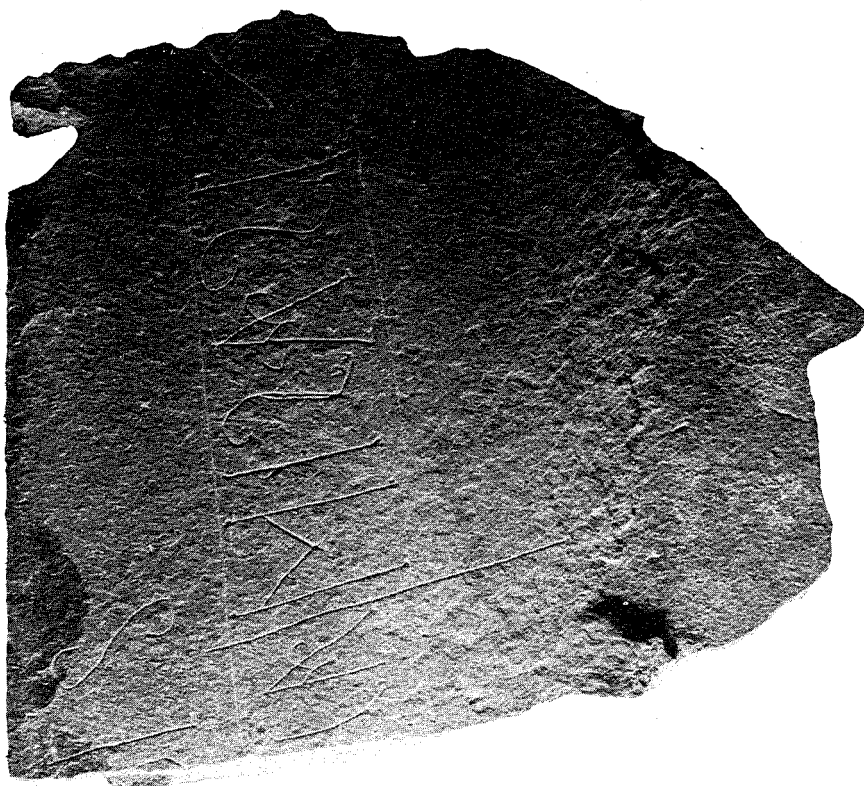
Pizarra 7 a.

Foto: M. A. P. de Salamanca.



Pizarra 29.

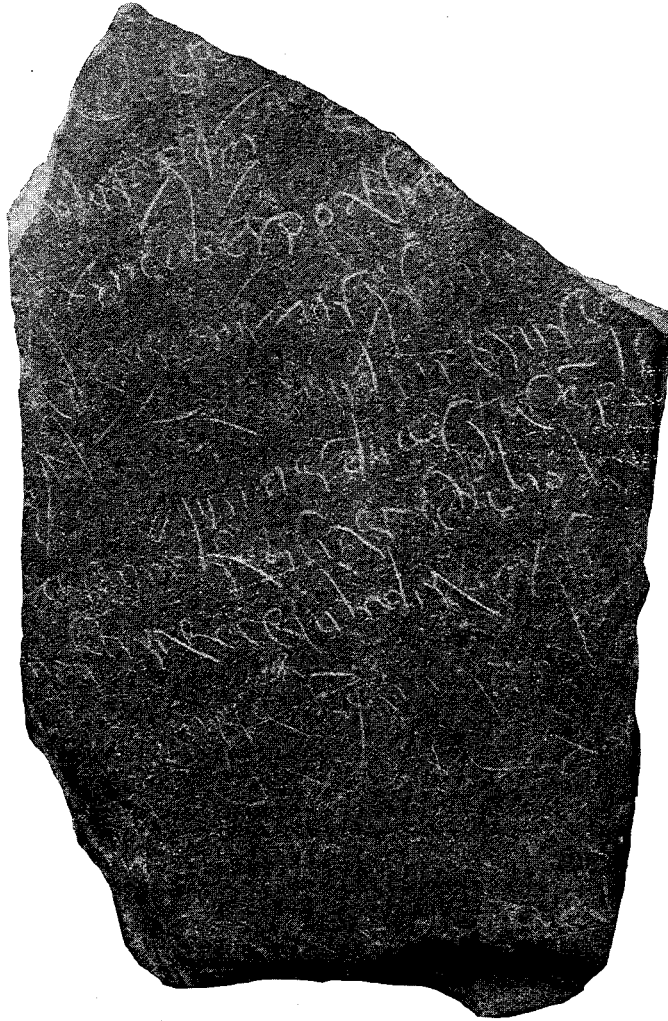
Foto: M. A. P. de Salamanca.



Pizarra 33.



Pizarra 34.

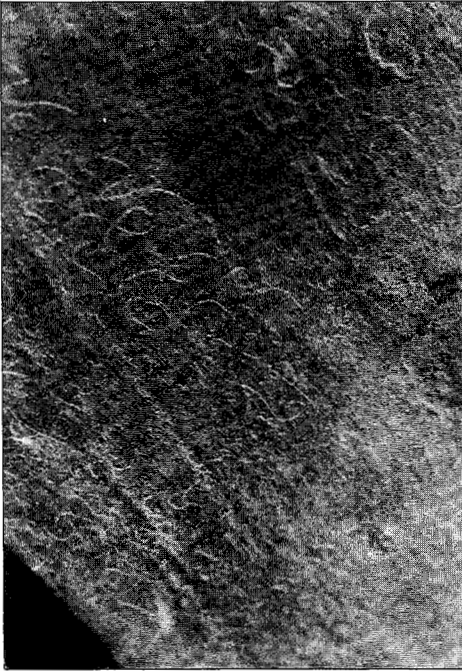


Pizarra 43.

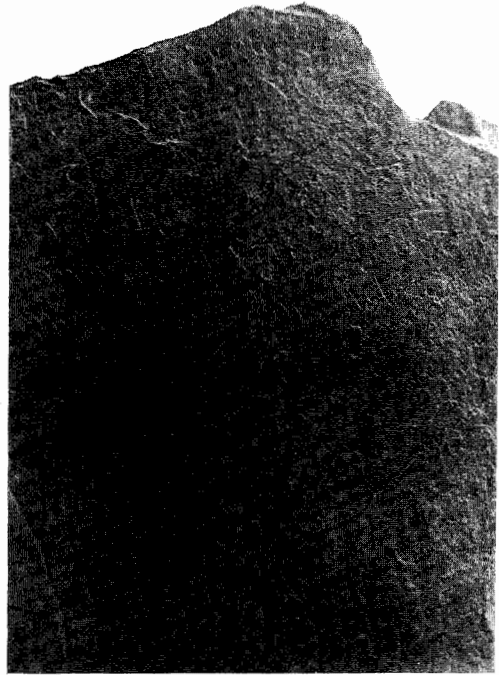


Pizarra 45, fragmento mayor.

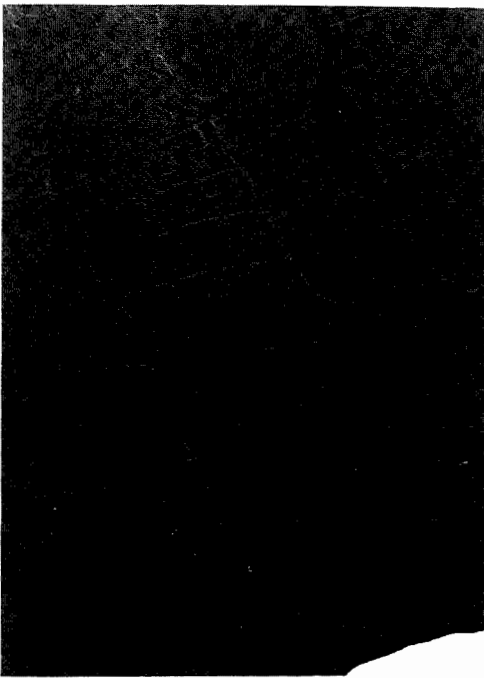
Foto de la pieza aún pintada.



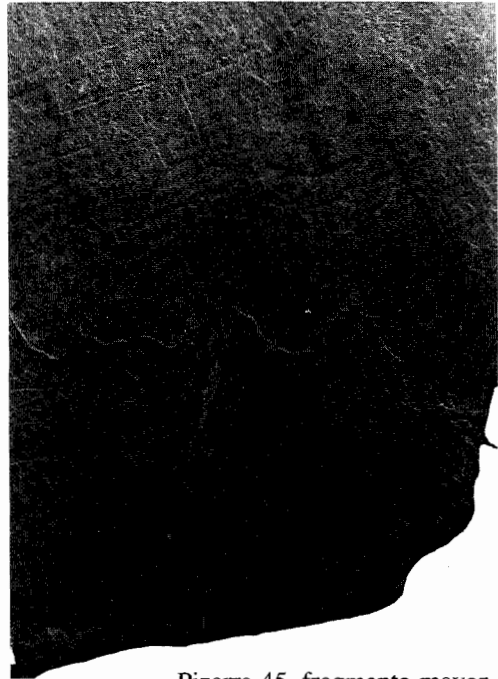
Pizarra 45.



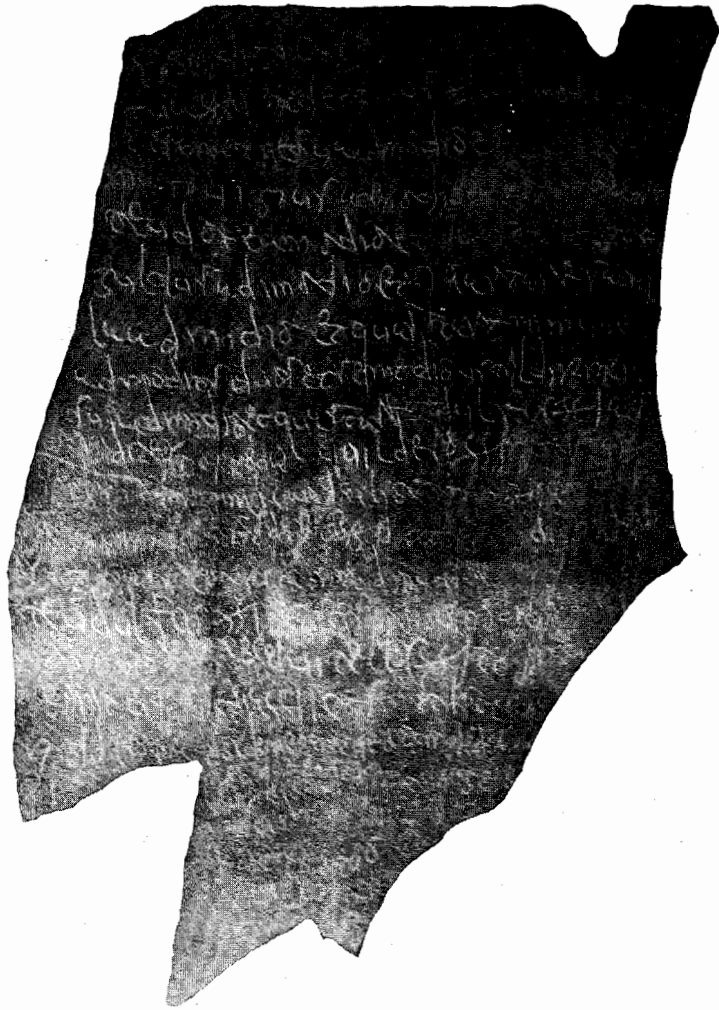
Pizarra 45.



Pizarra 45.



Pizarra 45, fragmento mayor.
Detalles de la pieza limpia.



Pizarra 46 a.



Pizarra 46 p.

Pizarra aún pintada.



Pizarra 46 a.



Pizarra 46 p.

Pizarra limpia.



Pizarra 92.

Foto: A. Mundó.



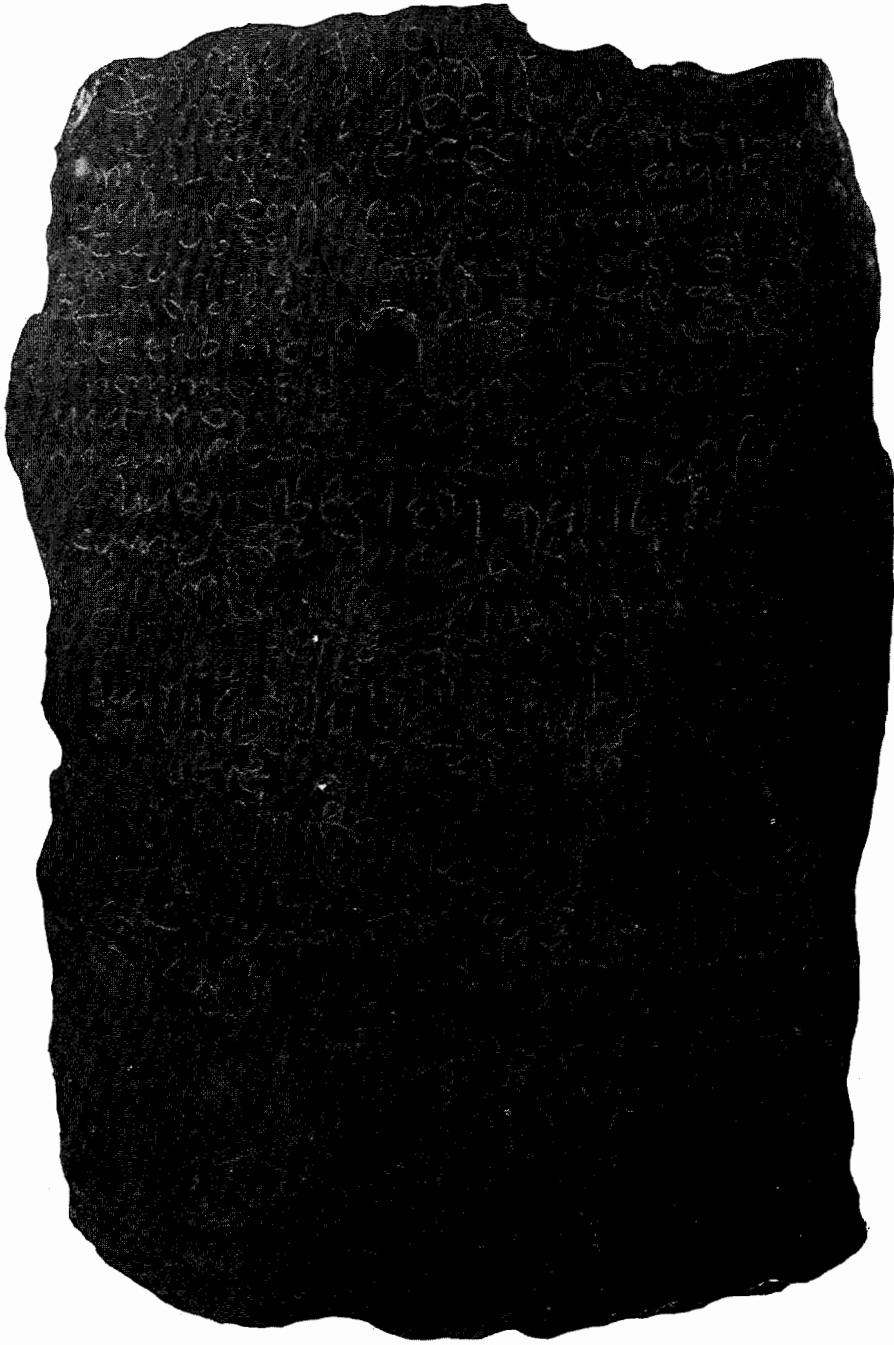
Pizarra 103 a.



Pizarra 103 p.



Pizarra 104 derecha.



Pizarra 104 izquierda.